

**RECLAME**

**El noveno fascículo del**

**DICCIONARIO DE LOS ARGENTINOS**

**CHEQUEO**

Esta vez hizo falta un comunicado formal del médico del Presidente, Cristian López Saubidet: el viernes, Fernando de la Rúa será sometido a "un chequeo de control". La aclaración oficial apareció porque un mes atrás otro chequeo encubrió una angioplastia y hace una semana un chequeo de control como el de pasado mañana fue suspendido por trabajos de ajuste.

Los docentes también están en pie de guerra

**Ruckauf prepara su emergencia sanitaria**

Páginas / 10 / 11

**Página / 12**

el país a diario

Buenos Aires, miércoles 18 de julio de 2001 - Año 15 - N° 4544

Precio de este ejemplar: \$1.60 - Recargo venta interior: \$0.20

En Uruguay: \$23 - Opcional Revista con CD Sandro: \$6

La Cámara confirmó el procesamiento de María Julia Alsogaray por enriquecimiento ilícito y la embargó por tres millones de pesos

**La riqueza no hace la felicidad**

Página / 18

**La sangre se acerca al río por el paro:**  
el Gobierno reclamó que los trabajadores donen parte de sus salarios para los jubilados. Moyano calificó a De la Rúa y Cavallo como "boludo" y "trastornado"

# SANGRE



**4** Argentina no es Nigeria, por Julio Nudler

**El Gobierno va a tener que transpirar para sacar las leyes del Congreso:**  
el PJ presentó un proyecto para derogar el decreto de ajuste y los aliancistas quieren anular cualquier recorte a las jubilaciones

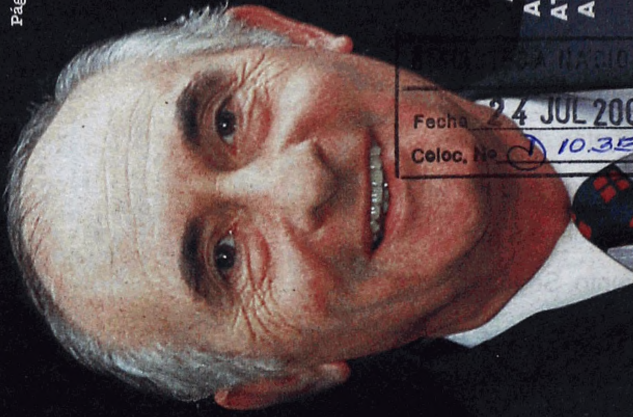
# SUDOR



**16** Tiranos, abstenerse, por Horacio Verbitsky

**Primer día de calma en los mercados en dos semanas. La firma de los gobernadores relajó a los financistas. La Bolsa subió casi un 5 por ciento y el riesgo país bajó a "solo" 1439 puntos**

# Y ALIVIO



**36** Conternación, por Antonio Dal Masetto

**A SIETE AÑOS DEL ATENTADO A LA AMIA**

Página / 17

Revista Nacional

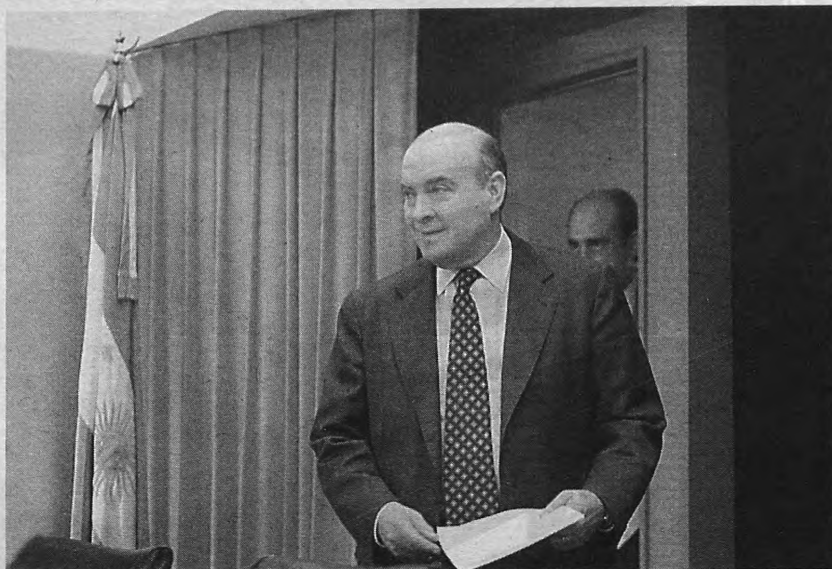
Fecha: 24 JUL 2001

Celoc. No. 10.355



Por Fernando Cibeira

Se envía al Congreso un proyecto de ley para que todas las operaciones con cajas de ahorro y tarjetas de crédito también paguen una tasa del 0,6 por ciento. Según Cavallo, así se podría subir el piso de las jubilaciones a recortar a 500 pesos.



Ministro de Economía, Domingo Cavallo. Todos los días una conferencia de prensa, un anuncio. El proyecto de ley también incluye un nuevo régimen para el pago del IVA.

## Cavallo confirmó que las cajas de ahorro también pagarán el impuesto

Tal como anticipó *Página 12*, Domingo Cavallo anunció ayer el envío de un proyecto de ley al Congreso para extender el impuesto a las transacciones financieras a las operaciones en caja de ahorro, que serían gravadas con una tasa del 0,6 por ciento. Sólo el depósito y extracción del sueldo para los trabajadores en relación de dependencia quedaría exento del tributo. El proyecto también dispone un nuevo régimen de pago del IVA, que sería abonado al fisco recién en el momento en que el empresario cobre el dinero de la venta realizada. Según Cavallo, si estos dos puntos "son aprobados de manera inmediata" por los legisladores, el piso de las jubilaciones que serán afectadas por la poda del 13 por ciento podría subir de 300 a 500 pesos.

"Estos son los proyectos que anunciamos el día domingo y que recibieron el apoyo de los partidos de la Alianza y del justicialismo", empezó Cavallo la conferencia de prensa realizada ayer a las 8 de la

noche. La mención no fue casual sino que el ministro quiso dejar en claro que ya contaba con el aval político para avanzar con estas medidas y que su aprobación legislativa no debía ser más que un trámite.

En el caso del nuevo régimen de pago del IVA, esto sería así, ya que la medida no es conflictiva desde el punto de vista político sino todo lo contrario. El cambio de criterio de devengado a percibido aliviará financieramente a empresas y autónomos que hoy deben ingresar puntualmente todos los meses a la AFIP el 21 por ciento de IVA sobre sus ventas, que recién cobran a un plazo de entre 60 y 120 días. Sin embargo, según los expertos, no será fácil de llevar a la práctica e incluso puede provocar un agujero en la recaudación nada despreciable (ver aparte).

Pero, sin duda, el punto más conflictivo es la extensión del impuesto a las transacciones financieras, que actualmente grava las cuentas corrientes, a las cajas de ahorro. De hecho, esa posibilidad había sido expresamente descartada por el Congreso cuando se trató el impuesto a las cuentas corrientes tres meses atrás, porque afectaría no ya sólo a las empresas sino también a las familias, que suelen operar con cajas de ahorro. El titular del bloque de diputados radicales, Horacio Pernesetti, se mostró sorprendido cuando le comunicaron la novedad: "Recién me enteré del proyecto, tenemos que discutirlo en el Congreso", dijo, en un diálogo radial.

Por eso, Cavallo se preocupó por recalcar que, de aprobarse estas medidas, el piso del recorte para las jubilaciones podría subir hasta 500 pesos. "Este sería un merecido beneficio (sic) para los jubilados", aseguró el ministro, que desde un principio propuso podar jubilaciones de más de 300 pesos.

Para Cavallo, con la generalización de este impuesto "se cierran todas las vías de la evasión, porque quedarán gravadas todas las cuentas bancarias y no bancarias". Sólo quedarán exentos "los créditos en cajas de ahorros o cuentas corrientes bancarias hasta la suma acreditada en concepto de sueldos del personal en relación de depen-

dencia o de jubilaciones y pensiones, y los débitos en dichas cuentas hasta el mismo importe". El proyecto habla de una tasa de "hasta el 0,6 por ciento", pero se descuenta que —como ocurrió con el impuesto las cuentas corrientes— Economía fijará la alícuota máxima para el nuevo tributo. De prosperar la iniciativa, serían alcanzadas por el tributo las siguientes transacciones financieras:

◆ Depósitos y extracciones de la caja de ahorro por encima del valor del sueldo para los trabajadores en relación de dependencia.

◆ En el caso de los trabajadores autónomos y monotributistas, los ingresos no estarán exceptuados. Así, los cheques o efectivo que depositen en caja de ahorro serán gravados, al igual que todo débito (o extracción) que realicen sobre la misma cuenta.

◆ En el caso de los autónomos, parte del impuesto podrá ser tomado a cuenta del pago de IVA o Ganancias (el 0,35 por ciento). En el caso de los monotributistas, aclaró ayer Cavallo, la alícuota será de

0,25 por ciento, como sucede con las cuentas corrientes.

◆ Los débitos de tarjetas de crédito, servicios públicos y otras compras que se hagan sobre la caja de ahorro con tarjetas de débito también serán gravadas.

◆ Si alguien cobrara sus ingresos en efectivo, ya sea porque los tiene en negro o por es un trabajador autónomo que no utiliza la caja de ahorro, y quisiera pagar la tarjeta de crédito también cash, lo mismo será alcanzado por el impuesto.

◆ Si alguien tiene depositada una suma importante en la caja de ahorro, ya sea en pesos o en dólares, y desea ir extrayendo esa plata en efectivo para gastarla, también pagará por las extracciones el tributo. El ministro no aclaró ayer qué pasaría si la persona decide pasar ese dinero a un plazo fijo, y después hacer la extracción. Sea como fuere, en la última semana mucha gente transfirió fondos de plazos fijos a cajas de ahorro, temiendo un congelamiento de depósitos. Y ahora ese dinero podría quedar alcanzado por el nuevo impuesto.

## Riesgoso vuelco en el IVA

Por J.N.

Después de un largo cuarto de siglo, el IVA ya no se pagará a la AFIP sobre los ingresos devengados, que ocurren con la emisión de la factura, sino sobre los percibidos, que se concretan con la cobranza. Domingo Cavallo, asesorado por José María Farré, secretario de Ingresos Públicos, desoyó las advertencias de muchos tributaristas y preparó el correspondiente proyecto de ley. El mayor peligro que se corre con este vuelco de criterio es ocasionarle al fisco, en el peor momento imaginable, un bache de ingresos que podría sumar alrededor de dos meses de recaudación de IVA (unos 3000 millones) porque, con la nueva mecánica, los contribuyentes esperarán a cobrar para liquidar el impuesto.

Además de la perturbación que causará en los procedimientos contables y recaudatorios, la reforma equivaldrá a un crédito a tasa cero que la AFIP le extenderá a los inscriptos del tributo. Hasta ahora, una empresa debía anticiparle a Impositiva el gravamen, independientemente de haberle cobrado la venta a su cliente, con el pertinente IVA. Tratándose de firmas que calculan sus costos, incluyendo el financiero de ese adelanto, se supone que éste ya estaba contemplado en el precio. ¿Puede esperarse que a partir de la nueva ley, cuando el costo financiero de la espera pase a soportarlo la DGI, bajarán los precios?

Obviamente, también el crédito fiscal que logra el contribuyente cuando compra una mercancía o un servicio a plazo se corre del momento en que se devenga la obligación hasta el momento del pago. Esto juega financieramente a favor del fisco, pero, de hecho, si hay recaudación de IVA es porque los débitos superan a los créditos fiscales. La pérdida financiera del erario se operará sobre esa diferencia.

Luego de la buena noticia de los gobernadores justicialistas firmando el "Pacto por la Independencia" y de un día al fin favorable en los mercados, hoy el Gobierno vuelve a la pesadilla porque la Cámara de Diputados pondrá en marcha la resistencia activa al severo ajuste anunciado por Fernando de la Rúa. El mayoritario bloque de la Alianza lo hará insistiendo con su propuesta alternativa que plantea llegar al déficit cero pero por caminos opuestos a los que planteó Domingo Cavallo, con el objetivo de dejar sin efecto la rebaja a las jubilaciones. La bancada peronista, en tanto, planteará directamente la derogación de los decretos de ajuste (ver aparte). Sin embargo, los aliancistas no estarían dispuestos a llegar a tal grado de enfrentamiento con la Rosada. Pese a la guerra a la tijera, tanto aliancistas como justicialistas adelantan que votarán sin problemas las dos leyes complementarias que Economía pone como condición para llevar de 300 a 500 pesos el piso de las jubilaciones a recortar.

En las reuniones de bloque de ayer, tanto radicales como frepistas confirmaron lo que sus jefes habían arreglado el lunes en varias reuniones informales. Entre los legisladores aliancistas subsiste la bronca por la forma en que el Ejecutivo ignoró la propuesta alternativa al ajuste que el frepista Darío Alessandro y el radical Horacio Pernesetti le alcanzaron el sábado al jefe de Gabinete, Chrystian Colombo. La reacción casi unánime que los jefes de bancada recolectaron en sus conversaciones del lunes fue que deberían seguir adelante con su propuesta, que plantea como primer punto la oposición a todo tipo de rebaja en los haberes jubilatorios. También busca evitar la reducción de los sueldos de estatales.

Ayer, Colombo volvió a reunirse con Alessandro y Pernesetti, quienes llegaron a su despacho acompañados por Rodolfo Rodil, Mario Negri y Jesús Rodríguez. El encuentro fue casi un remedo de aquel del sábado. Colombo volvió a mostrarse interesado en el programa y prometió debatirlo en el Gobierno, lo que debería traducirse como tratar de convencer a Cavallo. Quedaron en mantenerse en contacto permanente. Los diputados también habían buscado la mediación del presidente de la Cámara, el delarruista Rafael Pascual. Hasta ayer no habían recolectado más que promesas.

El plan que quieren aprobar los diputados oficialistas prevé:

◆ Que las AFJP aporten al Tesoro por el plazo de seis meses un cuarto de las comisiones que cobran mensualmente.

◆ El aumento del 4 por ciento a los aportes patronales de empresas de servicios, privatizadas, bancos, supermercados y AFJP.

◆ La postergación de la devolución del impuesto a las ganancias.

◆ La suspensión de la rebaja de 10 centavos del precio de las naftas.

Según los cálculos de los legisladores, con esas medidas se conseguirían unos 1300 millones de pesos que permitirían liberar a jubilados y estatales del tijeretazo que para los próximos por tres me-

## "Devolveremos Ganancias"

—¿Ministro, tomó usted en cuenta las propuestas de ajuste alternativas planteadas por los legisladores de la Alianza, como ser la suspensión de la devolución del impuesto a las Ganancias a partir de agosto para aquellos que ganan más de 1500 pesos? —preguntó ayer *Página 12*.

—El Congreso puede hacer lo que quiera. Si aprueban eso, nosotros lo vamos a acatar. Pero yo considero que el aumento del impuesto a las Ganancias dispuesto el año pasado por el ex ministro Machinea tuvo un impacto fuertemente recesivo. Y devolver ahora parte de ese impuesto es una política reactivadora que permitirá construir más departamentos o vender más autos. Además, no provocará una disminución de ingresos fiscales como pueden calcular los contadores.



EN EL CONGRESO INTENTA MORIGERAR EL AJUSTE

# desafilar la tijera oficial

Frepasistas y radicales insistirán en Diputados en imponer una serie de tributos a las privatizadas y AFJP para evitar la reducción de salarios y jubilaciones. El peronismo quiere derogar el decreto, igual que el ARI.



La bancada aliancista en la Cámara baja no quiere convalidar el recorte a los jubilados. El peronismo ya presentó un proyecto corto y concreto: intenta derogar el decreto del ajuste.

ses está fijado en el 13 por ciento de sus ingresos.

“La Alianza no va a convalidar reducciones en los haberes jubilatorios”, explicaba anoche Jesús Rodríguez en un paréntesis de la discusión del bloque radical. Unos pisos más abajo, los frepasistas se ponían de acuerdo rápido y sin mayores disidencias, algo atípico si se tienen en cuenta los últimos debates de importancia dentro de la bancada. La frase que más repitieron en el encuentro fue “déficit cero con equidad”, casi un remedo de eslogan de campaña.

Dado la temperatura que tomará hoy la discusión parlamentaria, los frepasistas congelaron por unas horas el estado deliberativo en el que se encuentra la fuerza, conmovida por los cuestionamientos que llegan desde la militancia y las segundas líneas por la permanencia dentro de un gobierno que decidió atar su destino al de las políticas de Domingo Cavallo. En ese sentido, la idea que ayer tomó vigor dentro del Frepaso va en la misma línea de aquello que el ex vice Carlos “Chacho” Álvarez le dijo al ministro de Desarrollo Social, Juan Pablo Cafiero, en la cena que compartieron la semana pasada: “No te vayas. En todo caso, que te echen”.

Por eso, los frepasistas están jugados en llevar adelante su rechazo al ajuste hasta las últimas con-

**Haberes:** “La Alianza no va a convalidar reducciones en los haberes jubilatorios”, explicaba anoche Jesús Rodríguez en un paréntesis de la discusión del bloque.

secuencias. Y si eso les cuesta una pelea definitiva con la Rosada, la propuesta alternativa al ajuste se convertirá entonces en su canto de cisne dentro de la Alianza gobernante. “No nos vamos a ir como una reacción histérica, sino por sostener a rajatabla un proyecto productivo”, explicaba un vocero frepasta. Si hay algo que los frepasistas aprendieron—sobre todo a partir del episodio de Álvarez— fue que las renuncias por sí mismas dejaron de estar bien consideradas por la so-

ciudad. En los pasillos del Congreso, algunos diputados frepasistas mostraban sus dudas respecto a la actitud que finalmente seguirán los radicales. “Hasta ahora estamos en todo de acuerdo, pero habrá que ver qué efecto tienen las presiones del Ejecutivo hasta la sesión”, decía un diputado apenas salido de la reunión de bloque, pasadas las 23.

Radicales y frepasistas también mantuvieron ayer numerosos contactos con diputados justicialistas. Con la firma del jefe del bloque,

Humberto Roggero, el PJ presentó ayer su proyecto que plantea directamente la derogación de los decretos de ajuste. Con todo, los peronistas dejaron trascender que esperarán conocer la actitud que tomará la Alianza en el recinto para decidir si los acompañan o mueren con la suya. Los diputados del ARI anticiparon que también irán por la derogación. “Desde el ARI seguimos proponiendo medidas aptas para salir de la crisis sin necesidad de caer en un nuevo ajuste”, explicó el socialista Jorge Ri-

vas.

Si todo sale como se conversó anoche—y si el paro de estatales no impide que haya sesión—, hoy temprano los radicales Raúl Baglini y José Dumón, el frepasista Alejandro Peyrou, y algún otro diputado se reunirán en el despacho de Pascual para terminar de redondear el proyecto al que horas más tarde buscarán darle media sanción, cuestión de reavivar la pesadilla oficial que ayer se tomó un breve descanso.

EL PJ NO QUIERE DEJAR PASAR EL AJUSTE EN EL PARLAMENTO

## Cuando la oposición hace de oposición

Por Santiago Rodríguez

**El proyecto es breve y conciso: “Derógase el decreto del Poder Ejecutivo Nacional 896/01”, dice en su artículo 1 y en el 2 concluye “Dese forma”. Los presentaron ayer los peronistas en la Cámara de Diputados y constituye la declaración de guerra de esa bancada a la rebaja de las jubilaciones y los salarios de los empleados públicos dispuesta por Fernando de la Rúa. La conjura contra los planes del Gobierno fue conversada con los legisladores del Frepaso y del radicalismo que cuestionan los términos del ajuste, de quienes el PJ espera que le propongan medidas alternativas para aprobar en el Congreso. El bloque de senadores del justicialismo también adelantó su intención de impulsar distintas iniciativas para que el mayor peso del recorte caiga sobre el sector financiero.**

Los gobernadores del PJ se lo habían adelantado sutilmente al propio Fernando de la Rúa por la mañana, cuando le señalaron que no harían nada por frenar las medidas parlamentarias de sus representantes en el Congreso, y el vaticinio no tardó en hacerse realidad: a última hora de la tarde el bloque de diputados peronistas dio a conocer su proyecto de derogación del decreto que estable el recorte en los haberes de los jubilados y los tra-

bajadores estatales.

“Dicha norma y dicho ajuste instauran como principios permanentes de la administración financiera del Estado la arbitraria movilidad de remuneraciones y jubilaciones y del precio de los contratos de los proveedores del Estado”, señalaron los peronistas en los fundamentos de iniciativa. Con la firma al pie de Humberto Roggero y varios de los legisladores que lo acompañan en la conducción de la bancada, advirtieron además que el decreto firmado por De la Rúa es “visiblemente inconstitucional, ya que comete la irracionalidad y aberración jurídica de limitar en la práctica” los recursos de amparo que eventualmente se pudieran plantear en contra de su implementación.

Roggero tradujo después en términos políticos la decisión de su bloque de ponerse en pie de guerra contra el ajuste. “Se equivocan los que creen que el acuerdo firmado por los gobernadores del PJ significa un cheque en blanco para que el Gobierno haga lo que quiera”, aclaró y dijo que “estamos dispuestos a darle batalla a los que pretenden seguir ganando sin aportar la misma cuota de sacrificio que vienen realizando los sectores más afectados de la sociedad”. Sus hombres de prensa completaron con la difusión de todos los proyectos que el bloque presentó durante el último año con ese objetivo.

Los peronistas dieron el paso sin

antes sondear cuáles eran los ánimos en el Congreso. Durante toda la jornada se sucedieron conversaciones telefónicas y reuniones informales entre los hombres de ese bloque y todos los que rechazan el ajuste en los términos que propone el Gobierno: los frepasistas, los radicales que se identifican con el partido y el modo de pensar de Raúl Alfonsín, los legisladores del ARI y los del Frente para el Cambio.

La estrategia del bloque del PJ quedó clara en palabras del mismo Roggero en el momento en que explicó que “si hay sectores del ofi-

**Movilidad: “Dicho ajuste instaura como principio permanente de la administración del Estado la arbitraria movilidad de remuneraciones y jubilaciones”.**

cialismo que tienen reales intenciones de cambiar este modelo agotado y de equilibrar las enormes diferencias que se observan en la sociedad, el Justicialismo va a acompañarlos”. “El asunto es así: presentamos el proyecto de derogación y ahora los radicales y los frepasistas tienen que traernos alternativas para que discutamos porque nosotros podemos proponer un montón de cosas y ellos quedarse en el discurso mientras se sientan

### Claves

◆ La bancada de la Alianza en la Cámara de Diputados insistirá en su planteo para evitar que se recorten haberes jubilatorios y salarios.

◆ Los frepasistas acordaron insistir con su propuesta para gravar con impuestos a las privatizadas y AFJP, no devolver la reducción por ganancias ni recortar el impuesto a las naftas.

◆ Los radicales debatían, anoche, una posición similar a la de sus socios. Hoy continuarán la tarea.

◆ El peronismo ya presentó un proyecto para directamente derogar el decreto por el cual el gobierno de De la Rúa impone el recorte a jubilados y empleados estatales.

◆ Los aliancistas están dispuestos, sin embargo, a aprobar las leyes que permitirían subir el piso del recorte a jubilados de 300 a 500 pesos.

◆ En tanto, la mayoría bancada peronista del Senado está dispuesta a acompañar las modificaciones que los diputados hagan a la disposición emanada del Ejecutivo.

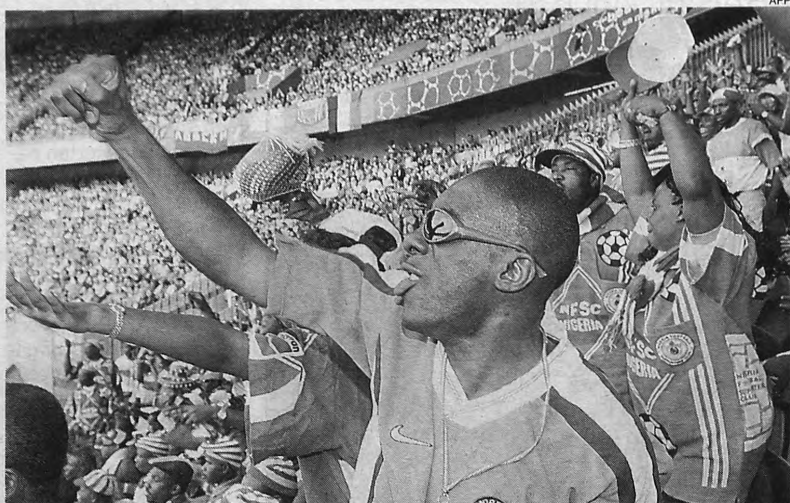
a negociar por derecha”, redondeó después a **Página/12** otro diputado de peso del peronismo, quien dejó en claro que “el bloque acuerda en la necesidad del déficit cero pero no en los métodos”.

Ese acuerdo quedó plasmado en la disposición que la bancada justicialista le transmitió al titular de la Cámara baja, Rafael Pascual, para sancionar hoy los proyectos de modificación en el modo de percepción del IVA y de eliminación de exenciones al impuesto al cheque que el Ejecutivo remitió al Congreso. Lo que también señalaron los peronistas es que si se sientan en sus bancas para tratar esas iniciativas tratarán por todos los medios que se apruebe la derogación del decreto de ajuste.

Entre los senadores peronistas también prima la idea de que no hay que tocar los haberes de la clase pasiva y en su lugar cargar el ajuste a la cuenta de los sectores financieros. El titular del bloque del PJ manifestó, precisamente, su “desagrado por el recorte a los jubilados” y opinó que “al menos debió haber sido gradual para afectar menos a los sectores más bajos”.

Una de las ideas que maneja la mayoría bancada del PJ es gravar con el impuesto a las ganancias las rentas financieras. Otra es extender el impuesto a las transacciones financieras al “call money”, como se denominan los préstamos que se realizan entre bancos.





Por Julio Nudler

La crisis del modelo, en apariencia irreversible, puede ser una caída sin fondo, pero aun en estos bajones hay pausas, ráfagas de aire que permiten remontar momentáneamente. Esta semana se inició con uno de estos periódicos respiros, en que un riesgo país de 1439 puntos sabe a néctar y la Fundación Mediterránea pone en Internet un texto titulado "La Argentina no es Nigeria". Allí explica que cualquier parecido entre estas dos naciones es pura coincidencia (¡vaya coincidencia!, pensaría cualquiera), y que los nigerianos son 109 millones y están divididos en casi 250 etnias hostiles entre sí (allí no reina la armonía), además de encabezar también el ranking de corrupción (otro problema del todo ajeno a la Argentina). Para colmo, el 99 por ciento de lo que exportan estos africanos es petróleo (lo cual, al fin de

de la estampida. Luego se opta por no pagarle al proveedor, a partir de lo cual ningún proveedor entrega mercancía si no es contra efectivo. Del ahogo financiero se pasa así a la gradual parálisis económica, después de haber pisoteado al fisco como en los encierros de Pamplona.

En un horizonte algo más largo, la convertibilidad empieza a hincharse y enojarse, porque no puede soportar el devengamiento de tasas siderales en el sistema bancario, que crea dinero contra el cual no hay reservas en divisas. Para que el balón estalle sólo se necesita que las megatasas se derramen desde las operaciones marginales hacia los costos promedio del sistema, lo cual es sólo cuestión de tiempo. En el cortísimo plazo sufren los márgenes de los bancos porque difícilmente consigan aplicar tasas activas acordes con las que deben ofrecer a los depositantes para retenerlos. Después el problema se vuelve sistémico. La velocidad del desastre sólo dependerá del nerviosismo del público y del comportamiento de los inversores institucionales (AFJP, Fondos Comunes, aseguradoras, grandes empresas).

Tal el escenario que se cernía sobre esta semana y que, entre visto por los gobernadores, los obligó a hociocar, resignados a que Cavallo les aplique unas ventosas que dejarán en sus espaldas sendas marcas redondas y candentes. Se organizó así un operativo de autorrescate, del que participan gobernantes, bancos y grandes empresas, todos con el obvio cálculo de que es mejor negocio para cada cual atajar el incendio. Como premio obtuvieron un serrucho en el mercado de bonos gracias a que siempre hay especuladores dispuestos a comprar barato cuando intuyen una ganancia rápida. Pero esta inflexión no augura aún ningún cambio en la tendencia, básicamente porque todos

MERA APARIENCIA  
**Argentina  
no es  
Nigeria**  
Lo asegura la Fundación  
Mediterránea, mientras  
un veranillo especulativo  
afloja el pánico. Pero las  
dudas siguen en pie.

saben —aunque muchos finjan ignorarlo— que la Argentina no tiene en el déficit fiscal su único gran problema, y que en buena medida su sector público se le volvió grande y caro porque la economía se hundió en una interminable recesión con deflación. Como quiera que sea, déficit cero implica menor demanda de crédito y, por ende, un precio (tasa de interés) menos elevado. ¿Pero qué consecuencias traerá no demandar crédito?

Las preguntas que quedan colgando sobre la escena son muchas. ¿En base a qué impulso podría relajarse la economía? Si el superávit primario es incrementado hasta igualarlo con los intereses a remesarse a los acreedores (tal el significado del déficit cero), ¿qué le compensará a la economía ese drenaje de recursos? ¿Ingresarán capitales para inversión directa? ¿Se abren oportunidades de negocio en un mercado encogido e imprevisible, con vecinos que devalúan significativamente y un contexto mundial desfavorable, que incluye la aversión al riesgo? ¿La tasa de desempleo frenará su aumento? Si la recaudación sigue cayendo, ¿habrá más recortes de sueldos o empezarán a despedir gente (como ya pasa con los contratados)? ¿La reacción social no enviará una señal opuesta a la del forzado acuerdo político?

A este tormentoso veranillo invernal lo perturban demasiadas preguntas, que se multiplican sin respuesta precisa. Nadie tiene credibilidad para darla porque la crisis se agita a su antojo, como un tifón.

EL RIESGO PAÍS BAJO A 1439

# Golondrina que

## Eramos pocos y llega el FMI

Por si fuera poco, hoy aterrizará en Buenos Aires una misión del FMI, encabezada por el chileno Tomás Reichman, para auditar las cuentas públicas del segundo trimestre, de cuya aprobación depende un desembolso de 1.264 millones de dólares que el gobierno computa para cubrir vencimientos de deuda. El viceministro de Economía, Daniel Marx, explicó ayer que durante la segunda mitad del año el gobierno enfrenta compromisos financieros por 4.076 millones de dólares, excluidos los vencimientos de Letras del Tesoro (Letes) que alcanzan a 4285 millones. Para refinanciar esas deudas, Marx dijo que se cuentan con 2528 millones del FMI (dos tramos de 1264 millones), más 1020 millones provenientes del BID, 800 millones del Banco Mundial y 329 millones procedentes del gobierno de España. El total de los desembolsos suma 4677 millones de pesos, lo cual generará un margen de unos 600 millones a favor, que podrían ser utilizados para el canje de Letes —los títulos emitidos en el mercado local— que se negocia con bancos y AFJP.

Después de dos semanas caóticas en el mercado, ayer se vivió una jornada de alivio con fuerte alza de títulos públicos y acciones. Los banqueros esperan que esa tendencia positiva se consolide después del acuerdo político para el mega ajuste y, de ese modo, frenar la sangría de depósitos.

EN BRASIL NOS DAN POR MUERTOS

## El horror y el fin

El mismo día que el reciente acuerdo político en favor del ajuste descomprimió los mercados de la región, los empresarios brasileños reiteraron su presión para que Argentina abandone la Convertibilidad. "Es mejor un fin con horror que un horror sin fin", sostuvo ayer el titular de la Federación de Industriales de San Pablo, Horacio Lafer, parafraseando a Goethe. El desenlace reclamado por el empresario no es otro que la devaluación del peso, algo por lo que claman muchos especuladores del vecino.

Los industriales brasileños consideran que una eventual moratoria "sería dramática para Brasil", en alusión al cimbronazo que un eventual default argentino provocaría en el resto de países emergentes, en particular de Latinoamérica. Con el mismo tono apocalíptico, el empresario planteó un panorama absolutamente negativo para la Argentina: "No veo cómo el país puede volver a crecer ni a generar condiciones de gobernabilidad", sentenció.

El vaticinio del titular de la poderosa cámara empresarial paulista no fue menos dramático. "Va a haber ruptura, sólo es cuestión de tiempo. Y cuanto antes mucho mejor, porque estamos pagando un costo altísimo", señaló. A juicio de Lafer, el gran escollo es el hecho de que el peso esté anclado al dólar. "El problema es que los argentinos no están convencidos de que deben dejar el cambio fijo", arremetió, reiterando un reclamo que, a veces explícitamente, a veces en forma solapada, ya han formulado algunos inversores brasileños.

A tono con el planteo del indus-

trial paulista, el analista jefe de Lloyds, Odair Abate, también reclamó una definición para la crisis local. "Una solución para el problema argentino, sea cual fuere, será buena para Brasil. La agonía ocasiona daños en el campo inflacionario, con alza del dólar y los intereses, en el nivel de actividad, y hasta en el escenario electoral. Ayer la calificadora Fitch empeoró la perspectiva de la deuda brasileña, aunque aún no cambió su calificación, juzgando el impacto que la crisis argentina tendrá sobre sus títulos. Por razones propias y, en menor medida, por reflejo de la crisis argentina, el real se depreció un 15 por ciento desde mayo, porcentaje que asciende al 32 por ciento desde comienzos de año.

## Apoyo del Mercosur

Afectados por la crisis argentina, los países del Mercosur celebraron que el Gobierno haya decidido erradicar el déficit fiscal. Los cancilleres de Brasil, Paraguay, Chile, Bolivia y el representante de la Comunidad Andina expresaron ayer su confianza en que el plan de "déficit cero" tendrá éxito y evitará que la crisis económica se extienda a la región. El brasileño, Celso Lafer, dijo que el acuerdo entre el gobierno nacional y los gobernadores "es significativo". "Confiamos en que la crisis argentina se resolverá pronto", agregó. El de Paraguay, José Moreno, apuntó que es importante que la crisis se solucione rápido, dado que "nuestro comercio con Argentina es importante, y si tienen problemas, se resentirá".



# Datos de la crisis

- ◆ El riesgo país descendió 190 puntos, a 1439.
- ◆ Las acciones subieron 4,8 por ciento.
- ◆ Los bonos avanzaron 8,5 por ciento en promedio.
- ◆ También mejoraron las monedas de la región frente al dólar: el real cerró a 2,53; el peso chileno, a 660 y el peso uruguayo a 13,80.
- ◆ Continúa la fuga de depósitos: en seis jornadas, 3798 millones.
- ◆ También caen las reservas del Banco Central: 2377 millones en lo que va del mes.
- ◆ El BC asistió ayer a los bancos con pases por 1759 millones.
- ◆ El BC también elevó las tasas de referencia: de 24,2 a 27,5 por ciento para depósitos en pesos a 30 días y del 16,75 al 19,2 por ciento para colocaciones a más de 59 días.

PUNTOS Y HUBO SUBA ACCIONARIA. CAIDA DE DEPOSITOS

# no hace verano en la city

Por Claudio Zlotnik

Fue necesario un ajuste de más de 2000 millones de pesos para el segundo semestre del año, recortando los salarios de los agentes públicos y las jubilaciones, para que —por fin— los financistas levantaran el pulgar. Ayer, el riesgo país volvió a mejorar por primera vez en dos semanas. Y lo hizo sólo después de que los gobernadores justicialistas dieran su aval a la política del "déficit cero". Ese indicador culminó la jornada en los 1439 puntos, retrocediendo 190 del último cierre. Esta mejora se produjo por la suba promedio del 8,5 por ciento de los títulos públicos. Por su parte, las acciones reaccionaron con un alza del 4,8 por ciento. A pesar de la distensión de los mercados, en la city aún no se atreven a presagiar el fin de la crisis. Primero, los corredores quieren ver para creer: que el Gobierno lleve adelante el ajuste prometido y que, por otra parte, se frene la fuga de depósitos. Desde que se profundizó la crisis, el jueves 4 de este mes, con el rumor de la renuncia de Fernando de la Rúa, huyeron del sistema casi 3800 millones. Pese a la fuerte mejora del riesgo, la Argentina todavía se ubica por encima de Ecuador, país que dejó de pagar su deuda.

La foto de Fernando de la Rúa con los gobernadores del PJ auspiciando el ajuste del gasto en las provincias animó a los inversores. El decisivo respaldo político, justamente, formaba parte del reclamo de los financistas como señal de que el Gobierno tendrá la fortaleza de llevar adelante el ajuste. Desde principios de mes, la presión se centró en que el Gobierno, el radicalismo y la oposición debían encolumnarse detrás de los recortes. Supuestamente, la fórmula ortodoxa serviría para ordenar la economía y propiciar la expansión del PBI. Aunque muchos perciben el efecto contrario: que el recorte de sueldos y jubilaciones profundizaría la recesión. No obstante el fracaso de los intentos por encontrar el círculo virtuoso, desde el establishment se impulsó de nuevo el ajuste fiscal como salida a la crisis. Y la escasez del crédito internacional para financiar el déficit de la Argentina fue el motivo para lanzar la ofensiva.

La violenta recuperación de los mercados debe integrarse a la película que empezó a rodarse en el epílogo del verano, cuando José Luis Machinea abandonó el Palacio de Hacienda, sin oxígeno al tener que convivir con un riesgo país de apenas 700 puntos. En los cuatro meses y medio que transcurrieron desde entonces, las malas noticias les ganaron por goleada a las buenas. De hecho, el fuerte salto del riesgo país dejó a la luz la desconfianza de los inversores en la Argentina. Esto implicó que durante ese período las reservas internacionales cayeran en 9500 millones (de 33.800 a los actuales 24.300 millones), dando cuenta de la huida de capitales y la fuga de depósitos de la economía.

Los últimos capítulos de la crisis incluyeron una aceleración de la salida de depósitos, ante el creciente temor de los ahorristas a que el modelo económico vuele por los

aires. Aunque los propios banqueros tratan de minimizarla, la fuga ya alcanzó a 3798 millones, el 4,7 por ciento del total de colocaciones (ver cuadro aparte). Un promedio de retiros de 633 millones diarios. En plazos fijos, la salida ya alcanzó a 1400 millones, el 2,6 por ciento del total de 53.000 millones. Por su parte, desde que empezó el mes, las reservas netas del Banco Central disminuyeron en 2377 millones de dólares.

La violenta mejora de ayer debe enmarcarse en este contexto preocupante, aunque, por ahora, los banqueros quieren quitarle dramatismo a la situación. Creen ver que, con el apoyo político al ajuste, la economía tiene buenas chances de ordenarse y que la gente perdería el temor al caos. "La hemorragia no es irreversible. Los depósitos volverán al sistema", señaló, esperanzada, a *Página/12* Clarisa Lifshic, directora del fondo de inver-

**Reservas: Desde la renuncia de Machinea, a principios de marzo, las reservas internacionales en el Banco Central cayeron en 9500 millones de dólares.**

siones Dolphin. Lo cierto es que el drenaje de depósitos es seguido con lupa por banqueros e inversores. En forma coincidente, varios analistas de la city dijeron a este diario que esa variable "es el condicionante más importante" para saber si la crisis puede superarse.

Por ahora, los únicos que cambiaron de actitud fueron los inversores institucionales locales, que salieron a comprar bonos de la deuda y acciones posibilitando el fuerte repunte. Los extranjeros estuvieron ausentes del lado comprador, y siguieron en la vereda opuesta. Muestra de que las perspectivas son algo mejores, la tasa interbancaria en pesos que antes del fin de semana saltó al 200 por ciento anual, ahora se pactó al 16 por ciento. La cura que el Gobierno eligió para sobreponer a la economía —presión por el poderoso establishment financiero— consistió en la misma receta de los últimos años, aunque proporcionada en dosis más potentes.



Desahogo de los corredores luego de históricas ruedas en el recinto. Desde el jueves 4 se fugaron depósitos por casi 3800 millones.

LA PRODUCCION DE JUNIO AVANZO EL 1,0 POR CIENTO

## Por lo menos, una alegría

**Domingo Cavallo por fin pudo ver un indicador económico con resultado positivo. La producción industrial en junio registró subas del 1 por ciento respecto de igual mes del año pasado y del 1,2 por ciento en relación a mayo, en ambos casos en la medición sin estacionalidad. Las mejoras fueron mínimas, en comparación con meses de fuerte depresión económica, pero al menos marcan un parate en la caída. De todos modos, los técnicos del Indec que elaboraron el Estimador Mensual Industrial (EMI) advirtieron que "luego de tres años de constante caída, variaciones de 1 por ciento tanto para arriba como para abajo son datos marginales que no marcan tendencia", con lo cual Cavallo tampoco**

debería lanzarse a festejar.

Más allá de la pequeña variación hacia arriba de junio, el dato preponderante es que en el primer semestre la producción industrial se contrajo un 2,5 por ciento, manteniéndose la tendencia iniciada a fines del '98. Con esos resultados, difícilmente algún grupo inversor del exterior decida arriesgar sus capitales en Argentina para encarar un proyecto productivo.

**Semestre: Más allá de la pequeña variación de junio, el dato preponderante es que en el primer semestre la producción industrial se contrajo un 2,5 por ciento.**

Especialmente, para elaborar productos dependientes de la demanda interna. En la primera mitad del año, la industria automotriz —que incluso tiene la posibilidad de exportar a Brasil, por el régimen compensado— decayó un 18,3 por ciento respecto al primer semestre de 2000. Otros rubros vinculados al mercado interno también sufrieron bajas, como textiles (14,5%), neumáticos (9,2%), cemento (4,2%), cigarrillos (3,5%) y manufacturas de plástico (3,2%).

Los únicos rubros que lograron escapar a la debacle general son los más tecnificados y con capacidad de exportación. El problema es que estos sectores, concentrados en grandes empresas, son los que menos empleo generan dentro de la industria. Por ejemplo, agroquímicos (con una suba interanual del 30,1 por ciento), materias primas plásticas (22,2%), gases industriales (17,8%), detergentes y jabones (12,2%) y petróleo procesado (1,7%).

El Indec entregó ayer los datos preliminares del EMI, que serán confirmados en dos semanas. En el primer trimestre, el indicador descendió 3,8 por ciento, mientras que en el segundo bajó 1,3. Que la contracción en el segundo trimestre haya sido menores un dato que permite alentar alguna esperanza de que la recesión va cediendo. El Indec hizo la tradicional encuesta entre los industriales para medir sus expectativas. En junio, el 58,3 por ciento de los consultados estimó que no habrá cambios en la demanda interna en el trimestre en curso, mientras que el 21,7 por ciento dijo que espera una recuperación y el 20 por ciento pronosticó mayor recesión. En tanto, el 47,2 por ciento de las empresas no supone variaciones en las exportaciones, el 35,8 espera una mejora y el 17 evaluó que caerán.

## La corrida

—evolución de la crisis, julio—

	Caída depósitos	Situación política	Riesgo País	Reservas
Jueves 5	846	Rumores renuncia de De la Rúa	1079	22.476
Viernes 6	556	Cavallo va por el PAMI-Anses	1131	21.919
Lunes 9	-	La banca pide más ajuste	1158	-
Martes 10	328	Tasas record de Letes y Cavallo anuncia	1221	22.597
Miércoles 11	657	Informan recortes sueldos y jubilaciones	1292	22.183
Jueves 12	894	Pujas en la Alianza	1519	21.090
Viernes 13	517	Alfonsín ocupa el escenario político	1612	20.299
Total	3798			-2.177

Notas:

\*La información es del total de depósitos, privados y oficiales, proporcionada por el Banco Central.

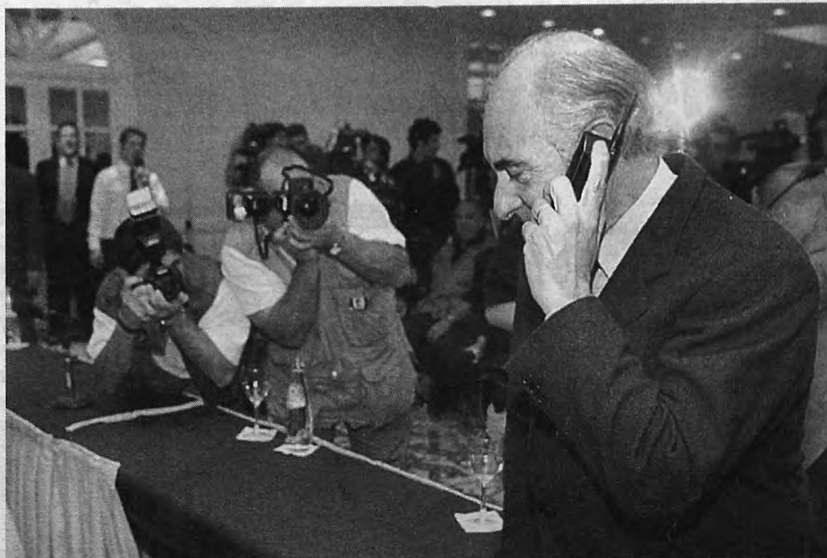
\*Riesgo país, en puntos.

\*El total de reservas, según datos del Banco Central.

Fuente: Elaboración propia en base a información del BCRA y del índice EMBI+ JP Morgan.



Las privatizadas van sumando dólares al Fondo Fiduciario para asistir a las provincias. Telefónica y Telecom se sumaron con 150 millones. De la Rúa, Cavallo y Colombo buscaron convencer a los españoles por video.



Fernando de la Rúa inauguró un nuevo mecanismo de persuasión de los inversores. No sólo se explican en teleconferencia las medidas a Wall Street. Ahora también a los holdings españoles.

SE FIRMO EL

# Por un

Por Felipe Yapur y Diego Schurman

Fernando de la Rúa logró lo que necesitaba con urgencia: la foto con los gobernadores del justicialismo firmando el acuerdo para alcanzar el déficit cero. No fue precisamente lo que se dice una fiesta, pero esto no evitó que cada sector se autoproclamara el vencedor de la extensa negociación previa. Para el Presidente, el acto era más que suficiente porque mostraba a los mercados una especie de comunión política en pos del ajuste. Los mandatarios de la oposición, por su parte, se jactaban de haber conseguido que la Nación les reconociera la deuda que mantiene con las provincias y de haber firmado un pacto diferente al que pretendía el oficialismo.

La firma fue un acto administrativo. El Gobierno insistió en llamarlo "Pacto por la Independencia", aunque el texto era en verdad el "Apoyo Institucional para la Gobernabilidad de la República Argentina" redactado por los gobernadores justicialistas. No hubo demostraciones de efusividad de ninguna de las partes. Y sirvió para dejar en claro el distanciamiento que se produjo entre los peronistas y el ministro Domingo Cavallo, quien no participó del encuentro previo y se sentó en una segunda fila durante el acto.

El único orador fue el Presidente, quien agradeció a los gobernadores el "realismo y la valentía" de acompañarlo en estos momentos críticos. Aseguró, además, que el acuerdo rubricado generará la "confianza de los mercados y mostrará la solidez de nuestra economía".

Cuando todo terminó, los peronistas buscaron la salida más rápida. Querían eludir el intento del vocero del Gobierno, Juan Pablo Baylac, por realizar una conferencia de prensa. Esto no evitó que el santacrucense Néstor Kirchner, el cordobés José Manuel De la Sota y el santafesino Carlos Reutemann explicaran a los periodistas que el documento no significaba un "aval" a los recortes de salarios estatales y jubilaciones dispuestos por el gobierno nacional. Es más, se preocuparon por aclarar que no tomarán medidas similares en sus provincias para alcanzar el tan preciado déficit cero. De pasó, aprovecharon para remarcar que la Nación reconoció las deudas que mantiene con sus distritos. Palabras más, palabras menos, fueron los mismos argumentos que minutos antes le habían repetido al Presidente.

Pero no todos los gobernadores tienen las mismas chances que éstos tres. Más de uno reconoció en estricto off the record que una vez que regrese a sus provincias tendrá que ponerse a trabajar para realizar un ajuste distinto al del Gobierno. "No hay otra salida para no bajar sueldos".

El acto tuvo dos momentos bien diferenciados. La firma en sí misma y la reunión previa. Sobre esta última, los peronistas coincidieron en definir al encuentro como frío y aburrido. Sobre todo cuando participó el Presidente. Antes, mientras esperaban el arribo tardío de Reutemann y del puntano Adolfo Rodríguez Saa, hubo momentos de distensión que ayudaron a olvidar que el café que les servieron estaba frío.

El jefe de Gabinete, Chyrstian Colombo, recibía a los gobernadores con una sonrisa de oreja a oreja junto al secretario general de la Presidencia,

## La nueva estrategia del mangazo es hacerlo por videoconferencia

A pesar de la reticencia de algunas de las principales privatizadas, Telefónica y Telecom tomaron la posta de Repsol YPF y sumarán otros 150 millones de dólares al "fondo solidario" que se destinará a financiar las urgencias financieras de los estados provinciales. Fue la primera respuesta sensible al pedido realizado a las principales firmas ibéricas por la plana mayor del Gobierno a través de una videoconferencia. Los recursos que aportarán las empresas, que se integrarán como adelantos de Ganancias, se agregarán a los 500 millones prometidos por los principales bancos, que esta misma semana adelantarán el 40 por ciento de esta cifra. Sobre 1000 millones que se proyectaron recaudar inicialmente, ya se consiguieron 800.

Ayer por la mañana Fernando de la Rúa, Domingo Cavallo y Chyrstian Colombo mantuvieron una videoconferencia, cuyo contenido fue rigurosamente vedado a la prensa, con los representantes de las principales firmas españolas con inversiones en el país, los presidentes del Banco Bilbao Vizcaya Argentaria, Francisco González, de Telefónica, César Alierta, de Endesa, Rodolfo Villa, y el de Repsol-YPF, Alfonso Cortina, así como también el consejero delegado del Banco Santander Central Hispano, Angel Corcostegui.

Según manifestó el vocero presidencial Juan Pablo Baylac, el objetivo de la comunicación fue llevar tranquilidad a los españoles sobre la continuidad de la convertibilidad y, a la vez, solicitar el aporte para el fondo solidario que se destinará al fondo fiduciario para el financiamiento de las provincias.

No quedó muy claro si el Gobierno logró transmitir tranquilidad a las empresas españolas que suman inversiones en el país por 45.000 millones y emplean a 200 mil personas. Lo que sí resultó evidente es que ya no se rinde examen solamente ante los organismos financieros internacionales y los inversores de Wall Street. La comunicación mantenida ayer podrá ser recordada como la incorporación formal de los empresarios españoles a la mesa de los examinadores extranjeros de los

planes económicos. Y si de tranquilidad se trató, el reclamo para aportar al fondo patriótico parece no haber caído en saco roto. En especial por su destino. Los empresarios temen que el desfinanciamiento de las provincias de lugar a un número creciente, sino explosivo, de reclamos sociales y que, en un escenario semejante, haya sectores políticos díscolos que recuerden, por ejemplo, las ganancias extraordinarias de las privatizadas o las exenciones de aportes patronales que todavía gozan. Además, el aporte empresarial consiste en dineros que serán recuperados, pues el fondo se integrará con adelantos de Ganancias.

Fuentes empresarias destacaron que, tras la videoconferencia, los pre-

sidentes de las firmas españolas dispusieron que los titulares de las filiales argentinas de esas empresas inicien una ronda de negociaciones con el Gobierno para acordar los aportes. La respuesta no se hizo esperar.

Los presidentes locales de Telefónica, Carlos Fernández Prida, y de Telecom, Juan Carlos Masjoan, se reunieron con Cavallo y su viceministro Daniel Marx y anunciaron luego el adelanto de 150 millones de pesos, la misma cifra que ya comprometió Repsol YPF. Ese aporte se hará a modo de anticipo del Impuesto a las Ganancias de los años 2003 y 2004, y a tasa cero, de los cuales el 40 por ciento se debía hacer efectivo esta semana, un 30 por ciento a 30 días y el 30 por ciento restante a 60 días.

PROTESTA DE MUTUALISTAS POR LA EXTENSION DEL ITF

## "El daño que nos hace es inmenso"

La extensión del Impuesto a las Transacciones Financieras a mutuales y cooperativas generó la previsible reacción del sector, indignado con Domingo Cavallo. Una de las condiciones que impuso el Gobierno para elevar a 500 pesos el piso de los haberes jubilatorios que serán recortados fue que el Congreso sancione una ley que disponga la eliminación de exenciones al ITF. Al reclamar a los legisladores la aprobación de esa ley, Cavallo les apuntó directamente a las mutuales y cooperativas. Dijo que muchas de ellas realizan operaciones financieras por encargo de empresas que buscan eludir el pago del impuesto. "Lo que quiere hacer el Gobierno es aberrante", protestó Gabriel Rey, tesorero del Instituto de Ayuda Económica Mutual (IAEM), en diálogo con Página/12.

El dirigente hizo varias aclaraciones en respuesta a los argumentos del ministro de Economía. Recordó que cuando se creó el ITF, el Poder Ejecutivo excluyó de su alcance a mutuales y cooperativas, dada la función social que prestan. "Ahora Cavallo dice que el ITF podrá ser tomado a cuenta de IVA y Ganancias, pero él debe saber que

nosotros estamos exentos de ambos impuestos y que por lo tanto no tendremos forma de descargar la nueva imposición", apuntó Rey.

El dirigente hizo hincapié en que "nuestras entidades cumplen un rol de contención social que no puede ser ignorado". "Las mutuales son asociaciones sin fines de lucro, por lo cual no se distribuyen ganancias entre los socios, sino que se deben reinvertir para dar nuevos servicios. Y si alguna quiebra, los bienes pasan al Estado", añadió Rey.

Finalmente, dijo que si el Gobierno detectó que hay entidades por las cuales se elude el pago de impuestos, lo que debe hacer "es caer con todo el peso de la ley". "Las mutuales somos agentes de retención del ITF, así que la DGI puede fiscalizar si liquidamos lo que se cobra o no", aseguró Rey, para concluir que "el daño que se nos hace es inmenso, mientras que la recaudación no sería mayor a 50 millones de pesos, lo que para el Estado no es nada".

BASTOS DISUELVE DOS TRIBUNALES

## Ahorro en transparencia

Bajo la piqueta de Domingo Cavallo (Economía) y su comoditizado Carlos Bastos (Infraestructura) desaparecerán, si nadie los salva, dos organismos que intervienen en las relaciones entre el Estado nacional y los particulares. Uno es el Tribunal de Tasaciones de la Nación, que establece los valores de mercado en las expropiaciones, y adicionalmente cotiza inmuebles que el Estado compra, alquila o vende. Actualmente, por encargo de la Contaduría General

de la Nación, estaba tasando para fines de registro todos los inmuebles fiscales. El otro organismo en la mira es el Tribunal Arbitral de Obras Públicas, que existe para resolver prejudicialmente, como foro de mediación, los conflictos que surjan entre el Estado como comitente y sus contratistas. Para los críticos, la supresión de estos tribunales quitará transparencia a las transacciones públicas y facilitará manejos oscuros por parte del Poder Ejecutivo.



## ANTARTICO

El Reino Unido aceptó después de nueve años que la ciudad de Buenos Aires sea sede de la Secretaría Permanente del Tratado Antártico, según informó ayer en Londres el secretario del Foreign Office, Jack Straw, al canciller Adalberto Rodríguez Giavarini. Según la opinión del gobierno nacional, la noticia implica el reconocimiento a la historia antártica de la Argentina. La decisión final sobre la sede de la secretaría queda en manos de los veintisiete miembros plenos del Tratado, reunidos en San Petersburgo en estos días, pero la diplomacia local otorga al levantamiento de la bolilla negra por parte de Londres un papel independiente. Como si hubiera un castigo menos tras la derrota en la guerra de Malvinas.

Gustavo Lombardo



Fernando de la Rúa le tiende la mano a Carlos Ruckauf.

Los peronistas priorizaron en las negociaciones el trato con Colombo.

Fue en la Casa

Rosada. Las dos

partes se

autodefinieron como

ganadores de la

pulseada. Colombo,

el protagonista del

Gobierno. Sus

diálogos con los

peronistas. Cavallo fue

dejado en segundo

plano. Las bromas de

Ruckauf y De la Sota.

Nicolás Gallo, y Baylac. A cada uno le reiteraba lo bueno que le parecía el acuerdo alcanzado y repetía, casi como una muletilla: "Es mucho más de lo que esperábamos". El buen humor del funcionario contagió a todos. Mucho más después de que les confirmó que ya habían comenzado a girar parte de los fondos adeudados.

Uno de los más risueños fue Carlos Ruckauf, quien no perdió la oportunidad de recordar con ironía sus fuertes cruces con Cavallo. Kirchner, quien mantiene una (no siempre) sorda disputa con el bonaerense, aprovechó la oportunidad para chicanearlo: "Me extraña de que te quejes tanto de quien querías que sea tu aliado". Ruckauf no respondió. Luego, otro gobernador, preguntó sobre si el ministro de Economía, obligadamente ausente, continuaba tomando el tranquilizante que le recetaron tras la accidentada boda de su hija. Esto provocó risas entre los peronistas y obligados rostros serios entre los funcionarios.

Similar actitud tomaron cuando De la Sota le preguntó si era cierto que el gobierno de San Juan, Alfredo Avelín, le había dicho a Cavallo que era una cachafaz: "Es una palabra de la época de mis abuelos. Me parece que mi colega sanjuanino va a tener que actualizar el discurso". Inmediatamente llegó el momento de las reivindicaciones personales. Ruckauf insistió en la imposibilidad de negociar con alguien que "se desequilibra", en obvia alusión a Cavallo, para luego destacar que "este acuerdo se logró gracias a vos, Chrystian". Mientras el resto de los gobernadores asentían, Colombo aprovechó para decir que "ustedes saben que todo lo que prometí les cumplí. Y cuando no lo pude, di la cara para explicarlo".

Gustavo Lombardo



Cavallo, sentado en la segunda fila, lejos de la tarima.

Su posición reflejó la bronca que existe entre él y el PJ.

LA CORTE NO DEFINE SI BAJA SUELDOS

## El recorte que no llega

La Corte Suprema de Justicia abrió ayer un compás de espera sobre los eventuales recortes salariales en el Poder Judicial propuestos por el Gobierno. El año pasado, ante un pedido similar formulado por el Ejecutivo, sólo seis de los integrantes de máximo tribunal se recortaron el sueldo sin imponer la decisión al resto de la Justicia.

Durante el acuerdo celebrado ayer por la mañana, los siete ministros que estuvieron presentes resolvieron "esperar" hasta que se defina el texto de un proyecto de ley que el Gobierno enviaría al Congreso, para formular la invitación a los recortes. Así, la Corte estableció un virtual impasse sobre el tema que podría durar al menos tres semanas, es decir, hasta después de

la feria judicial de invierno

Según fuentes judiciales, uno de los ministros de la Corte, Antonio Boggiano, se pronunció ayer a favor de que todos los jueces hagan el esfuerzo de bajar sus sueldos por el momento que atraviesa el país, aun que apuntó que ello tendría que ser "provisorio". Sin embargo, Boggiano habría subrayado "la importancia institucional de la cuestión" y que "no hay que descartar que durante la feria se celebre algún acuerdo extraordinario o una convocatoria a los ministros para abordar el tema".

De todos modos, aún no hay una decisión del tribunal, que administrará los sueldos de la Justicia, para imitar la medida adoptada por el Estado Nacional. Los salarios de la Justicia gozan de intangibilidad, según establece la Constitución Nacional.

## ¿POR QUÉ NO HACEMOS UN AJUSTE DE CUENTAS EN VEZ AJUSTAR AL QUE MENOS TIENE?

Hay un hecho brutal que desafía la conciencia humana y es el delito de someter al sacrificio a los que menos tienen, para beneficiar a aquellos que acumulan ganancias. Por eso este país está en crisis de identidad, de esperanza y de futuro.

Producto de la urgencia febril de los centros de poder: privatizaciones, planes, medidas, proyectos, decretos, nuevos ministros, se sucedieron en forma indiscriminada para someternos tratando de aniquilar toda legislación, toda reivindicación, toda traba Ética o Jurídica que limite la voracidad de los gestores ideológicos de este PLAN QUE CAMBIO DE "CABALLO" PERO NO DE RUMBO.

La DESOCUPACION, la HUMILLACION, la OFENSA A LA ETICA, la CORRUPCION, EL DESENFADO EN LA EXHIBICION DE DINERO, LOS PRIVILEGIOS PARA LOS CAPIALES QUE ENGULLEN NUESTROS PATRIMONIOS Y LUEGO VUELAN A ESCONDERSE A NUEVAS MADRIGUERAS, la MENTIRA PARA GANAR VOTOS, el DESCARO EN PROMETER REMEDIOS Y SOLO OFRECER ENFERMEDAD SOCIAL. Ya no nos quedan adjetivaciones para describir la estafa, pero si nos queda DIGNIDAD PARA PROSEGUIR LA LUCHA.

Frente a esta realidad y la brutalidad del último ajuste, LOS MERCANTILES DENUNCIAMOS, COMO LO HEMOS HECHO DESDE SIEMPRE, QUE NO SOMOS IDIOTAS UTILES PARA FAVORECER A LOS MERCADOS QUE GOBIERNAN NUESTRO PAIS, ESTA VEZ EL AJUSTE DEBE SER UN AJUSTE DE CUENTAS PARA QUIENES CONTINUAN ENRIQUECIENDOSE A COSTA DE DESANGRAR AL PUEBLO.

**EJEMPLO DE IMPUNIDAD:** La Ley N° 25.414 del 29 de marzo de 2001 que promulgaron El Senado y la Cámara de Diputados para otorgar poderes al Ministro Cavallo, en su artículo 2° dice: "...el ejercicio de las facultades delegadas no podrá provocar DESPIDOS Y TAMPOCO PODRA UTILIZARSE PARA DISPONER REBAJAS DE SALARIOS O DE HABERES JUBILATORIOS".

## MERCANTILES TODOS AL PARO NACIONAL



Jueves 19 de Julio

Convoca:

**ASOCIACION EMPLEADOS  
DE COMERCIO DE ROSARIO**



Cavallo y Bullrich piden que los trabajadores donen un día.

La avanzada de Bullrich contra el paro, acompañada por Cavallo, está apoyada en la mala imagen de los sindicalistas. Previsiones sobre el paro.



Gustavo Mujica

INTERCAMBIO

# Cuando

Por Laura Vales

Tal vez cansados de escuchar tanto eufemismo, la ministra de Trabajo y el titular de la CGT rebelde se cruzaron en un primer round sobre el paro con una crudeza que se acercó a la brutalidad. Patricia Bullrich, como en todas las vísperas de una huelga general, hizo un cálculo de los millones que perderá el país pero ayer agregó que los trabajadores no deberían parar sino donar una hora de sus sueldos para aliviar la crisis. Moyano le respondió que la idea era un disparate, pero opinó a su vez que el problema es que el Gobierno está en manos de "un trastornado y un boludo". Cavallo se entusiasmó con la idea de Bullrich. Colombo salió a aclarar, por las dudas, que el Gobierno no analiza pedir a ningún asalariado que done nada. Mientras tanto, las tres centrales sindicales ratificaron el paro y la Corriente Clasista y Combativa de Carlos "El Perro" Santillán confirmó que adhiera a la protesta. Mañana, por lo tanto, habrá cese de actividades y cortes de ruta en todo el país.

A Bullrich le pidieron su opinión sobre el paro por la mañana. Estaba por entrar a la Casa de Gobierno, para participar de la firma del acuerdo con los gobernadores justicialistas, cuando los movieros le pidieron que se detuviera unos minutos. La ministra estimó que con el día de paro se perderán "entre 600 y mil millones de pesos", insistió en que "la gente no quiere paros" y por ello consideró necesario que "también el sindicalismo se ajuste y ponga parte de su salario para ayudar en esta situación extrema de crisis que tiene la Argentina". Y a continuación sugirió que "planteen a los trabajadores que en vez de hacer huelga donen parte de su salario" para que el recorte de las jubilaciones no sea tan cruento.

Bullrich mencionó como una colaboración eficaz a ese fin el equivalente a "una hora de trabajo".

## En la pelea contra los gremios el Gobierno tiene al "enemigo ideal"

Por José Natanson

Envalentonado por la tibia reacción de la Alianza, por el acuerdo firmado con los gobernadores peronistas y por el precario equilibrio de los mercados, el Gobierno salió ayer a enfrentar a los sindicalistas, que mañana realizarán un paro en repudio al megarrecorte anunciado al fin de semana. La ministra de Trabajo, Patricia Bullrich, le pidió a los dirigentes gremiales que se bajen el sueldo como "gesto patriótico" y dijo que, en lugar del paro, los trabajadores podrían donar una hora de su trabajo a los jubilados (ver página 9). "Son los enemigos ideales", admiten en la Rosada sobre los dirigentes gremiales, los únicos que los superan en imagen negativa.

Para entender mejor el cruce entre Bullrich y los gremialistas conviene tener en cuenta los acontecimientos de los últimos días. La semana pasada, jaqueado por la suba del riesgo país y la tasa de interés, con el crédito prácticamente cortado, el Gobierno anunció su política de déficit cero: un nuevo ajustazo en el sector público.

A pesar de que en principio la oposición parecía enorme, finalmente quedó claro que no era así: el radicalismo —y su jefe, Raúl Alfonsín— oscilaron entre la cautela y el silencio. El Frepaso hizo algo parecido. Los gobernadores peronistas, luego de unos días de reuniones, finalmente acompañaron el recorte. En medio de tanta tibieza, sólo el sindicalismo se animó a reaccionar: el lunes, las tres centrales sindicales anunciaron un paro conjunto para mañana.

El Gobierno ya había elegido a

los sindicalistas como blanco. Primero fue Fernando de la Rúa, que en su discurso del domingo criticó a los que "paran el país". Ayer lo imitó Bullrich: antes de ingresar a la Casa Rosada para el acto en el que se firmó el Pacto de Independencia con los gobernadores del PJ, la ministra le sugirió a los gremialistas que acompañen el recorte y se bajen el sueldo. Y, en su declaración más controvertida, le pidió a "los trabajadores que en vez de hacer el paro donen una hora de sus salarios para colaborar con un fondo solidario".

**Ministra: "Dio instrucciones a sus colaboradores para que revisaran planillas y registros en busca de las cifras exactas de los salarios sindicales".**

La ministra insistió después. Dio instrucciones a sus colaboradores para que revisaran planillas y registros en busca de las cifras exactas de los salarios sindicales. Y, a través de un comunicado difundido ayer por el Ministerio de Trabajo, informó que si los gremios imitan al Estado nacional y reducen los haberes de sus dirigentes un 13 por ciento se conseguiría un ahorro de 156 millones de pesos.

En cuanto a la propuesta para que los trabajadores donen una hora, Bullrich aclaró a **Página/12** que había querido decir lo siguiente: "Cada paro le cuesta al país entre 600 y 1000 millones. También implica un costo para el trabajador, al que muchas veces les descuentan el día. Lo que yo dije es que se-

ría bueno que esa plata, en lugar de perderse, fuera para subirles el sueldo a los jubilados", explicó.

La estrategia de polarizar el enfrentamiento con el sindicalismo no es nueva. "Son los enemigos ideales", confesaba ayer un funcionario muy cercano a De la Rúa. Y repasaba: el Gobierno ha decidido no enfrentarse con Alfonsín ni con el Frepaso, no puede hacerlo con el PJ, y mucho menos con el poder económico. Resultado: sólo quedan los gremios.

Para decidir la nueva ofensiva, en la Rosada analizaron un sondeo telefónico realizado ayer: indicó que el 70 por ciento de la población estaba en contra de la huelga y que el 80 por ciento estaba a favor de que los sindicalistas se recorten los sueldos. Sólo el paro de los estatales que se concretará hoy contó con un respaldo de casi el 50 por ciento de los consultados.

A pesar de las cifras, en el Go-

bierno admitían que la huelga de mañana será fuerte. "Siempre para el transporte el paro es grande. Además, la temperatura social no es la mejor", explicaban. Sin embargo, estaban convencidos de que el efecto político será limitado. "Los gremialistas están más deslegitimados que los políticos. Va a pasar lo mismo que los paros anteriores: por más fuerte que sean, el impacto se diluye después de un par de días."

En cualquier caso, fue Patricia Bullrich la que salió a defender con energía las posición del Gobierno. Ya lo hizo otras veces: la última, cuando criticó a Juan Pablo Cafiero por sus declaraciones en General Mosconi. Parece sentirse cómodo en aquel lugar. Igual, no deja de ser curioso que en el reparto de roles dentro del Gabinete le haya tocado justamente a ella, una mujer de larga militancia peronista, el papel del funcionario duro.

CORTARON DURANTE 6 HORAS LA AUTOPISTA A LA PLATA

## El piquete más anunciado

Por Martín Piqué

La caravana se había torcido a la derecha y avanzaba lentamente por el Camino General Belgrano. La autopista a La Plata estaba vacía, bloqueada por dos camionetas de la Bonaerense y un par de gendarmes que indicaban el desvío. Los automovilistas repriñan sus insultos, aunque otros parecían resignados, como si estuvieran acostumbrados a ese tipo de sorpresas. Desde sus vehículos no podían ver la causa de tanto lío, sólo los más atentos notaban la gruesa columna de humo que a lo lejos oscurecía el cielo gris de la tarde. A mil metros de allí, donde la humedad era más espesa y el olor a caucho quemado hacía picar la nariz, las preocupaciones eran mucho más urgentes.

Tres mil personas cortaban la ruta en ese remoto lugar del Conurbano, conocido como "la rotonda de Alpargatas". Protestaban por el recorte de sueldos y jubilaciones dispuesto por el Gobierno y pedían

la liberación de los dirigentes Emilio Alfí y Raúl Castells y de los piqueteros detenidos en Salta. Eran las cinco de la tarde. La multitud se preparaba para levantar la medida, que había cambiado la fisonomía habitual de ese rincón de Berazategui. La guardia de infantería se desplegaba delante de los alambrados de la fábrica Abbot, mientras los manifestantes se ordenaban detrás de una bandera celeste y blanca del Movimiento de Desocupados Teresa Rodríguez y marchaban hacia los colectivos que los llevarían de vuelta a Lanús, Glew, Almirante Brown, Florencio Varela y Francisco Solano. Atrás quedaban las fogatas y los árboles tirados sobre la ruta, utilizados como trinchera.

La marcha estaba compuesta por hombres y mujeres que llevaban banderas del Movimiento Teresa Rodríguez, del Movimiento de Trabajadores Desocupados de Lanús y Almirante Brown y de los Centros de Unidades Barriales de La Matanza. Muchos blandían palos y bates de béisbol y ocultaban sus rostros

con bufandas y pasamontañas mientras gritaban con la voz afónica: "¡Piqueteros... carajo!", un canto de los '70 actualizado al 2001. "La realidad es desastrosa, muchas veces hablamos de la miseria de Ruanda y África, pero hay que ver el interior del país y el interior del Conurbano para entender nuestros reclamos", dijo a **Página/12** Roberto Martino, uno de los líderes de la movilización, quien luego afirmó a este diario que la medida había sido decidida el jueves en un congreso nacional de desocupados al que asistieron representantes de Salta, Mar del Plata, Chaco y Neuquén. Allí se decidió llevar adelante un plan de lucha con "acciones simultáneas" en distintos puntos del país. "Parece que un gendarme puede actuar en Mosconi, Neuquén, Chubut y Chaco, pero cuando se trata de que unos cuantos desocupados van a actuar en solidaridad con los de otro lugar se ve algo conspirativo, maquiavélico", se quejó Martino, consciente de las acusaciones de desestabilización que parten del Gobierno.

### CARYBE - EDITARE

Impresores especializados en editoriales

Imprimimos pliegos hasta 95x130 cm. a un solo color y hasta 82x118 cm. a 4 colores a editoriales.  
Hacemos libros a precios sin competencia en bajas tiradas.  
Folleto y catálogos a todo color.  
Diseño y composición.  
Llámenos

Administración y ventas: C.Calvo 351 -PB-D-  
Cap.Fed. - Tel.Fax: 4361-2162 / (15) 4538-4130  
Talleres: Udaondo 2646 - Lanús O. Tel.: 4241-9323



DE CHICANAS Y AGRESIONES ENTRE EL GOBIERNO Y LOS GREMIALISTAS

# nadie parece medir sus palabras

Bullrich sugirió que los dirigentes sindicales donaran parte de su sueldo. Moyano denunció que estamos gobernados "por un trastornado y un boludo". La guerrilla verbal sube de tono mientras se negocia reservadamente para evitar un paro con violencia.



De izquierda a derecha, Viviani, Palacios (tras un papel), Hugo Moyano y Cirielli (asomando la cabeza). Fue en el Confederal cegetista donde el camionero lanzó su brulote contra el Presidente y el megaministro.

## Hoy, huelga de estatales

Con un paro nacional de 24 horas, movilizaciones en todo el país y una marcha a la Plaza de Mayo, los gremios estatales manifestarán hoy su repudio a las medidas de ajuste. La medida de fuerza fue convocada por la Asociación de Trabajadores del Estado (ATE), enrolada en la Central de los Trabajadores Argentinos (CTA) y por la Unión de Personal Civil de la Nación. La marcha a la Casa de Gobierno corre por cuenta de ATE y comenzará a las dos de la tarde frente al Congreso. Los empleados judiciales, por su parte, harán una concentración frente al Palacio de Tribunales. El titular del gremio y secretario de prensa de la CGT rebelde, Julio Piumato, anunció que la protesta comenzará a las 13.30.

ENTREVISTA AL LIDER DE LOS CAMIONEROS QUE NO SE ARREPIENTE

## "Vamos a analizar un plan de lucha"

Por L. V.

**Hugo Moyano dialogó con Página/12 y dejó en claro que no se arrepienta de sus dichos sobre el Gobierno.**

**¿Se arrepintió por lo que dijo sobre el Gobierno? ¿No cree que cruzó un límite?**

—Nadie se puede asustar por lo que se diga mientras se están tomando estas medidas económicas; no se pueden asustar ante expresiones duras, pero no hacerlo cuando toman medidas degradantes para los más desprotegidos. Se dicen cosas muy duras porque la situación está muy difícil. Yo hablo con intendentes del conurbano y noto que están con temor, hay gente que está haciendo colas de cinco horas para pedirles comida. Hay una situación muy tremenda que se está conteniendo con mucho esfuerzo y parece ser que el Gobierno no se da cuenta. Es peligroso negar esta realidad.

**¿Cómo va a ser el paro?**

—Estamos convocando a un paro sin movilización, pero creemos que va a haber algún tipo de movimiento. Los que tienen trabajo se va a quedar en sus casas, pero los desocupados posiblemente demuestren de otra manera su rechazo a la política económica.

**¿Y a partir del viernes?**

—Vamos a analizar un nuevo plan de lucha en conjunto con todo el sindicalismo. La gente nos está reclamando que actuemos y que lo hagamos juntos. Si hay unidad del sindicalismo es porque vemos que estos manotazos de ahogado que está dando el Gobierno ante el fracaso de este modelo económico demuestran que son capaces de hacer cualquier cosa. Son tan capaces de hacer cualquier cosa que para cubrir el déficit le sacan plata a los jubilados. Están desesperados y dispuestos a todo para pagar la deuda externa a costo de la deuda social.

**¿Lo sorprendió la sugerencia de Bullrich para que en lugar de paro se done el equivalente a una**

**hora de trabajo?**

—Sí y no. Por un lado es un disparate. Los trabajadores de la construcción ganan un peso por hora trabajada, ¿ella quiere que donen ese peso? Hay gente que está ganando incluso menos. Por eso lo que dijo es inaudito, pero por el otro lado, sabemos que ella es la representante de los empresarios y de los sectores del poder. Es la ministra más antiobrera que hemos tenido en la historia, la que más ha castigado a los trabajadores en los últimos tiempos. Por más que ella quiera disfrazar sus ideas y atacar a los dirigentes con chicanas, no

puede evitar que eso se note.

**—Cuando plantea la cuestión de los ingresos de la dirigencia gremial, sin embargo, está en sintonía con la gente.**

—Que vengan y que hagan una auditoría. No me preocupa, porque nadie me hizo más auditorías que Menem. No tenemos nada que ocultar.

**¿Todavía hay canales de diálogo abiertos con el Gobierno?**

—El paro está firme. Pero por otra parte las puertas siempre están abiertas para dialogar. Pero ocurre que ante este tipo de medidas, con este marco, hablar es muy difícil

¿Quién puede convalidar el descuento a los jubilados? ¿Quién puede dialogar con estas medidas?

**¿Tiene expectativas en que el gobierno modifique el recorte?**

—No sé. Ojalá se reflexione. Nosotros fuimos los primeros en hablar de la necesidad de poner un impuesto a las empresas que tienen superganancias. Esto se hace en el primer mundo, se hizo por ejemplo en Inglaterra, pero cuando lo proponemos nos dicen que no se pueden tomar medidas como éstas "de prepo". Pero "de prepo" no dudan en sacarles a los que menos tienen.

**MINISTERIO DE ECONOMIA**

**RENTAS** SUBSECRETARIA DE INGRESOS PUBLICOS

**INMOBILIARIO BALDIO CUOTA 3**

**INMOBILIARIO RURAL CUOTA 2**

Partidas terminadas entre los números:	VENCIMIENTO
55-60	19 de Julio
61-67	20 de Julio
68-74	23 de Julio
75-80	24 de Julio
81-87	25 de Julio
88-93	26 de Julio
94-99	27 de Julio

\* Próximos vencimientos: Inmobiliario Edificado - Agosto (cuota 3)

**CENTRO DE ATENCION TELEFONICA AL CONTRIBUYENTE**

**0800-999-736827** (Línea gratuita)

Si usted no recibió las boletas correspondientes o quiere realizar cualquier consulta, puede llamar gratuitamente al Centro de Atención Telefónica al Contribuyente, al 0800-999-736827 de lunes a viernes en el horario de 8 a 20, y los sábados de 8 a 14 horas, o visitar la página del ministerio de Economía: [www.ec.gba.gov.ar](http://www.ec.gba.gov.ar)

**BUENOS AIRES**

**PARA TODOS**

**GOBIERNO DE LA PROVINCIA**



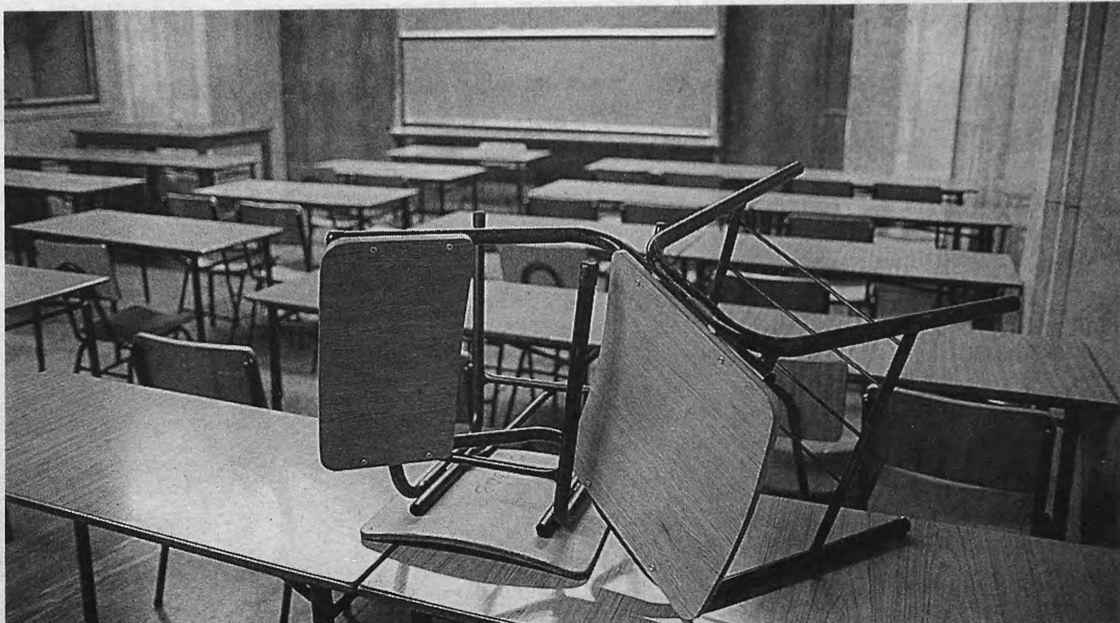
Por Nora Veiras

La reacción al ajustazo educativo en la provincia de Buenos Aires no se hizo esperar: los tres gremios docentes realizarán hoy un paro, se sumarán mañana a la huelga general, advirtieron que el viernes tampoco dictarán clases si el gobierno de Carlos Ruckauf no paga el medio aguinaldo y, además, no volverán al aula tras las vacaciones —que empiezan el lunes— si no se da marcha atrás con la poda. El gobernador anunció ayer que no hará recortes en los salarios menores a 1000 pesos y que los bonos se usarán para los haberes superiores a los 700 pesos (ver aparte). Sin embargo, el tijeretazo impactará de lleno en el sistema educativo porque el decreto 1960/01 establece que se unificarán para la reducción prevista las remuneraciones de distintos cargos. En buen romance: se sumarán los distintos cargos que desempeñe un mismo maestro y se aplicará el recorte si suma más de 1000 pesos.

Desde el jueves de la semana pasada, las clases en las escuelas bonaerenses fueron más simbólicas que reales. Los maestros realizaron "retención de servicios" ante el no pago del incentivo docente. El propio director de Escuelas, José Octavio Bordón, reconoció que la Nación le había girado la partida de 18 millones de pesos para abonar los 60 pesos por cargo del plus salarial pero que no sabía a qué se destinaron. La confesión motivó una denuncia penal por "malversación de fondos" de los legisladores del ARI, Horacio Piemonte y Susana Moleado. Finalmente ayer pagaron el incentivo. Los maestros levantaron la medida y suspendieron la protesta frente a la Casa de la Provincia en Callao al 200.

El peso del sistema educativo bonaerense en las cuentas provinciales justifica el temor de los gremios por la magnitud del ajuste. El poco informe realizado hace poco más de un mes por Bordón ante la Legislatura precisó que:

- ◆ En el 2000, el presupuesto ejecutado fue de 3738 millones de pesos (35 por ciento de los recursos totales de la provincia).
- ◆ En sueldos docentes se liquidan 2884 millones de pesos.
- ◆ Hay 4,5 millones de estudiantes



El gobernador Ruckauf prometió que el viernes pagará el aguinaldo. Los docentes amenazaron con seguir de paro.

## Guardapolvos colgados en las escuelas bonaerenses

Los tres gremios docentes de la provincia de Buenos Aires —Suteba, FEB y los privados del Sadop— realizarán hoy una huelga conjunta en rechazo al ajustazo. Mañana se plegarán al paro general.

en los distintos niveles (1 millón más que antes de la puesta en práctica de la reforma educativa iniciada durante la gestión de Eduardo Duhalde).  
◆ Se incorporan anualmente 125 mil nuevos alumnos.  
◆ Se destinan 467 millones de pesos a subvencionar la educación privada, es decir a pagar los salarios de los docentes de esos establecimientos.

Bordón fue designado por Ruckauf coordinador de la Reforma del Estado Provincial. Un trabajo que lo obligará a aplicar la guadaña sobre el área que controla en forma directa: la educación. El decreto 1960 que el gobernador envió ayer a la Legislatura establece "el Estado de Emergencia con vigencia de un año, prorrogable por igual término", lo cual implica en el caso de los maestros y profesores el congelamiento de la antigüedad, la reducción de todo tipo de retribuciones, exceptuando las asignaciones familiares, a partir de un monto de 1000 pesos, aplicando progresivamente porcentajes que van de 1,9 al 32,5 por ciento a partir de julio del 2001.

"El torniquete apretará a los docentes porque el decreto establece que se unificarán para la reducción prevista las remuneraciones por liquidaciones separadas dentro de un mismo régimen estatutario y sólo exceptúan a los jueces y a los miembros del Ministerio público", expli-

có a **Página 12** el secretario general del Sindicato Unificado de Trabajadores de la Educación (Suteba), Hugo Yasky. El dirigente recordó que "entendemos que hay nidos de corrupción en la Dirección de Escuelas sobre los que sí habría que poner la lupa. Hay una denuncia que se verificó sobre el cobro de cheques mellizos de docentes, por más de 130 mil pesos, que se cobraron en una sucursal del Banco Provincia de City Bell. Ese hecho provocó el despido del director de Infraestructura, Jorge Dewey, por presunto corresponsable de un equipo que orquestó la maniobra. Este ex funcionario publicó una solicitud en la que imputa a Bordón su pasividad frente al hecho de que existen erogaciones en concepto de horas cátedra que no se pagan a docentes por un monto de 200 millones anuales".

El congelamiento de la antigüedad tiene una alta incidencia sobre el salario docente puesto que la escala llega al 120 por ciento a los 25 años de servicio. En rigor, este ítem forma parte del "blindaje" que firmó durante el verano Ruckauf con el ministro de Economía de la Nación, Domingo Cavallo, como con-

dición para poder tener respaldo a los créditos que necesita la provincia. Ese acuerdo supone también meter mano sobre el régimen de bonificaciones por zonas desfavorables —donde se producen excesos, por ejemplo, por escuelas que en sus orígenes quedaban en zonas alejadas y ahora son urbanas— pero que impactarían de hecho como recorte salariales, el de licencias y los con-

**Vacaciones: Los gremios docentes provinciales advirtieron que, si tras las vacaciones de invierno sigue en pie el ajuste, no volverán a dictar clases.**



troles sobre ausentismo. Sobre este último punto, los gremios destacaron que Bordón en su informe ante la Legislatura precisó que "el ausentismo en 1998 fue del 6,29 por ciento; en 1999 de 5,76 y en el 2000 del 5,73 por ciento, muy por debajo del 20 por ciento que ahora empezaron a difundir ante distintos medios".

El Suteba junto con la Federación

de Educadores Bonaerenses (FEB) y los privados del Sadop declararon "su total oposición al recorte presupuestario", exigieron el "respeto del Estatuto Docente: escalafón, licencias y desfavorabilidad", rechazaron "la reducción de cargos docentes que precaricen el proceso de enseñanza-aprendizaje, el pago de sueldos en bonos" y demandaron "el pago en tiempo y forma de todo tipo de haberes".

El gobernador prometió ayer que el viernes se pagará el medio aguinaldo. Los maestros no creen en la promesa oficial y anticiparon que si no cuentan con esa plata en el bolsillo no dictarán clase. En otros términos, el receso escolar en el principal distrito educativo del país empearía, de hecho, hoy.

"El sistema educativo ha crecido: el número de alumnos asciende por el ascensor mientras que la infraestructura lo hace por la escalera", describe el informe de gestión de Bordón. Una expansión que es evidentemente incompatible con el ajustazo. A menos que la calidad educativa siga siendo el riesgo país que no cotiza en los mercados.

### La plataforma de ajuste de Carlos Ruckauf

"No hemos aceptado ninguna disminución salarial menor a 1000 pesos; hasta 700 pesos y su equivalente en el aguinaldo se va a pagar en efectivo y el resto en patacones hasta que pasemos la crisis financiera, y cuando se supere volveremos a pagar todo en pesos", dijo el precandidato a presidencial del peronismo, Carlos Ruckauf en su rol de gobernador bonaerense hasta el 2003. Diputados provinciales del Frente para el Cambio presentarán hoy ante el juez penal César Melazo una acción de amparo para que se deje sin efecto el decreto 1960/01 y se pague en pesos.

Ruckauf aseguró que con el dinero que le enviará la Nación estaría en condiciones de pagar el medio aguinaldo "a partir del viernes". Sobre la deuda que mantiene con los proveedores de la provincia, dijo que "vamos a hacer una negociación por área, para ver cuál es el comportamiento de los proveedores con la provincia y en consecuencia responderemos. Es decir, el que comprenda la crisis tendrá mejor respuesta". Desafiante, a pesar de la evidente violación de los contratos, el gobernador amenazó con que "aquellos que entendían que del otro lado de un insumo básico hay gente que sufre tendrán una actitud

solidaria, aquellos que crean que nos van a apretar sobre el dolor de la gente, que sepan que hay otros proveedores aquí y en otras provincias". No aclaró si propondrá como mecanismo de pago el trueque.

El cálculo de "ahorro forzoso" realizado por el equipo de Ruckauf es de 560 millones de dólares al año. Del total de empleados estatales bonaerense, que suman 447.200, sólo 90 mil cobran más de 1000 pesos y apenas 20 mil percibe salarios superiores a los 2000 pesos. Por eso la relevancia del recorte que recaerá sobre el grueso de los 240 mil docentes que acumulen salarios por distintos cargos y alcancen así el piso de 1000 pesos.

La denuncia que realizarán las diputadas Susana Amaro, Graciela Banzan y Fátima Nader plantea la "inconstitucionalidad" del decreto por violación de la Ley de Convertibilidad al aplicar una devaluación encubierta a través de los bonos, por violación del principio de igualdad ante la carga pública "porque recae sobre trabajadores y no sobre los grupos financieros" y porque "la Constitución provincial no habilita al Ejecutivo a dictar decretos de necesidad y urgencia".

**ALFOMBRAMIENTOS  
LAVALLE**

Bouclé oferta Bouclé oferta

Alto tránsito Alto tránsito

\$ 6,50 m2 \$ 8,90 m2

Pelo cortado oferta

\$ 12,90 m2

Colocado todo incluido

Presupuesto sin cargo  
Capital y provincia

Colocación  
domingos y feriados  
Envíos al interior

Lavalle 2902 4864-5705  
Capital Federal



PODRÍAN DECRETAR LA EMERGENCIA EN LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES

# La salud entra en terapia intensiva

Según fuentes de alta confiabilidad, la provincia de Buenos Aires analiza decretar el estado de emergencia sanitaria, que incluye severas determinaciones tomadas en el marco de la crisis económica. Así se debatió el sábado, durante la reunión a la que el titular de la cartera de Salud, Juan José Mussi, convocó a los directores de hospitales bonaerenses. Hoy se daría a conocer el paquete de medidas, tras un segundo encuentro en el que se analizará su alcance, implementación y consecuencias.

Este diario pudo saber que, para atenuar su dureza, las restricciones que se impondrían al esquema sanitario serán presentadas como la oportunidad de iniciar una profunda reestructuración del sistema. Los impulsores de estas resoluciones prevén que, desde el momento mismo de su anuncio, deberán enfrentarse a un amplio frente de tormenta. Y no es para menos: las decisiones serán difíciles de digerir aun bajo la promesa de una modernización y racionalización de las prestaciones. Es que, en ciertos casos, el del SAMO es uno de ellos, implican un segundo recorte a los sueldos del personal.

Entre las disposiciones adoptadas se encuentra el pago con bonos a los proveedores, desde aquellos que suministran el catering a los centros asistenciales hasta los fabricantes y distribuidores de insumos, quienes ya se han declarado en rebeldía y principio y han avisado de la suspensión de las provisiones. Se teme incluso que si, para los proveedores de servicios asistenciales de alta complejidad (de los que en algunos casos la provincia carece: diag-

Hoy el gobierno de Ruckauf dispondría restringir la atención médica en todos los hospitales bonaerenses.

de pagar los platos rotos. Los defensores de la iniciativa argumentan, en cambio, que el desagrado del ministro de Salud tiene como verdadero fundamento el de que las cuentas quedarán bajo el control del Comité de Emergencia creado por el gobernador Carlos Ruckauf y cuya jefatura fue encomendada a José Octavio Bordón (ver también página 10). Este "comité de comités"

tiene facultades para revisar contratos a lo ancho y lo largo de la administración pública provincial, con excepción de las empresas privatizadas. Si bien el grueso de las medidas fue informado el sábado en el transcurso de una reunión convocada por Mussi y a la que asistió buena parte de los directores de establecimientos bonaerenses, su oficialización se habría dilatado hasta

hoy por dos razones: una, la realización de un nuevo encuentro para limar asperezas y ajustar detalles; otra, la esperanza de que el anuncio formulado ayer por el gobernador respecto de que los recortes de salarios, jubilaciones y pensiones se harán a partir de un piso de 1000 pesos logre atenuar el impacto de las novedades que afectan a las diferentes áreas del estado provincial.

**Selección: La discriminación de quiénes sí y quiénes no recibirán atención médica quedará a cargo de un comité de admisión a formarse en cada unidad.**

nóstico por imágenes o alta complejidad neonatal) comienza regir la misma modalidad de pago con patacones, éstos se sumen al corte provocando un verdadero colapso.

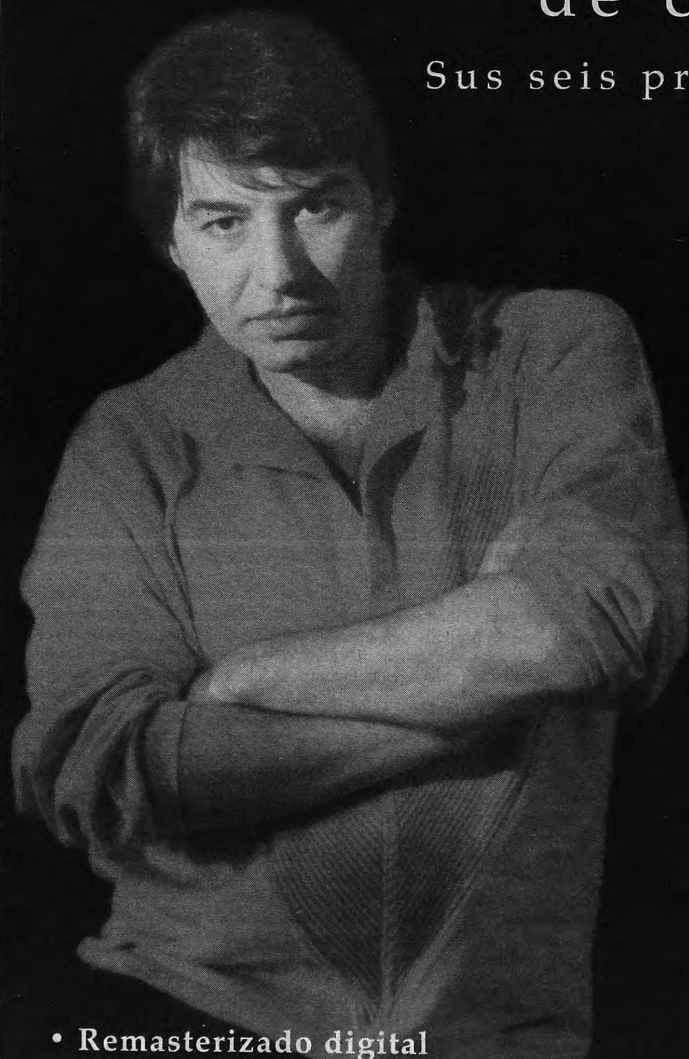
Pero el pago con bonos no es ni con mucho lo que generará la mayor y más rápida reacción: en carpeta y con las mismas chances de aprobación se encuentran la supresión del SAMO, el plus que se distribuye a los agentes sanitarios de acuerdo con lo que los hospitales públicos ingresan por facturación mensual a las obras sociales. En previsión de que la quita pueda derivar en renunciadas, el personal sanitario ha sido colocado en disponibilidad. La tercera medida consiste en el virtual cierre de los hospitales públicos a afiliados de PAMI y obras sociales. De ahora en adelante y de acuerdo al firme trascendido, los hospitales darán prioridad a la atención de indigentes o excluidos de cualquier otra expresión del sistema sanitario.

La discriminación de quiénes sí y quiénes no recibirán atención médica quedará a cargo de un Comité de Admisión a formarse en cada unidad bajo la presidencia del director del hospital. Se asegura que el proyecto cuenta con el desacuerdo de Mussi, que sabe de antemano que será él el primer encargado

Página/12 PRESENTA A

## SANDRO de colección

Sus seis primeros discos



Volumen 4

### El Sorprendente mundo de Sandro

Alcáncenos si pueden  
Profundamente herido  
Me he preguntado muchas veces  
Que noche  
Muchacho de la cara triste  
Solo y sin ti  
Tutti Frutti  
Melodia desencadenada  
Es tan Bueno  
Llorando en la capilla  
Que dije  
Johnny  
Compañero de tu amor  
Sigue llamando nena

#### BONUS TRACK

Repican las campanas (Inédita)  
La balada de los boinas verdes (Inédita)  
Podemos solucionarlo (Inédita)

- Remasterizado digital de la cinta original.
- Respetando secuencia de temas y arte de tapas originales.

Página/12

Detrás de este diario hay gente que piensa

El cuarto C.D. el próximo domingo - Compra opcional \$ 6



## Armas

Por Eduardo Tagliaferro

El fiscal federal Carlos Stornelli consideró ayer que la explosión de la fábrica militar de Río Tercero, en noviembre del '95, pudo haber sido intencional. El hecho podría inscribirse en la saga delictuosa llevada adelante por la asociación ilícita que motorizó la venta ilegal de armas. Uno de los probables objetivos habría sido encubrir el faltante de cañones y otros armamentos embarcados a los Balcanes. Así se desprende del dictamen en el que Stornelli reclamó a Jorge Urso que pida al tribunal de Río Cuarto, a cargo del juez Luis Martínez, que se inhiba de seguir en la causa y que la remita a los tribunales de Comodoro Py para incorporarla a las actuaciones que lleva adelante Urso.

Si Urso acuerda con los argumentos del fiscal, se trabará un conflicto de competencia entre los tribunales cordobeses y la Justicia porteña. Salvo que los jueces de Córdoba acepten de motu proprio desprenderse del expediente, el diferendo sería resuelto por la Cámara Nacional de Apelaciones. Si la causa recalca en Buenos Aires, sobre los involucrados en la venta de armas podrían recaer cargos por homicidio calificado, ya que en la explosión murieron siete personas.

La fábrica cordobesa fue, según Stornelli, un "escenario preponderante para la toma de decisiones" en la venta de armas. En anteriores ocasiones el fiscal afirmó que fue el lugar en el que se concentraron las armas del ejército que llegaban de distintos lugares del país. Luego de ser reacondicionado, el armamento era embalado en los containers que lo transportaban hacia el puerto de Buenos Aires.

Uno de los aspectos llamativos de la maniobra era la concordancia de los pedidos de material bélico que formulaba Diego Palleros en nombre de las empresas intermediarias y las existencias en el inventario de la fábrica estatal. La presencia de Palleros en Río Tercero era frecuente. El sirio Monzer Al Kassab es otro de los extraños personajes vinculados al negocio de las armas que supieron recorrer la fábrica.

A las pocas horas de la primera

Por Romina Calderaro

No suele hacer chistes, pero ayer se permitió uno para graficar la situación del Gobierno: "Ahora al radicalismo le dicen 'el partido centenario'. No por su antigüedad, sino porque van a pasar cien años antes de que vuelva al gobernar", dijo Gustavo Beliz, precandidato a senador del PJ por la Capital Federal. En diálogo con *Página/12*, Beliz aseguró que "más que aspirar al déficit cero, el Gobierno debería tratar de revertir el pensamiento cero que reina entre la dirigencia", sostuvo que estamos viviendo lo que él denomina una "economidura", algo así como una dictadura de la economía, aseguró que es evidente el "carácter impagable" de la deuda externa "en estas condiciones". Afirmó también que, aunque no justifica los incidentes en el casamiento de la hija de Domingo Cavallo, opinó que en el actual contexto económico la fiesta en el Hotel Alvear fue "inoportuna".

—El Gobierno festejó el acuerdo que logró con los gobernadores después del ajuste. ¿Usted cómo evalúa ese acuerdo?

—A mí me da toda la impresión de que es simplemente una foto, que no hay condiciones como para encarar las medidas y que el Gobierno está insistiendo en un sistema que ya ha demostrado su fracaso y que lo va a volver a demostrar.

—¿Qué medida hubiera implementado usted en lugar de este ajuste?

—El error del Gobierno arranca en el primer ajuste que implementó José Luis Machinea. Me parece que lo que hay que discutir no es una cuestión de déficit cero, sino de cómo se supera el pensamiento cero de una gran parte de la dirigencia argentina. Porque acá parece que compitieran todos para ver quién es más carnicerero. La alternativa es rediscutir todo el tema del sector financiero, la cuestión del sistema previsional. Replantearse de una manera responsable, pero realista lo que los propios mercados están ya asimilando que es el carácter impagable de la deuda externa en estas condiciones.

—Es un tema que antes no se tocaba y que ahora está empe-



Jorge Larrosa

Beliz pide revertir el pensamiento cero de la dirigencia.

"El Gobierno puso en marcha un autogolpe de mercado", dice.

REPORTAJE A GUSTAVO BELIZ

## "Esto es una economidura"

zando a aparecer en boca de varios dirigentes...

—El propio índice del riesgo país lo está demostrando porque afuera se dan cuenta de lo que adentro no percibimos: en estas condiciones, el esquema de endeudamiento es absolutamente insostenible. Y el Gobierno puso en marcha un autogolpe de mercado. No le alcanzó en mayo del 2000 con rebajar sueldos y subir impuestos para darse cuenta de que el fracaso de esa medicina es inexorable.

—Coincidirá en que Domingo

Cavallo de tonto no tiene un pelo. Lo que queda pensar, entonces, es que el ministro de Economía y el Gobierno toman decisiones ideológicas con estos ajustes.

—Hay un claro nivel de contradicción en las medidas que fue tomando Cavallo. Hay una gran desorientación y un gran nivel de flaqueza y desnutrición política que el Gobierno va a pagar caro en estas condiciones porque cada vez va a agudizar más el nivel de descontento social. Estamos a un límite donde si no se dan re-

puestas democráticas y sociales fuertes esto se convierte en lo que yo denomino una "economidura", es decir, una dictadura económica.

—¿Cree que estamos cerca de un estallido social?

—Yo creo que ya lo hay, que en cierto modo está silenciado, pero sin duda hay una situación muy fuerte de rebelión cívica en múltiples frentes, no sólo a nivel de la disminución drástica de la recaudación impositiva o en cortes de ruta, sino a nivel del estallido moral que se ha dado en el ánimo de todos los argentinos porque hay una sensación muy fuerte de que el país está rehén o atrapado en una lógica que no le pertenece en absoluto.

—Hablando de manifestaciones populares, ¿qué sintió cuando vio los incidentes en el casamiento de la hija de Cavallo?

—Me parece que fue inoportuna la fiesta en esas condiciones porque el país no lo permite, pero tampoco uno puede justificar la agresión personal o la inmisericordia de la vida privada.

—Más allá de que podamos discutir sobre los métodos de protesta, es evidente que la gente está enojada...

—Es un síntoma del nivel de bronca y diríamos de descontento fuerte que hay en este momento.

—El otro día, alguien se preguntaba cuándo volverán a gobernar los radicales después de esta gestión.

—A mí me decían que va a ser el partido centenario, pero centenario porque van a pasar cien años antes de que vuelva al gobierno. Mi impresión es que si no hay una recreación de un consenso popular muy fuerte y una nueva legitimidad que le de orientación a otro rumbo, el nivel de deterioro va a ser cada vez más grande desde el punto de vista del propio gobierno.

—¿Cómo evalúa el rol que cumplió Raúl Alfonsín en este nuevo ajuste? El dijo que lo usaron como chivo expiatorio...

—Yo creo que en general hay sectores de la Alianza que no asumen que tiene que gobernar. Y a mí me parece que tienen que ponerse claramente a gobernar y no escapar o plantear disidencias buscando salvar cada uno el pellejo. O gobiernan o plantean una disidencia a fondo sin cortapisas.

HOY

19:30HS. PERU VS. MEXICO  
21:30HS. BRASIL VS. PARAGUAY

EN VIVO PARA TODO EL PAÍS.

COPA AMERICA, TODOS LOS PARTIDOS, TODOS LOS DIAS.



TyC Sports  
nuestro mejor deporte



PIDIO A URSO QUE SE INCORPORE A LA CAUSA EL ESTALLIDO DE RIO TERCERO

# que desaparecen en explosiones

Gustavo Mujica

El fiscal de la causa por tráfico ilegal de armas, por la cual está preso el ex presidente Carlos Menem, estimó que la explosión de la fábrica militar de Río Tercero, en la que hubo siete muertos, pudo ser provocada para ocultar el faltante de material que era desviado a los Balcanes.

explosión, el 3 de noviembre del '95, Carlos Menem encabezó la comitiva oficial que se presentó en Río Tercero. Lo hizo acompañado por el gobernador cordobés, uno de sus mejores interlocutores, el radical Ramón Mestre, el entonces ministro de Defensa, Oscar Camilión, y el jefe del Ejército, general Martín Balza. Menem afirmó frente a las cámaras televisivas, destaca el dictamen de Stornelli, que "había decidido viajar al lugar por las imágenes dantescas y el número de víctimas que variaba". El fiscal resaltó que "a escasas horas del evento afirmaba que se trataba de un accidente y descartaba categóricamente la posibilidad del atentado". También destacó que el ex presidente había sostenido que "un operario en el montaje de carga hizo sonar la alarma". "Se desconoce el modo que (Menem) obtuvo dicha información, ya que en ningún momento ni el primer mandatario de ese entonces, ni sus ministros se habían entrevistado con los directivos de la fábrica militar", sostiene la presentación del fiscal.

En el momento de la explosión, el coronel Jorge Cornejo Torino, titular de la planta cordobesa, se encontraba en la sede porteña de la repartición. A cargo de la fábrica estaba el riojano Oscar Quiroga, que en el expediente del juzgado de Río Cuarto afirmó que nadie de la comitiva oficial lo consultó por los probables motivos de la voladura.

A la hora de evaluar las actuaciones judiciales del tribunal cordobés, Stornelli hace un repaso de las irregularidades que rodearon las investigaciones. Así resalta

que en ocasión de realizarse la reconstrucción de la explosión, desde la Fábrica Militar de Azul se remitieron materiales adulterados que hubieran favorecido la hipótesis del hecho intencional, ya que el trotyl estaba mezclado con elementos fácilmente combustibles. El fiscal también remarca que desde los inicios de la causa el juez Martínez definió que sus investigaciones se encuadraban en un hecho "presuntamente doloso del fuego (...)" hipótesis que incluso es materia de investigar a continuar en el futuro".

En sus conclusiones, el fiscal define cuatro grandes títulos que fundamentan su pedido para que la causa cordobesa sea remitida al juzgado de Urso:

◆ *Existen elementos que permiten sospechar que la voladura de la Fábrica Militar de Río Tercero habría sido intencional.* En este punto el fiscal destaca el testimonio de Emilio Ostera, supervisor de la planta de carga, sitio en el que comenzó el fuego. Además de declarar que media hora antes de la explosión vio "a un soldado, no sabiendo quien era y estaba cerca del tinglado donde precisamente se originó el fuego". Stornelli resaltó que a Ostera le dijeron "que lo iban a hacer boleta" cuando se aprestaba a testimoniar judicialmente. El fiscal precisó que "ninguno de los peritos ha podido dar una explicación satisfactoria" del origen de la explosión.

◆ *La voladura habría tenido como objetivo encubrir los hechos investigados en el juzgado de Urso.* Stornelli, luego de repasar las irregularidades de la instrucción cordobesa, afirma que "el material que se hallaba en la fábrica militar de Río Tercero es motivo de investigación en la causa 798/95" (que instruye Urso).

◆ *La voladura habría tenido origen por decisiones judiciales tomadas en la causa de Urso.* Luego de precisar que cuando el coronel Edberto González de la Vega llegó a la planta ya habían sido tapados los dos cráteres que había producido la explosión, destaca el apuro que el gobierno exhibía en privatizar la fábrica. Se imponía un inventario y éste echaría luz sobre la imposibilidad de realizar actividad política.



Carlos Stornelli, el fiscal federal en la causa por tráfico de armas que lleva el juez Jorge Urso. Si se incorpora la explosión, la acusación podría ser por homicidio calificado.

RECLAMARON SU LIBERTAD ANTE LA CIDH

## Menem embiste contra el juez

Por Diego Schurman

Carlos Menem inició ayer una nueva embestida contra Jorge Urso. El ex presidente envió a dos emisarios a Washington para reclamar por su liberación ante la Organización de Estados Americanos (OEA) y dejó que su hermano Eduardo, por primera vez, amenazara con denunciar al juez federal por el delito de prevaricato.

Menem estuvo reunido el lunes por la mañana con Alicia Pierini y Alicia Martínez Ríos. Las ex subsecretarias de Derechos Humanos y embajadora acordaron detalles de la presentación que finalmente se concretó ayer en una primer audiencia con miembros de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos de la OEA. Básicamente consideran al ex presidente como un "rehén" por su imposibilidad de realizar actividad política.

Las mujeres prometieron traerle

buenas noticias el sábado, cuando retomen en un vuelo de Delta Airlines, cuyos pasajes le facilitó uno de los asiduos concurrentes a Don Torcuato. El ex mandatario recibió a Pierini y Martínez Ríos de muy buen humor: poco antes el boxeador Jorge "La Hiena" Barrios le había prometido ponerse en su próximo combate un pantaloncito con la inscripción "Menem 2003".

Tanta algarabía llevó al detenido a decir que se había ganado dos Oscar. No hablaba, desde ya, de los premios que otorga la academia de Hollywood, si no de sus dos abogados Oscar Roger y Oscar Salvi. Nunca se supo si alguien festejó la broma.

Fue en ese marco que Menem acordó con su hermano Eduardo una nueva embestida contra Urso: amenazarlo con una denuncia por el supuesto delito de prevaricato. En otras palabras, acusarlo de cometer arbitrariedades a la hora de aplicar la ley. "Urso falsea la verdad, miente. Yo lo voy a denunciar por prevaricato en

el auto de procesamiento a Carlos Menem", dijo Eduardo en una rueda de prensa con agencias de noticias.

Martín Menem, del cuerpo de defensores del ex presidente, también se sumó a la embestida contra Urso. En su caso por las restricciones al régimen de arresto domiciliario dispuestas por el juez.

"Las duras advertencias responden a cuestiones personales pues en ningún momento se ha transgredido los límites impuestos desde un principio por el juez", aseguró a **Página 12**. "A mí me parece -continúa el abogado y sobrino del ex presidente- que está preparando el terreno para un eventual traslado pues el ensañamiento del juez hacia nuestro defendido es evidente. Perdió el equilibrio de la imparcialidad".

Si el joven abogado fue crítico con Urso, Roger no le dio tregua al hablar de las restricciones. "Son medidas de corte netamente totalitario que harían las delicias de Hitler y Mussolini".

Primero vimos un escombros. Después, la piedra fundamental de nuestra reconstrucción.

**Reconstruimos la AMIA.** Reconstrucción que empezó el mismo 18 de julio de 1994. Gracias a la ayuda de todos. Porque hubo, hay y habrá cada vez más gente involucrada en la reconstrucción de la AMIA. Empezando por los más de veinte escultores que transformaron el horror en arte, convirtiendo escombros en esculturas. Esculturas que hablan de asistir a la tercera edad, de integrar a discapacitados, de ofrecer una bolsa de trabajo digna, de seguir acercando educación y desarrollando programas culturales con la gente. En definitiva, hablan de nuestras actividades. Las que hicimos siempre y seguimos haciendo con más ganas que nunca. Por los que ya no están. Por los que estamos. Por la verdad. Por la justicia.

ASOCIACION MUTUAL ISRAELITA ARGENTINA



7 años después.

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom con el respaldo de BellSouth.

**MOVICOM**  
© BELL SOUTH



## A la CIDH no van empresas

La Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH) no hizo lugar a los reclamos de Tomás Enrique Carvallo Quintana por el cierre del Banco Regional del Norte Argentino con un argumento que, según la Cancillería, sienta un precedente: "Las personas jurídicas carecen de personería para actuar en el ámbito interamericano, cuya competencia está reservada a las personas físicas, o sea a los seres humanos, en la medida en que la Convención Americana señala con claridad que, para dicho instrumento, solo son personas las personas físicas y no las empresas". Leandro Despouy, representante especial para Derechos Humanos de la Cancillería, dijo a **Página/12** que "se debe distinguir claramente entre aquellas reparaciones que resultan de la violación a los derechos humanos de aquellas cuestiones eminentemente patrimoniales, como son las demandas entabladas por empresas o profesionales que reclaman montos superiores a los honorarios regulados por los tribunales nacionales". La CIDH informó que sí verificará si en las tramitaciones de Carvallo en los tribunales argentinos hubo o no retardo de justicia, un tema de incumbencia de la Comisión según la Convención Americana de Derechos Humanos.

# La Cámara dejó a Tonietto en las puertas del juicio oral y público



Rafael Yohai

Angel Tonietto, el cuñado de Graciela Fernández Meijide.

Su miniescándalo detonó el deterioro de la ministra frepasista.

Le confirmó el procesamiento. Lo embargó por 30.000 pesos. Puede ser el primer aliancista que deba sentarse en el banquillo.

Por Adriana Meyer

El cuñado de Graciela Fernández Meijide, el primer funcionario aliancista denunciado por corrupción, podría ser también el primero en sentarse en el banquillo de un juicio oral y público. La sala I de la Cámara Federal porteña confirmó el procesamiento del ex interventor del PAMI Angel Tonietto por los supuestos delitos de negociaciones incompatibles con la función pública y tentativa de fraude al Estado. Tonietto está acusado de favorecer a un geriátrico que tiene su esposa y que prestó servicios al PAMI, cuando él dirigió, junto a un triunvirato, la obra social de los jubilados y pensionados. "Las probanzas recolectadas en la causa son más que suficientes en este estadio procesal como para afirmar que los encausados (Tonietto y el ex subgerente de Prestaciones del PAMI José Amorín) se interesaron en la recategorización del Hogar Terapéutico Florida II", dijo la Cámara. Ese establecimiento pertenece a la hermana de la ex ministra frepasista.

Los camaristas Luisa Riva Aramayo y Horacio Vigliani describieron que Tonietto se interesó "en beneficio propio y/o de su esposa", en la recategorización del hogar. "Tonietto hizo saber ese interés a José Amorín, que era el encargado del sector en donde tramitaba el expediente relativo a este hecho, y omitió frenar la desacertada recategorización", indicaron los jueces. A su vez, "Amorín llevó adelante sin que correspondiera una recategorización que había sido solicitada por Tonietto". También destacaron los testimonios brindados por Patricia Halfon, Viviana Slatopolsky y María del Carmen Grillo, las profesionales que coincidieron en sostener las presiones que habría ejercido Amorín para lograr su cometido. Y finalmente fueron desplazadas. Este cuadro configura el presunto delito de negociaciones incompatibles con la función pública.

Tonietto también fue procesado por "omitir en forma maliciosa declarar que su esposa Juana Castagnola tenía una participación societaria en el hogar en cuestión". Los camaristas cuestionaron la versión del ex funcionario, a la que calificaron de inverosímil, "cuando alega que su esposa era '... muy autónoma... poco me cuenta de su actividad'". Además, tampoco resultó creíble para los funcionarios judiciales la responsabilidad que Tonietto endilga a uno de los empleados del sector de Recursos Humanos por no haberle hecho saber que había omitido declarar la circunstancia de la participación societaria. "El imputado incurre en una contradicción" por pretender que le recuerden algo que, "según sus propios dichos, ni él mismo sabía", apuntaron.

La sala I ratificó el procesamiento de Tonietto y Amorín por el delito de tentativa de defraudación a la administración pública porque "una irregular recategorización

del hogar habría perjudicado las arcas del Estado en tanto éste debería haberle pagado una suma superior a la que le correspondía por la categoría que realmente revestía, situación que finalmente no aconteció por el devenir de los hechos". Ese devenir fue la denuncia periodística y la posterior investigación de la Justicia.

La denuncia judicial había sido presentada por la Oficina Anticorrupción (OA) en marzo de 2000. El cuñado de la ex ministra de Desarrollo Social renunció un mes después y a los dos días se presentó a la Justicia para ser investigado y para, dijo, "salvar su prestigio". Aunque Tonietto se defendió tratando de desmentir haber privilegiado la empresa de su esposa, Amorín admitió la posibilidad de que se hubieran cometido "errores" en el trámite cuestionado, y aseguró que se sintió "presionado" para proceder a la recategorización. Como tenían mala relación, aseguró que no quería que Tonietto supusiera que intentaba perjudicarlo. En agosto, el juez Gabriel Cavallo procesó a Tonietto por negociaciones incompatibles con la función pública, omisión maliciosa de insertar datos en la declaración jurada y tentativa de fraude al Estado. Y lo sigue investigando por otro geriátrico, el Santa Germana, que Tonietto dice que ya vendió. Tonietto encabezó junto a la radical Cecilia Felgueras y el justicialista Horacio Rodríguez Larreta el equipo que el presidente Fernando de la Rúa puso al frente del PAMI para hacer más transparente la obra social de los jubilados y pensionados. Al estallar el escándalo Meijide había dicho que "los medios exageraron", mientras que el ex ministro de Trabajo Alberto Flamarique sentenció que "no hay anomalías éticas". Hasta ahora, parece que la Justicia piensa distinto.

## Científicos desaparecidos

Con un homenaje a los científicos y tecnólogos desaparecidos durante la última dictadura, la Secretaría para la Tecnología, la Ciencia y la Innovación Productiva (Setcip) inauguró ayer el Centro de Documentación y Memoria Institucional "Familia Tarnopolsky".

El nombre del nuevo instituto recuerda al matrimonio de científicos Hugo Tarnopolsky y Blanca Edelberg de Tarnopolsky. El físico y ella pedagoga, fueron desaparecidos junto a dos de sus tres hijos el 16 de julio de 1976 en uno de los más crueles operativos de la dictadura militar.

Además de Adriana Puiggrós, titular de la Setcip, y de Ignacio Vélez, funcionario de la Subsecretaría de Derechos Humanos, del acto participó también Daniel Tarnopolsky, el único sobreviviente de la familia. Daniel vive desde entonces fuera de la Argentina. Es quien demandó al represor Emilio Massera, le embargó sus bienes y consiguió que le declararan la quiebra.

## Página/12 y Madres de Plaza de Mayo

Presentan

# Alfredo Moffatt

"Civilización y barbarie...  
¿cuál es cuál?"

SUPLEMENTO ESPECIAL

ESTE VIERNES GRATIS CON EL DIARIO



Universidad Popular  
Madres de Plaza de Mayo

**Página/12**

Detrás de este diario hay gente que piensa



ALSOGARAY PROCESADA Y EMBARGADA POR ENRIQUECIMIENTO ILÍCITO

# María Julia en la senda de Menem

La Cámara le confirmó el procesamiento y la inhabilitación para ser funcionaria.

El embargo es por 3 millones de pesos.

Por Irina Hauser

Fiel al derrotero de su líder Carlos Menem, la ex secretaria de Recursos Naturales María Julia Alsogaray lo sigue hasta en su suerte en los Tribunales. La sala I de la Cámara Federal confirmó ayer su procesamiento por enriquecimiento ilícito y falsificación de documento y también ratificó un embargo de sus bienes por 3 millones de pesos. Además de que no podrá vender ni un alfiler, tampoco está autorizada a ser funcionaria pública mientras continúe procesada porque los camaristas Luisa Riva Aramayo y Horacio Vigliani rechazaron el recurso con que pidió permiso para seguir contando con esa alternativa.

Alsogaray está acusada de haber aumentado su patrimonio en 2,5 millones de pesos aprovechándose de los cargos que ocupó entre 1988 y 1998 y de haber falsificado documentos para aparentar que el origen de su riqueza era legítimo. Eso fue lo que determinaron los fiscales Eamon Mullen y José Barbaccia, cuya investigación fue la base del procesamiento que dictó contra la ex interventora de ENTel el juez Juan José Galeano el 24 de agosto de 2000. Una decisión que ella apeló y por la que ayer recibió otro revés de la Cámara, avalado incluso por una jueza menemista confesa.

Mientras tanto, María Julia sigue obligada a pedirle permiso al juez para salir del país y ve incubar el juicio oral en su contra, donde si el tribunal la encuentra culpable incluso podría determinar que vaya presa aunque esté acusada de delitos excarcelables. Todavía Alsogaray hija puede, no obstante, acudir a la Corte Suprema con un recurso extraordinario y estirar los tiempos judiciales mientras avanzan otras causas en las que también corre peligro de ser procesada (ver aparte).

Ya sufre, de todos modos, una amenaza directa sobre su petit ho-

tel de 650 metros lleno de mármoles y carísimos tapizados, su coque departamento de Nueva York ubicado frente al Central Park, su 4x4 y hasta sus tapados de piel y demás adquisiciones de su época de funcionaria mimada de Menem. Con la confirmación de la Cámara, el embargo queda firme y ella deberá ofrecer bienes como garantía por el monto exigido o bien el juez determinará qué debe poner a disposición. En realidad las pertenencias que ella declara no cubren los 3 millones, pero la estipulación de esa cifra apunta a la posibilidad de que en un proceso oral se la obligue a indemnizar al Estado por el perjuicio causado a sus arcas. Riva Aramayo y Vigliani confirmaron en la misma resolución el procesamiento como partícipe de Arnaldo Martinenghi, un empresario vinculado a Menem que dio asilo en su haras al ex general golpista paraguayo Lino Oviedo. También le trabaron un embargo de 300 mil pesos. En rigor, el fallo de los camaristas está íntegramente basado en el del juez Galeano. "El señor Magistrado ha analizado correctamente y a la luz de la sana crítica las constancias obrantes en la instrucción", dice. Y a coro con él detalla en base a los "informes contables" maniobras urdidas por María Julia para justificar su incremento patrimonial, que terminaron confirmando su carácter ilícito:

♦ A Martinenghi lo procesan por presentar a la Justicia un convenio falso entre su quebrada empresa Astilleros Alianza S.A y Alsogaray, supuestamente contratada como ingeniera asesora. Con ese documento, ella intentó explicar la obtención de 500 mil pesos por un trabajo inexistente. Esos honorarios aparecían concedidos por un crédito de la empresa fantasma panameña Zeal International, que nunca ni un peso.

♦ Refutan que su padre, el dirigente ucedefista Alvaro Alsogaray, le haya donado algo más de 800 mil pesos. "El reflejo de la situación económica de su padre no permite



María Julia Alsogaray no podrá salir del país salvo que la Cámara le conceda autorización.

Se la acusa de haber incrementado injustificadamente en 2,5 millones de pesos su patrimonio.

sostener que contara con ese dinero pues el patrimonio neto final de sus declaraciones juradas de los años 1993 y 1994 dio negativo y el endeudamiento continuó hasta 1998". Añade que es llamativo que los otros hermanos no hayan recibido adelantos de herencia.

♦ Detallan que María Julia no podía disponer de 650 mil pesos de

**Lógica: Refutan que su padre le haya donado 800 mil pesos. No coincide con su situación económica. Además, los otros hermanos no recibieron adelantos de herencia.**

fondos reservados del Gobierno —como pretendió argumentar— en la Secretaría de Recursos Naturales. A ese organismo no le correspondían gastos secretos, según informaron la propia repartición de medio ambiente, la Comisión de Presupuesto de la Cámara de Diputados, la Contaduría General de la Nación y el área de Asuntos jurídicos del Ministerio de Economía.

♦ Recuerdan que en su declaración de bienes de 1993 ante la Escribanía General de la Nación la ex funcionaria dijo que recibió 100 mil pesos de su actividad privada por servicios prestados a Estibajes Norte SRL, pero desconoció la existencia de ese pago al declarar ante el juez asegurando que fue un "dibujo" de su contador Ernesto Furlone, a quien también acusó de robarle 350 mil pesos destinados a pagar su deuda impositiva. La pesquisa determinó que ella no trabajó par esa compañía.

♦ Tampoco es posible, sostienen, que la firma Pincar S.A le haya dado cerca de 500 mil pesos de supuestas ganancias, ante todo porque al momento del otorgamiento la empresa tenía un patrimonio menor a 70 mil pesos. La ex funcionaria no ha revelado el verdadero origen del dinero, amparándose en la ley 24.073 —sancionada en 1992 a medida de evasores— que permite blanquear dinero en el exterior sin precisar su origen.

Aunque la causa sea elevada a juicio oral, la investigación continúa. De hecho los fiscales sospechan que María Julia cosechó mucho más de lo que hasta ahora se pudo probar. Entre otras cosas, aún están pendientes informes de Estados Unidos sobre posibles cuentas clandestinas e inversiones en el exterior.

## Un factor de riesgo

Uno de los factores que pueden aumentar las chances de que María Julia Alsogaray quede presa es que acumule condenas, aunque en tribunales hay funcionarios que sostienen que "si otro juez la procesa directamente debería dictarle prisión preventiva". Entre la veintena de causas en su contra, hay tres que se perfilan más firmes. En una de ellas el juez Jorge Urso investiga en base a una denuncia de la Oficina Anticorrupción (OA) el pago de sobrepagos de hasta el 6000 por ciento en la organización de la IV Conferencia de Cambio Climático. Ayer incluso se hicieron medio centenar de allanamientos en empresas ligadas al evento. Los otros dos expedientes están en manos del juez Rodolfo Canicoba Corral: uno apunta a constatar sobrepagos en refacciones hechas en la Secretaría de Recursos Naturales y el en el otro se rastrean irregularidades en el saneamiento del Riachuelo.

MARIJUÁN TENDRÍA LISTO SU DICTAMEN ESTA SEMANA

## Doscientas jubilaciones a la riojana

El fiscal federal Guillermo Marijuán podría emitir esta semana un dictamen respecto de unas 200 jubilaciones supuestamente irregulares otorgadas bajo normas especiales del ex Banco de La Rioja.

Marijuán tomó ayer testimonio a un ex gerente general de la entidad financiera. Francisco Valdez —una persona mayor convaliente—, cuya firma habría sido falsificada en numerosos expedientes de jubilaciones irregulares. Se trató de un testimonio que la fiscalía "valoró muchísimo", según dijo el funcionario. El fiscal comentó también que al ex gerente le hizo "mucho mal" ver contratos "que dicen que firmó él y se vivió una situación de tensión al ver una persona mayor, noble,

trabajadora, en una situación tan angustiante de verse en papeles que decían ser firmados por él y que no habían sido firmados por él".

Marijuán sostuvo que a medida que se avanza en la investigación, se confirma la ruta de la falsificación de firmas en los contratos a través de los cuales muchas personas acreditaban su supuesta relación laboral con el banco.

"Hay una serie de documentos contundentes que demuestran la falsedad de estos documentos", señaló el fiscal en una rueda de prensa que ofreció anoche en uno de los patios de la sede local de la Policía Federal.

En la causa que lleva adelante el juez Rodolfo Canicoba Corral, se han denunciado unos 750 ca-

sos. "La fiscalía tiene cerca de 200 de esos expedientes", explicó Marijuán, sobre los cuales se expedirá "en los próximos días y antes que empiece la feria judicial". El funcionario no quiso arriesgar el monto al que ascendería la presunta defraudación al Estado a partir de jubilaciones irregulares, pero adelantó que "es elevadísimo".

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom con el respaldo de BellSouth.

MOVICOM  
© BELL SOUTH

Solicitada

## A la opinión pública

Los organismos de Derechos Humanos abajo firmantes adherimos y convocamos a la Movilización de los gremios estatales que se hoy

**miércoles 18 a las 14 hs.**

**desde Plaza Congreso a Plaza de Mayo.**

También invitamos a adherir al Paro Nacional dispuesto por las tres centrales de trabajadores para el día jueves 19.

**"El gobierno con el pan y la sangre del pueblo está alimentando a los amigos de Cavallo, es decir al poder económico"**

Abuelas de Plaza de Mayo  
Familiares de Desaparecidos y Detenidos por Razones Políticas  
Madres de Plaza de Mayo - Línea Fundadora  
Liga Argentina por los Derechos Humanos  
Movimiento Ecuinómico por los Derechos Humanos  
Asociación Ex Detenidos Desaparecidos  
Centro de Profesionales por los Derechos Humanos  
Servicio de Paz y Justicia  
APDH - La Plata  
Liberpueblo



Por Horacio Verbitsky

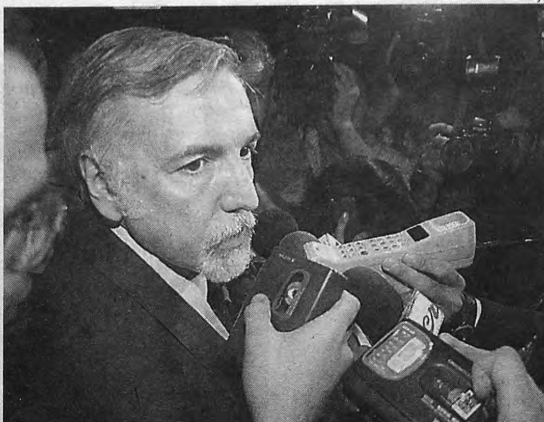
La Sala II de la Cámara Federal de la Capital dejó sin efecto el procesamiento del periodista Marcelo Bonelli, que el juez federal Claudio Bonadío había dispuesto a raíz de la publicación en el matutino "Clarín" de la declaración jurada de impuestos del ex interventor en el PAMI, Víctor Alderete. Los camaristas Horacio Cattani, Martín Irurzun y Eduardo Luraschi sobreesayeron a Bonelli por considerar que el secreto fiscal tiene una protección legal que cede ante la libertad de expresión asegurada por la Constitución Nacional. También dictaron la falta de mérito de los demás procesados por Bonadío, los empleados de la Administración Federal de Ingresos Públicos, Omar Carlos Pettinari, Raquel Beatriz Steinhaus, María Susana Aguilar y Fidel Oscar Chiapperi, porque no está acreditado que hayan sido la fuente de Bonelli o hayan permitido la filtración informativa.

Bonadío había procesado a Bonelli por violación al secreto fiscal impuesto por la ley 11.683. Según el juez la libertad de prensa "no es ilimitada y encuentra coto en las reglamentaciones que, mediante el dictado de leyes efectúa el Congreso de la Nación". Los camaristas afirmaron ahora que no es la Constitución la que debe ajustarse a las leyes, sino a la inversa. La ley de impuestos prohíbe la divulgación de datos de las declaraciones de los contribuyentes, pero ello no puede abarcar "sin límites a todos los terceros, incluso a aquellos que ninguna relación guardan con el manejo y custodia de esa información", dado que el artículo 14 de la Constitución garantiza a todos los habitantes de la Nación el derecho "de publicar sus ideas por la prensa sin censura previa" y el 32 consigna que "el Congreso federal no dictará leyes que restrinjan la libertad de imprenta o establezcan sobre ella la jurisdicción federal".

Aun antes de la reforma Constitucional de 1994, la Corte Suprema había reconocido con amplio alcance el derecho a la libertad de expresión y de prensa, sin la cual "existiría tan sólo una democracia desmembrada o puramente nominal". El artículo 14 enuncia derechos individuales, pero "está claro que la Constitución, al legislar sobre la libertad de prensa, protege fundamentalmente su propia esencia democrática contra toda posible desviación tiránica", sostuvo la Corte. También afirmó que la especial relevancia constitucional de ese derecho se hace más evidente cuando se trata de la difusión de asuntos de interés público "o que tengan trascendencia para el



Eduardo Luraschi.

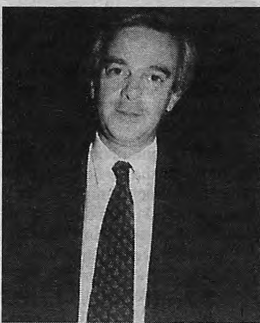


Horacio Cattani.

EN DEMOCRACIA UN FUNCIONARIO  
NO TIENE SECRETOS

## Tiranos, abstenerse

La Cámara Federal revocó el procesamiento del periodista Marcelo Bonelli, quien había publicado la declaración de impuestos del ex interventor del PAMI, Víctor Alderete. La libertad de expresión protege a la sociedad democrática de los tiranos y tiene una garantía constitucional, de la que no goza el secreto fiscal. Urso no sancionará a Menem por expresarse y está a la firma de De la Rúa el proyecto de Real Malicia.



Martín Irurzun.

interés general". La reforma de 1994 incorporó además la protección especial acordada a la libertad de opinión y de expresión en la Declaración Universal de los Derechos Humanos, el Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos y la Convención Americana sobre Derechos Humanos. Todos ellos garantizan el derecho de investigar y recibir informaciones y opiniones, y el de difundirlas. La Corte Interamericana de Derechos Humanos estableció en consecuencia que la libertad de expresión "representa un derecho de cada individuo pero implica también, por otro lado, un derecho colectivo a recibir cualquier información y a conocer la expresión del pensamiento ajeno".

El secreto fiscal fue establecido para proteger la recaudación, garantizando la confidencialidad de los datos aportados por los contribuyentes. Es obligatorio para los funcionarios y empleados a cargo

de recibir, manejar y elaborar la información, y para los terceros que accedan a ellas en razón de una tarea específica. Pero no puede extenderse en forma ilimitada, absoluta e indiscriminada "que aténue o reduzca aquellos derechos fundamentales" reconocidos en la Constitución y los Tratados de Derechos Humanos. Esto es más evidente si se intenta incluir en la prohibición a los periodistas, "puesto que la tarea específica y propia de la profesión que deben cumplir es justamente la de dar y recibir información. La necesidad de cualquier restricción al ejercicio de la libertad de expresión debe hallarse fundamentada en un interés aún mayor que aquel derecho que pretende limitarse, pues debe encontrarse asentado en motivos de suficiente magnitud como para permitir tal injerencia", sostuvo Irurzun, Cattani y Luraschi.

La Cámara también destacó el momento histórico en que la información fue difundida y el interés público de los datos sobre un funcionario que manejaba parte del dinero del presupuesto nacional, sus posibles incrementos patrimoniales no justificados, presuntas vinculaciones con empresas extranjeras y falta de presentación de declaraciones juradas. La existencia de una investigación penal en curso sobre Alderete y su desempeño en el PAMI "permite apreciar la oportunidad y vigencia social de la información difundida". Debido a "ese interés superior que tiende a fortalecer el sistema democrático y sus instituciones, asentado en la necesaria dis-

cusión de las cuestiones que hacen al interés de la opinión pública, y que protege el derecho a la información que asiste a la comunidad" debe revocarse el procesamiento de Bonelli.

La prohibición de violar el secreto alcanzaba, en cambio, a Chiapperi, Steinhaus, Aguilar y Pettinari. Pero ninguno de los elementos incorporados a la causa "permiten concluir en la participación de los imputados en la revelación de secretos que se les achaca". La sola circunstancia de haberse desempeñado en el trámite de la investigación sobre Alderete no puede asignarles una especie de "responsabilidad objetiva" en el delito, porque ello sería contrario a las normas que rigen el proceso penal. Para procesarlos, el juez debería haber acreditado "que la divulgación o revelación del contenido de los informes fue realizada por uno o todos los imputados, en circunstancias de tiempo, modo y lugar que, aún a esta altura del proceso, deben ser al menos mínimamente determinadas". Este fallo, junto con la decisión del juez federal Jorge Urso, quien no objetó que el detenido ex presidente Carlos Menem formulara declaraciones a la prensa, ratifican la especial consideración que la libertad de recibir y difundir informaciones ha ganado en el ordenamiento jurídico nacional y la influencia que en ello tienen las disposiciones de los órganos y tratados internacionales. La semana

**Datos: La Cámara destacó el momento en que la información fue difundida y el interés público de los datos sobre un funcionario que manejaba dinero del presupuesto nacional.**

pasada el ministro de Justicia, Jorge de la Rúa, y el de Relaciones Exteriores, Adalberto Rodríguez Giavarini, firmaron el proyecto de ley de la Asociación Periodistas que despenaliza los delitos de calumnias e injurias contra funcionarios públicos y establece la norma de la real malicia, con inversión de la carga de la prueba, para el caso de juicios civiles. Sólo resta que el presidente Fernando De la Rúa la envíe a la Cámara de Diputados, en cumplimiento de un compromiso que su gobierno asumió ante la Comisión Interamericana de Derechos Humanos.

### "Ganas de seguir trabajando"



"Esto redobla las ganas de seguir trabajando para denunciar la corrupción", fue el comentario del periodista Marcelo Bonelli al conocer el sobreseimiento que le dictó la sala II de la Cámara Federal, en la causa por presunta violación de secretos que le había iniciado el ex presidente del PAMI Víctor Alderete. En diálogo con **Página 12**, en medio de una fuerte gripe, Bonelli aseguró que "esperaba el fallo". Además, criticó al juez Claudio Bonadío que lo procesó por "no ajustarse a derecho" y por tener "animadversión manifiesta" hacia él. De todos modos, el periodista encuadró el asunto más allá de su persona al considerar que aquella resolución afectaba "a la investigación periodística"; y destacó que la

decisión de los camaristas Horacio Cattani, Eduardo Luraschi y Martín Irurzun "reafirma el compromiso y nos obliga como periodistas a seguir haciendo ese tipo de investigaciones". Bonelli indicó que si triunfaba el criterio del magistrado de primera instancia la investigación de la mayoría de los principales escándalos de los últimos tiempos no podría difundirse. Se refirió a los casos de la mafia del oro, venta de armas e IBM-Banco Nación como algunos ejemplos de corrupción vinculada a la evasión impositiva. De hecho, los datos que Bonelli había revelado estaban contenidos en un informe que la Administración Federal de Ingresos Públicos (AFIP) había hecho sobre los bienes de Alderete. "Si hubiera primado la postura de Bonadío tendríamos un gran bloque para profundizar en casos de tal importancia", precisó el periodista.

### D-posito

■ GUARDAMUEBLES  
■ ADM. de ARCHIVOS  
■ DEPOS. de MERCADERIA  
EN GENERAL  
SEGURIDAD · PRIVACIDAD · SERIEDAD  
A.Warner 2209 (1427) LA PATERNAL  
Tel/Fax: 4554-9001

Página 12 eligió para  
sus comunicaciones a Movicom  
con el respaldo de BellSouth.

MOVICOM  
© BELL SOUTH



EL 24 DE SETIEMBRE COMENZARA EL JUICIO ORAL POR LA AMIA

# La conexión local en el banquillo

En el nuevo edificio de Pasteur se efectuará un acto por el séptimo año del atentado.

De la Rúa concurrió ayer y hoy no asistirá.

El 24 de setiembre a las dos de la tarde comenzará el juicio oral y público en el que se intentará esclarecer las responsabilidades del armador de autos truchos Carlos Teleldín y un grupo de policías bonaerenses y civiles en el atentado a la AMIA. El gobernador Carlos Ruckauf, la camarista Luisa Riva Aramayo, el ex jefe de la SIDE Hugo Anzorreguy, el diputado Marcelo Stubrin y el secretario de Justicia Melchor Cruchaga serán parte de los cerca de 1500 testigos que deberán presentarse en el proceso, según la lista que los jueces Gerardo Larramabere, Guillermo Pons y Guillermo Gordo dieron a conocer ayer, a horas de que se cumpliera el séptimo aniversario del estallido de la mutua judía. Hoy, la AMIA, la DAIA y la asociación Familiares y Amigos de las Víctimas de la Masacre se concentrarán en Pasteur 633. Allí asistirán funcionarios del Gobierno, pero no el presidente Fernando de la Rúa, quien concurrió ayer por la tarde para dejar una ofrenda floral.

Según estiman los jueces del Tribunal Oral Federal Número 3 el juicio durará diez meses, con audiencias de cuatro y tres veces por semana alternadamente. Los magistrados dispusieron que en ese mismo período se lleve adelante el proceso para esclarecer el intento de extorsión que habría sufrido el juez federal Juan José Galeano, que instruyó la causa, luego de que un video en el que hablaba con uno de los imputados —el ex comisario Juan José Ribelli— fuese robado de su despacho.

Ribelli y los ex policías Anastasio Leal, Raúl Ibarra y Mario Bareiro irán a juicio como supuestos cómplices de la organización terrorista internacional que ejecutó la masacre en la que murieron 85 personas. Teleldín será enjuiciado como partícipe del atentado por proporcionar la camioneta que fue usada para volar la sede de la mutua judía en la mañana del 18 de julio de 1994. Otros quince ex policías y civiles están acusados de delitos graves, sin vincula-

ción directa con el ataque, aunque sospechados de haber colaborado con los otros imputados.

Muchos de los testigos que las partes querellantes y los fiscales habían reclamado fueron rechazados por el Tribunal Oral. El ex presidente Carlos Menem —ahora preso en Don Torcuato—, su hermano Munir, su ex esposa Zulema Yoma, el ministro Domingo Cavallo y el ex embajador de Israel Itzak Avirán no tendrán que dar su testimonio. Tampoco la actriz Catherine Fulop, que había sido pedida por la defensa de Ribelli, deberá sentarse en el banco de los testigos. El policía argumentaba que Fulop lo vio en las Cataratas del Iguazú el día en que los fiscales sostienen recibió en Buenos Aires la Trafic. Quienes sí tendrán que declarar serán, entre muchos otros, Anzorreguy, Ruckauf, los ex

## Testigos: Tendrán que declarar

Anzorreguy, Ruckauf y los ex jefes de la Policía Federal Jorge Luis Passero y Adrián Pelacchi.

jefes de la Policía Federal Jorge Luis Passero y Adrián Pelacchi, el ex secretario de Seguridad bonaerense Alberto Piotti, el ex titular de la DAIA Rubén Beraja, los periodistas Raúl Kollman —de *Página/12*— y Román Lejtman y el ex secretario de Galeano, Claudio Lifschitz, quien tras dejar su puesto denunció irregularidades en la investigación. También se presentará una serie de testigos de identidad reservada y las mujeres de Ribelli y Teleldín. Las citaciones del ex ministro de Interior Carlos Corach y del ex gobernador bonaerense Eduardo Duhalde quedaron supeditadas a que la Agrupación "Memoria Activa", que las había solicitado, fundamente en tres días las causas de este pedido. En ese plazo las partes también podrán insistir en los testigos y en las medidas impugnadas que consideren importantes.

Hugo Ostrower, titular de la AMIA; José Hercman, presidente de DAIA; y Luis Czyzewski, de Familiares de las Víctimas de la Masacre a la AMIA, serán los oradores del acto que se realizará hoy por la mañana en Pasteur 633. Unos minutos antes de las 9.53, momento en que hace siete años estalló la bomba, se difundirá por cadena nacional un mensaje de la mamá de uno de los muertos de la AMIA. De la Rúa no asistirá a la ceremonia, ayer depositó una ofrenda floral al pie del monumento a las víctimas y exhortó a aquellos que puedan aportar datos para el juicio oral que lo hagan dentro de la ley del arrepentido.

A diferencia de los miembros de la agrupación Memoria Activa, los miembros de Familiares de las Víctimas tienen "esperanzas" en lo que pueda surgir en el curso del juicio. Aún así Sofía Guterman, de ese organismo, admitió que "si a siete años recién tenemos el juicio por la primera parte de la investigación, de justicia no podemos hablar".



El presidente Fernando de la Rúa asistió ayer al edificio de la AMIA a depositar una ofrenda floral. Exhortó a quienes puedan dar datos para el juicio oral a que lo hagan en el marco de la ley del arrepentido.

**Página/12** PRESENTA

## LEGADOS 17

Biografías No Autorizadas

### Groucho Marx

"Es mejor estar callado y parecer tonto, que hablar y despejar las dudas definitivamente".

"Detrás de cada gran hombre hay una gran mujer. Detrás de ella, está su esposa".

"Jamás aceptaría pertenecer a un club que admitiera como miembro a alguien como yo".

"Nunca voy a ver películas donde el pecho del héroe es mayor que el de la heroína".

"La justicia militar es a la justicia, lo que la música militar es a la música".

Groucho Marx

El Fascículo 17, este sábado con el diario.

**Página/12**

## Homenaje en las escuelas

En todas las escuelas primarias y secundarias de la Ciudad de Buenos Aires se realizará hoy un homenaje a las víctimas del atentado a la AMIA. La Legislatura porteña estableció que cada aniversario del ataque a la mutua judía se lea en los establecimientos educativos un escrito que entre otras cosas señala que "no debemos olvidar la barbarie desatada en el atentado. La memoria es el espejo en donde miramos a los ausentes, pero también es el resorte que nos vincula al pasado y nos permite construir el futuro con sabiduría. "El ataque estaba dirigido a la comunidad judía, pero atentaron contra la toda la sociedad argentina", dice también en el mensaje en el que se pide que se haga justicia para llegar a la verdad.



# CONSENSUAR Luz roja

Por Eduardo Videla

El servicio de remises, en la ciudad de Buenos Aires, es una actividad virtualmente fuera de control: sobre más de 25.000 autos en circulación, sólo están habilitados 2200, menos del 10 por ciento. Con el objeto de regularizar la actividad, los legisladores de la Alianza acaban de consensuar un proyecto que establece límites a los modelos de vehículos que trabajan en el sector y que, según fuentes legislativas, dejaría afuera al 20 por ciento de los autos que componen hoy el parque de remises. Con todo, la iniciativa es mucho menos rígida que la presentada por el Poder Ejecutivo, que sólo habilitaba a vehículos de alta cilindrada y gran confort, por lo dejaba en la ilegalidad al 80 por ciento de los autos en circulación.

De acuerdo con el proyecto consensuado por la Alianza, serán aptos para trabajar como remises los autos con un peso superior a los 1000 kilos y los que tengan hasta cinco años de antigüedad. De aprobarse la norma, no serían habilitados los modelos anteriores a 1996, ni vehículos como los Fiat Duna y Palio, el Corsa y el VW Gol, entre otros.

El objetivo del proyecto es ordenar la actividad sin dejar afuera a una gran cantidad de gente, que tiene en el remis su fuente de ingreso, y a la vez, evitar la competencia desleal que sufren los taxis, además de asegurarle al pasajero ciertas normas de calidad".

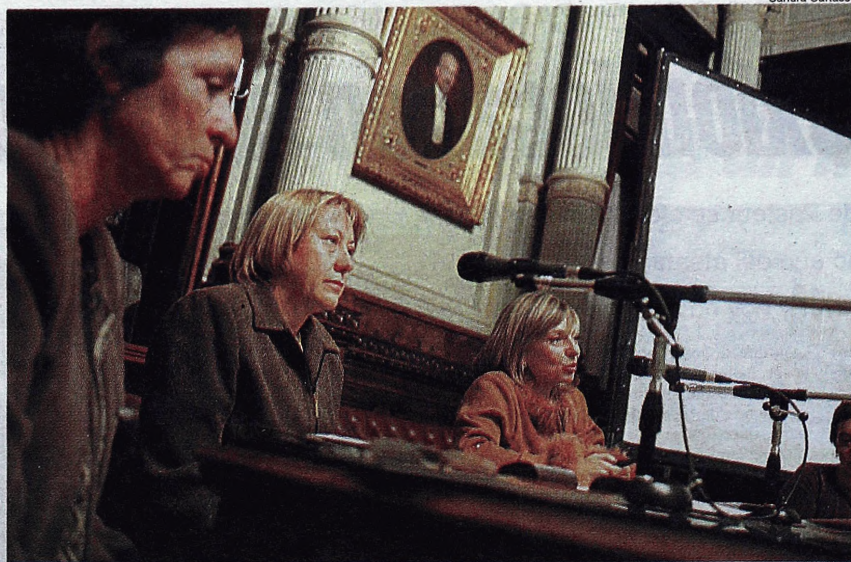
**Vensentini: "El objetivo es ordenar la actividad sin dejar afuera a una gran cantidad de gente, además de asegurarle al pasajero ciertas normas de calidad".**

mas de calidad", dijo a **Página/12** el diputado Marcelo Vensentini, uno de los impulsores del acuerdo.

El florecimiento de las remiserías es un subproducto de la década menemista: el achique del estado dejó sin empleo a miles de trabajadores que invirtieron su indemnización, según los casos, en un kiosco, un taxi o un remis. A la vez, el servicio vino a suplir las falencias del transporte público de pasajeros —especialmente en el Gran Buenos Aires— y los problemas de seguridad originados en algunos taxis: mucha gente prefirió confiar en la remisería del barrio que, además, le ofrecía una tarifa fija y más baja. El auge del remis contribuyó a sobredimensionar el transporte en la ciudad: los 25.000 remises —muchos de los cuales provienen del Gran Buenos Aires— se suman a los 38.000 taxis en circulación.

La diferencia tarifaria obedece a que los remises no tienen las mismas exigencias que los taxis, lo que los convierte en una competencia desleal", dijo a **Página/12** Néstor Bilancieri, director de Educación Vial y Registros, el organismo porteño que se encarga de la habilitación y control de taxis y remises. Por ejemplo: taxis y remises deben tener habilitación técnica otorgada por SACTA, algo que cumple la mayoría de los taxis y muy pocos remises.

La actividad, hasta ahora, se re-



Juliana Marino, Marta Milei y María José Lubertino en el acto realizado en el Senado.

La encuesta muestra que el 91 por ciento de la gente acuerda con los anticonceptivos gratuitos.

Al acto realizado en el Senado para impulsar el proyecto que tiene media sanción de Diputados no fue ningún senador. Ya en 1995 caducó otro proyecto en esa Cámara.

## Gélida respuesta del Senado a una iniciativa sobre salud reproductiva

Por Carlos Rodríguez

Varios creyeron escuchar ruidos de cadenas y de pasos fantasmales en retirada cuando María José Lubertino, del Instituto Social y Político de la Mujer, dijo que tal vez haya que "exorcizar el recinto" de la Cámara de Senadores para que, antes de la primera sesión del año próximo, pueda ser tratado allí —y ser eventualmente aprobado— el proyecto de ley nacional de Salud Reproductiva que el 18 de abril pasado obtuvo la media sanción en Diputados. La apelación al exorcismo tiene motivos suficientes, ya que la norma arrastra un antecedente diabólico: un proyecto sancionado por Diputados en 1995 caducó porque nunca fue analizado por el Senado. En una reunión que se hizo en el Salón de Lectura, en la antesala del recinto, fue presentada la encuesta publicada el domingo por este diario que indica que el 91 por ciento de los argentinos está a favor de la entrega de anticonceptivos en los hospitales, una de las medidas que propicia la ley. "¿Los senadores no deben escuchar la opinión popular?", fue la pregunta que quedó flotando.

Al encuentro, una charla debate sobre salud reproductiva y las dramáticas consecuencias de los abortos clandestinos —una realidad que podría ser revertida a partir de la aplicación de la nueva ley—, fueron invitados todos los senadores. Ninguno se hizo presente, unos pocos por razones plenamente justificadas, entre ellos las senadoras Silvia Sapag y Beatriz Rajer, que enviaron su adhesión, al igual que Jorge Villaver-

**Golpes: En el acto, la legisladora Juliana Marino cuestionó los "golpes bajos" de los grupos católicos que cuestionan la Ley de Salud Reproductiva.**

de. El resto hizo silencio. Lubertino prometió que cada uno de los senadores recibiría una copia de la encuesta y a cada uno se le pediría una opinión sobre el futuro de la ley.

De no haber respuesta, se lanzará una campaña pública dirigida a los legisladores que incluirá una pegatina de afiches alusivos. Para impulsar la sanción de la ley hablaron la diputada nacional Marta Milei y

la legisladora porteña Juliana Marino. Las dos coincidieron con Lubertino en la importancia del altísimo porcentaje de encuestados a favor de la instrumentación de políticas de salud reproductiva. Marino cuestionó los "golpes bajos" de los grupos católicos que cuestionan la ley de Salud Reproductiva. Luego de presentarse como "creyente", estimó que "tal vez la Iglesia, dentro de 25 años, tenga que pedir perdón por los chicos que mueren por los abortos clandestinos", aludiendo a la campaña eclesialista en contra de la ley, como ya se vio en Diputados.

Milei, que había cuestionado los planteos economicistas en torno de la aplicación de programas de salud preventivos, apeló a los números para impulsar la sanción de la ley. "En el país hay cerca de 500 mil abortos

clandestinos por año y puede llegar a suponerse que esas 500 mil mujeres tuvieron que pasar en algún momento por la sala de terapia intensiva de un hospital público". Tomando como base que un anticonceptivo puede costar "80 centavos la caja" y un antibiótico "más de 60 pesos por caja", las cifras indicarían que con una buena política de salud reproductiva se gastarían a los sumo, por año, "32 millones de pesos, mientras que los gastos de la terapia intensiva ascenderían a 52 millones".

Estadísticas que surgen de los "registros vitales" del Ministerio de Salud y de organizaciones no gubernamentales, 1,4 mujeres mueren por día por abortos clandestinos. De ser así, se dijo, "desde el día de la sanción en Diputados ya fallecieron 190 mujeres".

EL COMFER Y LAS CUMBIAS VILLERAS

## Castigo a la letra

Desde el 1º de enero al 12 de julio "se han labrado 33 sumarios contra los programas de televisión que pasaron esas letras dentro del horario de protección al menor o por violar el artículo 18 de la ley". El comunicado del Comité Federal de Radiodifusión (COMFER) salió así al cruce de algunas críticas por la propagación de las cumbias villeras en los medios. El COMFER aclaró que "dentro de sus funciones de fiscalización y evaluación" está la de "analizar y controlar cualquier tipo de contenidos, incluyendo las letras de la cumbia villera", pero que no puede ejercer censura sobre ellas.

"La cumbia villera, como cualquier obra musical (sin entrar a considerar sus cualidades artísticas), no es pasible de censura pero sí de control", sostuvo el COMFER a través de un comunicado.

El debate en torno a esta música no es casual: los temas de la denominada cumbia villera critican ferocemente a la policía y apoyan a los ladrones. Los ejemplos sobran:

"¿Por qué a mí? Si los que roban de verdad/ Tienen la liber-

tad/Ellos son la mayoría de policías/ No me pidas que deje de robar/ Si los que roban tienen la libertad".

"También la policía/ no para de coimear/ Te paran en la ruta/ Te dejan sin morfar/ Si estás en una esquina/ Te quieren levantar".

Ante algunas voces que se levantaron para reclamar contra la difusión de esas letras, el COMFER indicó que "sus letras no pueden ser censuradas pero sí controladas y sancionadas aquel emisor que viole la Ley de Radiodifusión".

Tras aclarar que se han labrado 33 sumarios desde el 1º de enero al 12 de julio, el comunicado aclara: "No es el COMFER el que determina la posibilidad de la comisión de delito, sino que es la Justicia". "Tanto los fiscales como cualquier particular tienen la posibilidad de denunciar esa posible comisión de delito."

"Si el COMFER —agregó— se presentara a la Justicia denunciando supuestos delitos, se inhibiría automáticamente como juez administrativo en las resoluciones que hacen a la Ley de Radiodifusión."

### Asociación de Profesionales del Instituto de Investigaciones Médicas "Alfredo Lanari" (U.B.A.)

**Rechazamos** terminantemente las medidas económicas adoptadas por el gobierno, de reducir el sueldo de los trabajadores estatales, así como el recorte del presupuesto universitario.

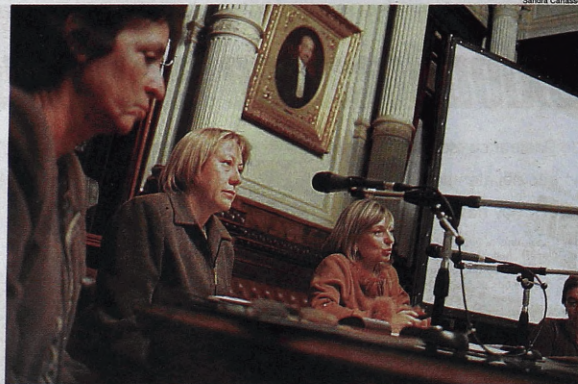
Compartimos las manifestaciones del Consejo Superior de la UBA y nos adherimos al reclamo de los sectores afectados: jubilados, comunidad universitaria y trabajadores del estado en general.

José Luis Plana  
Presidente

Silvana Rovetto  
Secretaria



Al acto realizado en el Senado para impulsar el proyecto que tiene media sanción de Diputados no fue ningún senador. Ya en 1995 caducó otro proyecto en esa Cámara.



Juliana Marino, Marta Milei y María José Lubertino en el acto realizado en el Senado. La encuesta muestra que el 91 por ciento de la gente acuerda con los anticonceptivos gratuitos.

## Gélida respuesta del Senado a una iniciativa sobre salud reproductiva

Por Carlos Rodríguez

Varios creyeron escuchar ruidos de cadenas y de pasos fantasmales en retirada cuando María José Lubertino, del Instituto Social y Político de la Mujer, dijo que tal vez haya que "exorcizar el recinto" de la Cámara de Senadores para que, antes de la primera sesión del año próximo, pueda ser tratado allí—y ser eventualmente aprobado—el proyecto de ley nacional de Salud Reproductiva que el 18 de abril pasado obtuvo la media sanción en Diputados. La apelación al exorcismo tiene motivos suficientes, ya que la norma arrastra un antecedente diabólico: un proyecto sancionado por Diputados en 1995 caducó porque nunca fue analizado por el Senado. En una reunión que se hizo en el Salón de Lectura, en la antecala del recinto, fue presentada la encuesta publicada el domingo por este diario que indica que el 91 por ciento de los argentinos está a favor de la entrega de anticonceptivos en los hospitales, una de las medidas que promueve la ley. "¿Los senadores no deben escuchar la opinión popular?", fue la pregunta que quedó flotando.

**Golpes:** En el acto, la legisladora Juliana Marino cuestionó los "golpes bajos" de los grupos católicos que cuestionan la Ley de Salud Reproductiva.

De resto hizo silencio. Lubertino prometió que cada uno de los senadores recibiría una copia de la encuesta y a cada uno se le pediría una opinión sobre el futuro de la ley. De no haber respuesta, se lanzará una campaña pública dirigida a los legisladores que incluirá una pagetina de afiches alusivos. Para impulsar la sanción de la ley hablaron la diputada nacional Marta Milei y

la legisladora porteña Juliana Marino. Los dos coincidieron con Lubertino en la importancia del altísimo porcentaje de encuestados a favor de la instrumentación de políticas de salud reproductiva. Marino cuestionó los "golpes bajos" de los grupos católicos que cuestionan la ley de Salud Reproductiva. Luego de presentarse como "breve", ella y Beatriz Rajer, que enviaron su adhesión, al igual que Jorge Villaver-

de, la legisladora porteña Juliana Marino. Los dos coincidieron con Lubertino en la importancia del altísimo porcentaje de encuestados a favor de la instrumentación de políticas de salud reproductiva. Marino cuestionó los "golpes bajos" de los grupos católicos que cuestionan la ley de Salud Reproductiva. Luego de presentarse como "breve", ella y Beatriz Rajer, que enviaron su adhesión, al igual que Jorge Villaver-

de, la legisladora porteña Juliana Marino. Los dos coincidieron con Lubertino en la importancia del altísimo porcentaje de encuestados a favor de la instrumentación de políticas de salud reproductiva. Marino cuestionó los "golpes bajos" de los grupos católicos que cuestionan la ley de Salud Reproductiva. Luego de presentarse como "breve", ella y Beatriz Rajer, que enviaron su adhesión, al igual que Jorge Villaver-

de, la legisladora porteña Juliana Marino. Los dos coincidieron con Lubertino en la importancia del altísimo porcentaje de encuestados a favor de la instrumentación de políticas de salud reproductiva. Marino cuestionó los "golpes bajos" de los grupos católicos que cuestionan la ley de Salud Reproductiva. Luego de presentarse como "breve", ella y Beatriz Rajer, que enviaron su adhesión, al igual que Jorge Villaver-

de, la legisladora porteña Juliana Marino. Los dos coincidieron con Lubertino en la importancia del altísimo porcentaje de encuestados a favor de la instrumentación de políticas de salud reproductiva. Marino cuestionó los "golpes bajos" de los grupos católicos que cuestionan la ley de Salud Reproductiva. Luego de presentarse como "breve", ella y Beatriz Rajer, que enviaron su adhesión, al igual que Jorge Villaver-

## Castigo a la letra

Desde el 1° de enero al 12 de julio "se han librado 33 sumarios contra los programas de televisión que pasaron esas letras dentro del horario de protección al menor o por violar el artículo 18 de la ley". El comunicado del Comité Federal de Radiodifusión (COMFER) salió así al cruce de algunas críticas por la propagación de las cumbias villeras en los medios. El COMFER aclaró que "dentro de sus funciones de fiscalización y evaluación" está la de "analizar y controlar cualquier tipo de contenidos, incluyendo las letras de la cumbia villera", pero que no puede ejercer censura sobre ellas.

"La cumbia villera, como cualquier obra musical, entra en consideración sus cualidades artísticas, no es pasible de censura pero sí de control", sostuvo el COMFER a través de un comunicado. El debate en torno a esta música no es casual: los temas de la denominada cumbia villera critican ferocemente a la policía y apoyan a los ladrones. Los ejemplos abundan: "¿Por qué a mí? Si los que roban de verdad/ Tienen la liber-

dad/Ellos son la mayoría de políticos o policías/ No me pidas que deje de robar/ Si los que roban tienen la libertad". También la policía no para de coimir/ Te paran en la ruota/ dejan sin morfar/ Si estás en una esquina/ Te quieren levantar".

Ante algunas voces que se levantaron para reclamar contra la difusión de esas letras, el COMFER indicó que "sus letras no pueden ser censuradas pero sí controladas en la ciudad: los 25.000 remises, muchos de los cuales provienen del Gran Buenos Aires—se suman a los 38.000 taxis en circulación. "La diferencia tarifaria obedece a que los remises no tienen las mismas exigencias que los taxis, lo que los convierte en una competencia de precio", dijo a Página/12 Néstor Bilancieri, director de Educación Vial y Registros, el organismo porteño que se encarga de la habilitación y control de taxis y remises. Por ejemplo: taxis y remises deben tener habilitación técnica otorgada por SACTA, algo que cumple la mayoría de los taxis y muy pocos remises.

La actividad, hasta ahora, se re-

CONSENSUARON UN PROYECTO DE REGULACION QUE DEJARIA AL 20% AFUERA

# Luz roja para los remises porteños

Por Eduardo Videla

El servicio de remises, en la ciudad de Buenos Aires, es una actividad virtualmente fuera de control: sobre más de 25.000 autos en circulación, sólo están habilitados 2200, menos del 10 por ciento. Con el objeto de regularizar la actividad, los legisladores de la Alianza acordaron consensuar un proyecto que establezca límites a los modelos de vehículos que trabajan en el sector y que, según fuentes legislativas, dejaría afuera al 20 por ciento de los autos que componen hoy el parque de remises. Con todo, la iniciativa es mucho menos rigurosa que la presentada por el Poder Ejecutivo, que sólo habilitaba a vehículos de alta cilindrada y gran confort, por lo que dejaba en la ilegalidad al 80 por ciento de los autos en circulación.

De acuerdo con el proyecto consensuado por la Alianza, serán aptos para trabajar como remises los autos con un peso superior a los 1000 kilos y los que tengan hasta cinco años de antigüedad. De aprobarse la norma, no serían habilitados los modelos anteriores a 1996, ni vehículos como los Fiat Duna, Palio, el Corsa y el VW Gol, entre otros.

"El objetivo del proyecto es ordenar la actividad sin dejar afuera a una gran cantidad de gente, que tiene en el remis su fuente de ingreso, como base que un anticonceptivo puede costar 80 centavos la caja" y un antibiótico "más de 60 pesos por caja", las cifras indicaban que con una buena política de salud reproductiva se gastarían los sumos, por año, de 25 años, tal vez la Iglesia, dentro de 25 años, que pedir perdón por los chicos que mueren por los abortos clandestinos", aludiendo a la campaña eclesialista en contra de la ley, como ya se vio en Diputados.

Milei, que había cuestionado los planteos económicos en torno de la aplicación de programas de salud preventivos, apeló a los números para impulsar la sanción de la ley. "En el país hay cerca de 500 mil abortos clandestinos por año y puede llegar a suponerse que esas 500 mil mujeres tuvieron que pasar en algún momento por la sala de terapia intensiva de un hospital público". Tomando como base que un anticonceptivo puede costar 80 centavos la caja y un antibiótico "más de 60 pesos por caja", las cifras indicaban que con una buena política de salud reproductiva se gastarían los sumos, por año, de 25 años, tal vez la Iglesia, dentro de 25 años, que pedir perdón por los chicos que mueren por los abortos clandestinos", aludiendo a la campaña eclesialista en contra de la ley, como ya se vio en Diputados.

Estadísticas que surgen de los "registros vitales" del Ministerio de Salud y de organizaciones no gubernamentales, 14 mujeres mueren por día por abortos clandestinos. De ser así, se dijo, "desde el día de la sanción en Diputados ya fallecieron 190 mujeres".

El proyecto enviado por el Ejecutivo proponía reconocer únicamente a los autos con motor superior a los 1800 centímetros cúbicos de cilindrada y 1200 kilos de peso, lo que dejaba afuera a los autos medianos. También exigía una antigüedad no mayor a un año, con lo que excluía todos los modelos anteriores al 2000. Y que los autos contaran con sistema de frenos antibloqueo, un mecanismo electrónico que sólo tienen los autos más costosos.

Según el diputado Julio Vitobello, del Frente Justicialista, esa iniciativa estaba "armada a medida de los taxistas: apuntaba a que los remises fueran un servicio exclusivo para empresas o grandes hoteles".

El servicio de remises, en la ciudad de Buenos Aires, es una actividad virtualmente fuera de control: sobre más de 25.000 autos en circulación, sólo están habilitados 2200, menos del 10 por ciento. Con el objeto de regularizar la actividad, los legisladores de la Alianza acordaron consensuar un proyecto que establezca límites a los modelos de vehículos que trabajan en el sector y que, según fuentes legislativas, dejaría afuera al 20 por ciento de los autos que componen hoy el parque de remises. Con todo, la iniciativa es mucho menos rigurosa que la presentada por el Poder Ejecutivo, que sólo habilitaba a vehículos de alta cilindrada y gran confort, por lo que dejaba en la ilegalidad al 80 por ciento de los autos en circulación.

La actividad, hasta ahora, se re-

Sobre 25.000 autos en circulación ahora sólo están habilitados unos 2200. La Alianza acordó un proyecto que establece límites a los modelos que pueden usarse, con lo que el 20 por ciento de los vehículos actuales no podrá prestar el servicio.



Los remises en la ciudad están fuera de control: menos del diez por ciento está habilitado. Según el proyecto consensuado sólo podrán circular los de un peso superior a mil kilos.

agregó. El legislador, presidente de la Comisión de Transporte de la Legislatura, se pronunció por "buscar una solución intermedia, que no perjudique ni a taxistas ni a remiseros, que presten un servicio en determinadas zonas de la ciudad adonde los taxis no llegan".

La iniciativa del Ejecutivo fue rechazada por los propios diputados oficialistas, quienes consensuaron un proyecto mucho más amplio, aunque más estricto que el sistema actual. Las agencias, para ser habilitadas, deben tener por lo menos ocho vehículos habilitados. Los autos pueden ser de 4 a 6 puertas, con una antigüedad no mayor a los cinco años y un peso superior a los 1000 kilos. Ese límite es resistido por los remiseros, que ven una desigualdad en el criterio del peso: habilita a autos como el Peugeot 206 o el Fiesta, y deja afuera a modelos similares como el Chevrolet Corsa o el Fiat Palio.

Los autos deben tener aire acondicionado, pero los frenos antibloqueo se exigirán recién a partir del 2003. "Con esto le damos un tiempo al dueño del auto para adecuar su unidad, y no lo dejamos de un plumazo afuera del sistema", argumentó Vensentini.

## Para los remiseros hay "discriminación"

El proyecto de ley para regular la gran cantidad de remises que circulan por la ciudad fue tomado con diferente humor entre los choferes y en la cámara que reúne a las agencias. Antonio Gigante, secretario adjunto de la Unión de Conductores de Autos al Instante y Remises, comentó a Página/12 que, más allá de algunas diferencias, "tenemos buen diálogo con el Gobierno de la Ciudad y con los legisladores, encontramos predisposición y buena voluntad". En cambio, desde la otra vereda, María Daniela Llanos, apoderada de la Cámara Argentina de Agencias de Remises, aseguró que "no nos invitamos a participar del proyecto, que además estaría violando una sentencia judicial. Creo que los legisladores no entienden cabalmente la realidad del sector", argumentó la abogada. Más allá de las diferencias sensoriales, los dos organismos consultados por este diario pusieron el acento en algunos puntos que, creen, perjudicarán al sector. Ambos coincidieron en manifestar su desacuerdo con la exigencia de que los autos que quieran ser habilitados como remises no pueden tener una antigüedad mayor a cinco años. Gigante puso el acento en que "hubo tres años

de suspensión en la habilitación, por lo que hay coches del '94 y '95 que podían haber sido habilitados en su momento y ahora quedarían afuera". Para Llanos, ese requisito implica una "discriminación", y se preguntó por qué "los taxis pueden tener hasta diez años de uso y los remises no". Otro punto que genera disenso es el que impone que los vehículos afectados como remise deben pesar más de 1000 kilogramos. "Muchos autos quedarían afuera", explicó Gigante: "Nosotros creemos que el piso debería bajar a 900 kilos, para que entren en la regulación muchos autos que hoy están trabajando, como los Renault 12 y 9 y el VW Senda, entre otros". Llanos, desde la Cámara, sostiene que es "una línea límite a mil kilos el peso de un auto, ya que la sentencia judicial que regula la actividad determinó que debe pesar más de 900". El acuerdo con el proyecto pasa por la cuestión tarifaria: todos coinciden en que, al tratarse de un "servicio privado", la tarifa debe ser fijada por cada agencia en particular, y tanto los choferes como los dueños de las agencias aseguran que "la competencia ho es cobrar más barato, sino mejorar el servicio".

## También los radiotaxis

Las diferencias de criterio entre el gobierno porteño y los legisladores de la Alianza no se reducen a la cuestión de los remises, también afectan a la regulación del servicio de radiotaxis. Dos legisladores presentaron un pedido de informes al Ejecutivo para saber si el requisito que se les pide a las empresas del sector para seguir funcionando está de acuerdo con los medios técnicos disponibles. Desde el 30 de junio, el gobierno no reconoce a aquellas empresas que no tienen frecuencia de radio propia, lo que deja en la ilegalidad a la mayoría de los radiotaxis. El requisito es de imposible cumplimiento ya que Comisión Nacional de Comunicaciones mantiene congelada la asignación de nuevas frecuencias.

La autorización precaria para el funcionamiento de los radiotaxis sin frecuencia propia caducó el 30 de junio último. El sector abarca a 13.800 vehículos (sobre un total de 38.600), agrupados en 46 empresas reconocidas, de las cuales, las que cuentan con frecuencia de radio propia—un requisito que exige la ordenanza que regula la actividad—no superan la decena. Las demás, la aguardan a terceros.

La suspensión de las autorizaciones precarias, dispuesta por la Dirección de Educación Vial y Registros, afectó a unos 9500 vehículos, según fuentes del sector, que protagonizó una masiva movilización el 6 de julio último.

El pedido de informes, que firman los diputados Marcelo Vensentini y Fernando Caeiro, apunta a saber si la CNC está en condiciones de otorgar nuevas frecuencias y si existen sistemas de comunicación alternativos al actual. "Lo que se quiere es que cualquier regulación no termine beneficiando a algunas empresas del sector y perjudicando a otros", argumentó una fuente de la Legislatura.

Mientras tanto, el director de Educación Vial, Néstor Bilancieri, se mostró inflexible. "De las 29 empresas que tienen prórroga, 16 están funcionando porque presentaron recursos de amparo. Las que quieran seguir trabajando deberán recurrir a la justicia", afirmó el funcionario.

## Intendente y cazador

Parques Nacionales anuló la designación del abogado Luis María Terán Frías como intendente interino del Parque Nacional Nahuel Huapi, ante las protestas de la comunidad de San Carlos de Bariloche. Después de conocerse que el funcionario estuvo involucrado en una partida de caza furtiva, varias organizaciones ambientalistas calificaron esa designación de "insólita y vergonzosa". El vicepresidente de Parques, Salvador Vellido, llegó a Bariloche para comunicar la anulación y designar como intendente al biólogo Juan Salguero.

## Otro robo express

En sólo 45 segundos y sin disparar un sólo tiro, una banda armada asaltó ayer por la mañana una sucursal del Banco Píano de la localidad de Florida. Los cinco asaltantes se llevaron alrededor de 12 mil pesos de dos cajas de atención al público, después de amenazar a quince personas, entre empleados, un custodio del banco y varios clientes, entre ellos jubilados y pensionados que iban a cobrar sus haberes. Los ladrones escaparon en un auto Fiat Duna rojo, que abandonaron a las dos cuadas.

## Preventiva a una banda

La Justicia procesó y dictó la prisión preventiva a cuatro hombres y dos mujeres, acusados de integrar una banda dedicada a secuestros extorsivos asesorados por una "mentalista", la que los aconsejaba a la hora de elegir a sus víctimas y sobre la decisión de qué hacer con ellas. El último golpe de la banda fue el 14 de julio, cuando fue desbaratada, y la víctima, un adolecente de 17 años, fue liberado en una villa de San Martín.

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 13, Secretaría Única, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de NELIDA ELENA GABIAN. Publicación por tres días. Buenos Aires, 6 de julio de 2001. GUSTAVO P. TORRENT. SECRETARIO.

Asociación de Profesionales del Instituto de Investigaciones Médicas "Alfredo Lanari" (U.B.A.)

Rechazamos terminantemente las medidas económicas adoptadas por el gobierno, de reducir el sueldo de los trabajadores estatales, así como el recorte del presupuesto universitario.

Compartimos las manifestaciones del Consejo Superior de la UBA y nos adherimos al reclamo de los sectores afectados: jubilados, comunidad universitaria y trabajadores del estado en general.

José Luis Plana  
Presidente

Silvana Rovetto  
Secretaria

La Asociación Madres de Plaza de Mayo y la Universidad Popular Madres de Plaza de Mayo

## Convocan

a la movilización que organiza la Asociación de Trabajadores del Estado en repudio de las perversas medidas dictadas por el gobierno de la Alianza  
**Miércoles a las 16 hs. en Plaza de Mayo**

Invitan  
a la Clase Pública

"Resistencia al golpe económico"  
**Viernes 20 de julio a las 19,30 hs.**

Participan: Una Madre de Plaza de Mayo - Marcelo Frontidzi (ATE) Toty Flores (MDT) - Francisco Fomente (Mesa Coordinadora de Jubilados) - Osvaldo Bayer (escritor) - León Rozitchner (filósofo) Jaime Fuchs (economista) - Ricardo Moner Sans (abogado)

Herman Schiller (periodista)  
Vicente Zito Lema (director académico de la Universidad)

ENTRADA LIBRE  
Hipólito Yrigoyen 1584



UN PROYECTO DE REGULACION QUE DEJARIA AL 20% AFUERA

# a para los remises porteños

Sobre 25.000 autos en circulación ahora sólo están habilitados unos 2200. La Alianza acordó un proyecto que establece límites a los modelos que pueden usarse, con lo que el 20 por ciento de los vehículos actuales no podrá prestar el servicio.



Araldo Pampillón

Los remises en la ciudad están fuera de control: menos del diez por ciento está habilitado. Según el proyecto consensuado sólo podrán circular los de un peso superior a mil kilos.

gula por la ordenanza 47.561, donde se establece el requisito para las agencias de tener al menos cinco vehículos. La aplicación de esa norma y el otorgamiento de habilitaciones estuvieron suspendidos hasta marzo último, cuando las autoridades debieron volver a ponerla en vigencia tras la presentación de un recurso de amparo. En la actualidad, confirmó Bilancieri, hay 640 agencias habilitadas, y apenas 2200 autos en regla. Los demás están fuera de control.

El proyecto enviado por el Ejecutivo proponía reconocer únicamente a los autos con motor superior a los 1800 centímetros cúbicos de cilindrada y 1200 kilos de peso, lo que dejaba afuera a los autos medianos. También exigía una antigüedad no mayor a un año, con lo que excluía todos los modelos anteriores al 2000. Y que los autos contaran con sistema de frenos antibloqueo, un mecanismo electrónico que sólo tienen los autos más costosos.

Según el diputado Julio Vitobello, del Frente Justicialista, esa iniciativa estaba "armada a medida de los taxistas: apuntaba a que los remises fueran un servicio exclusivo para empresas o grandes hoteles",

agregó. El legislador, presidente de la Comisión de Transporte de la Legislatura, se pronunció por "buscar una solución intermedia, que no perjudique ni a taxistas ni a remiseros, que prestan un servicio en determinadas zonas de la ciudad adonde los taxis no llegan".

La iniciativa del Ejecutivo fue rechazada por los propios diputados oficialistas, quienes consensuaron un proyecto mucho más amplio, aunque más estricto que el sistema actual. Las agencias, para ser habilitadas, deben tener por lo menos ocho vehículos habilitados. Los autos pueden ser de 4 ó 5 puertas, con una antigüedad no mayor a los cinco años y un peso superior a los 1000 kilos. Ese límite es resistido por los remiseros, que ven alguna desigualdad en el criterio del peso: habilita a autos como el Peugeot 206 o el Fiesta, y deja afuera a modelos similares como el Chevrolet Corsa o el Fiat Palio.

Los autos deben tener aire acondicionado, pero los frenos antibloqueo se exigirán recién a partir del 2003. "Con esto le damos un tiempo al dueño del auto para que adecue su unidad, y no lo dejamos de un plumazo afuera del sistema", argumentó Ventsentini.

## También los radiotaxis

Las diferencias de criterio entre el gobierno porteño y los legisladores de la Alianza no se reducen a la cuestión de los remises: también afectan a la regulación del servicio de radiotaxis. Dos legisladores presentaron un pedido de informes al Ejecutivo para saber si el requisito que se le pide a las empresas del sector para seguir funcionando está de acuerdo con los medios técnicos disponibles. Desde el 30 de junio, el gobierno no reconoce a aquellas empresas que no tienen frecuencia de radio propia, lo que deja en la ilegalidad a la mayoría de los radiotaxis. El requisito es de imposible cumplimiento ya que Comisión Nacional de Comunicaciones mantiene congelada la asignación de nuevas frecuencias.

La autorización precaria para el funcionamiento de los radiotaxis sin frecuencia propia caducó el 30 de junio último. El sector abarca a 13.800 vehículos (sobre un total de 38.600), agrupados en 46 empresas reconocidas, de las cuales, las que cuentan con frecuencia de radio propia —un requisito que exige la ordenanza que regula la actividad— no superan la decena. Las demás, las alquilan a terceros.

La suspensión de las autorizaciones precarias, dispuesta por la Dirección de Educación Vial y Registros, afectó a unos 9500 vehículos, según fuentes del sector, que protagonizó una masiva movilización el 6 de julio último.

El pedido de informes, que firman los diputados Marcelo Ventsentini y Fernando Caeiro, apunta a saber si la CNC está en condiciones de otorgar nuevas frecuencias y si existen sistemas de comunicación alternativos al actual. "Lo que se quiere es que cualquier regulación no termine beneficiando a algunas empresas del sector y perjudicando a otros", argumentó una fuente de la Legislatura.

Mientras tanto, el director de Educación Vial, Néstor Bilancieri, se mostró inflexible. "De las 29 empresas que tienen prórroga, 16 están funcionando porque presentaron recursos de amparo. Las que quieran seguir trabajando deberán recurrir a la justicia", afirmó el funcionario.

## Intendente y cazador

Parques Nacionales anuló la designación del abogado Luis María Terán Frías como intendente interino del Parque Nacional Nahuel Huapi, ante las protestas de la comunidad de San Carlos de Bariloche. Después de conocerse que el funcionario estuvo involucrado en una partida de caza furtiva, varias organizaciones ambientalistas calificaron esa designación de "insólita y vergonzosa". El vicepresidente de Parques, Salvador Vellido, llegó a Bariloche para comunicar la anulación y designar como intendente al biólogo Juan Salguero.

## Otro robo express

En sólo 45 segundos y sin disparar un sólo tiro, una banda armada asaltó ayer por la mañana una sucursal del Banco Pío de la localidad de Florida. Los cinco asaltantes se llevaron alrededor de 12 mil pesos de dos cajas de atención al público, después de amenazar a quince personas, entre empleados, un custodio del banco y varios clientes, entre ellos jubilados y pensionados que iban a cobrar sus haberes. Los ladrones escaparon en un auto Fiat Duna rojo, que abandonaron a las dos cuadras.

## Preventiva a una banda

La Justicia procesó y dictó la prisión preventiva a cuatro hombres y dos mujeres, acusados de integrar una banda dedicada a secuestros extorsivos asesorados por una "mentalista", la que los aconsejaba a la hora de elegir a sus víctimas y sobre la decisión de qué hacer con ellas. El último golpe de la banda fue el 14 de junio, cuando fue desbaratada, y la víctima, un adolescente de 17 años, fue liberado en una villa de San Martín.

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 13, Secretaría Única, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de NELIDA ELENA GABIAN. Publíquese por tres días. Buenos Aires, 6 de julio de 2001. GUSTAVO P. TORRENT. SECRETARIO.

## Para los remiseros hay "discriminación"

El proyecto de ley para regular la gran cantidad de remises que circulan por la ciudad fue tomado con diferente humor entre los choferes y en la cámara que reúne a las agencias: Antonio Gigante, secretario adjunto de la Unión de Conductores de Autos al Instante y Remises, comentó a **Página/12** que, más allá de algunas diferencias, "tenemos buen diálogo con el Gobierno de la Ciudad y con los legisladores, encontramos predisposición y buena voluntad". En cambio, desde la otra vereda, María Daniela Llanos, apoderada de la Cámara Argentina de Agencias de Remises, aseguró que "no nos invitaron a participar del proyecto, que además estaría violando una sentencia judicial. Creo que los legisladores no entienden cabalmente la realidad del sector", argumentó la abogada. Más allá de las diferentes sensaciones, los dos organismos consultados por este diario pusieron el acento en algunos puntos que, creen, perjudicaría al sector. Ambos coincidieron en manifestar su desacuerdo con la exigencia de que los autos que quieran ser habilitados como remise no pueden tener una antigüedad mayor a cinco años. Gigante puso el acento en que "hubo tres años

de suspensión en la habilitación, por lo que hay coches del '94 y '95 que podían haber sido habilitados en su momento y ahora quedarían afuera". Para Llanos, ese requisito implica una "discriminación", y se preguntó por qué "los taxis pueden tener hasta diez años de uso y los remises no". Otro punto que genera disenso es el que impone que los vehículos afectados como remise deben pesar más de 1000 kilogramos. "Muchos autos quedarían afuera", explicó Gigante: "Nosotros creemos que el piso debería bajar a 900 kilos, para que entren en la regulación muchos autos que hoy están trabajando, como los Renault 12 y 9 y el VW Senda, entre otros". Llanos, desde la Cámara, sostiene que es "una locura limitar a mil kilos el peso de un auto, ya que la sentencia judicial que regula la actividad determinó que debe pesar más de 900". El acuerdo con el proyecto pasa por la cuestión tarifaria: todos coinciden en que, al tratarse de un "servicio privado", la tarifa debe ser fijada por cada agencia en particular, y tanto los choferes como los dueños de las agencias aseguran que "la competencia no es cobrar más barato, sino mejorar el servicio".



La Asociación Madres de Plaza de Mayo y la Universidad Popular Madres de Plaza de Mayo

### Convocan

a la movilización que organiza la Asociación de Trabajadores del Estado en repudio de las perversas medidas dictadas por el gobierno de la Alianza  
**Miércoles a las 16 hs. en Plaza de Mayo**

### Invitan

a la Clase Pública

**"Resistencia al golpe económico"**

**Viernes 20 de julio a las 19,30 hs.**

Participan: Una Madre de Plaza de Mayo - Marcelo Frondizi (ATE)  
Toty Flores (MDT) - Francisco Fomento (Mesa Coordinadora de Jubilados) - Osvaldo Bayer (escritor) - León Rozitchner (filósofo)  
Jaime Fuchs (economista) - Ricardo Moner Sans (abogado)  
Herman Schiller (periodista)  
Vicente Zito Lema (director académico de la Universidad)

**ENTRADA LIBRE**  
**Hipólito Yrigoyen 1584**



## FARMACIAS

Las farmacias de todo el país anunciaron que suspenderían a partir de anoche las prestaciones a afiliados del PAMI y amenazaron con extender la medida a otras obras sociales. La Confederación Farmacéutica Argentina (COFA), la Federación Argentina de Cámaras de Farmacias y la Asociación de Farmacias Mutuales y Sindicales dijeron en un comunicado que enfrentan una "situación terminal imposible de soportar". Sin embargo, a la noche PAMI emitió un comunicado oficial en que "asegura la normal provisión de medicamentos" a sus afiliados, ya que—dijo—ayer "realizó un pago de once millones y medio de pesos" a las farmacias y hoy hará efectivo otro por igual cantidad. Pero el presidente de la COFA, Daniel Alvarado, negó esa información: "Hoy no se recibió ningún pago, no ha ingresado", aseguró y ratificó el cese de las prestaciones. Las tres entidades farmacéuticas indicaron que PAMI les debe el mes de marzo, abril, mayo y junio de 2001 y que en algunos casos hay incluso deudas anteriores. Además, lamentaron que "muchas obras sociales provinciales" mantienen atrasos "que superan los cien días" y ahora "pretenden pagarnos con bonos provinciales, que no sirven para pagar a nuestros proveedores".

# Condena leve para un aristocrático ex embajador que mató a un hombre

Un año de prisión en suspenso y diez de inhabilitación para el uso de armas fue la condena para Pueyrredón Saavedra Lamas.

Por Cristian Alarcón

El juez casi murmuró la sentencia. Pero alcanzó a escucharse con claridad en la sala que uno de los miembros del tribunal había votado en disidencia por la "absolución" de Julio Pueyrredón Saavedra Lamas. Entonces el mismo juez dijo que era de imaginar la votación de los otros dos magistrados. Y leyó la condena: un año de prisión en suspenso y diez de inhabilitación para el uso de armas, además de un tratamiento médico psiquiátrico. El hombre de 84 años, acusado de matar de un tiro a Osvaldo Rojas, de 26 años, una madrugada de 1998, permaneció en su silla, con la misma parsimonia que mostró durante todo el proceso. La madre de Rojas, con lentes oscuros, se retiró llorando. "Es lo normal para alguien que tiene plata. La plata siempre lo será todo y para la Justicia también. Yo soy así, no tengo nada", dijo mostrando su propio cuerpo, su ropa, su sencillez contrastante con el dandismo evidente del anciano patricio.

Fue un trámite muy corto el de la lectura del veredicto. La audiencia iba a comenzar a las once de la mañana, pero se suspendió hasta las dos de la tarde. Sentado, con su bastón a un costado, el nudo inglés en la corbata, y un solo botón del saco prendido, el hombre que fue embajador, dueño de un banco, de una aseguradora, y miembro de la aristocracia porteña por herencia, clase y apellido, juntaba como en un rezos las cuidadas manos de venas azules bajo una piel transparente. Era una extraña situación en la que el hombre esperaba una condena que en realidad no podía significarle la cárcel. La querrela, representando a la familia de Rojas, había pedido la pena de un homicidio simple, sin ningún atenuante, que le hubieran significado por lo menos ocho años. El fiscal había solicitado una condena de tres años por homicidio con el atenuante de exceso en legítima defensa, una pena excarcelable. Su abogado, Miguel Angel Pierri—el representante de la familia de Rodrigo—, había requerido la absolución por legítima defensa.

En el fondo lo que el lunes había quedado en juego en el juicio era si el Tribunal Oral 8 consideraría que Osvaldo Rojas pudo haber intentado asaltar al anciano. Fueron cruciales en la decisión de los jueces el antecedente por robo que tenía y algunas entradas a comisarias. Sin embargo, no hubo pruebas directas de que a las seis y media de la mañana del 20 de septiembre Rojas hubiera realmente intentado robar junto a otras dos personas al dueño de bastón y perramus negro que cruzaba la calle Arenales, cerca de Talcahuano, cuando iba de su departamento a un kiosco para hacerse de leche y sandwiches para su desayuno. En el juicio, Pueyrredón volvió a contar que tres hombres se le cruzaron, uno lo agarró con el brazo del cuello y otro llevaba un cuchillo de cocina. El, dijo, sólo atinó a sacar el revólver que accidentalmente llevaba en el bolsillo de su sobretodo y disparó al aire, sin querer realmente matar al ladrón.

Lo cierto es que nadie vio esa escena. El fiscal cuando pidió la condena reconoció que las calles de Recoleta a la madrugada son silenciosas y que era extraño que ni siquiera se hayan oído corridas y gritos. Un portero vio el caminar tambaleante de un joven que llegó hasta él y alcanzó a decir "me dieron dos tiros. Ayúdame". Le habían dado en realidad uno solo, en el estómago, y se desangraba. Mientras tanto el anciano se había vuelto a refugiar en su departamento, donde asegura que pasó los siguientes días abrumado y con heridas producto de los golpes de los ladrones. La policía interrogó a las personas que la madrugada estaban despiertas en la zona. Habían visto al anciano. Uno de ellos declaró que siempre iba armado, y que alguna vez había mostrado el revólver en el bolsillo interior del perramus. El ex diplomático, y descendiente tanto de Martín de Pueyrredón como de Cornelio Saavedra, asegura que tenía el arma encima porque la noche anterior se la había devuelto un amigo embajador. En



Pueyrredón Saavedra mató a un hombre que habría querido matarlo. A los 81 años había salido a comprar leche con un arma.

su casa guardaba otras veinte, de calibres variados, todas cargadas cuando las encontró la policía.

Ayer querellantes y defensores hicieron su balance. Pierri defendió la actitud de su cliente. "El arma le salvó la vida, tuvo una conducta lógica", dijo y atacó a Carlos Novelli, el hombre que oficiaba de tutor judicial de Osvaldo Rojas. El muchacho había pasado por el Neuropsiquiátrico Borda en su adolescencia con diagnóstico de brote oligofrénico y había quedado bajo su res-

guardo. "Si ese tutor hubiera hecho bien las cosas el chico estaría vivo", lamentó Pierri. José Luis Fernández, el abogado de los Rojas, lo entendió de otra manera: "En este juicio la víctima era una persona que fue muy pobre, con un antecedente muy menor por hurto de cinco años atrás, y el victimario una persona que tuvo mucho poder. El Tribunal buscó una sanción pero fue una sanción leve, como una palmada. La diferencia de clases estaba en el ambiente y pesaba".

## CINCO PASAJEROS HERIDOS EN EZEIZA

# Aterrizaje turbulento

Tres brasileños, un chileno y un argentino tuvieron ayer un penoso aterrizaje en el país: resultaron heridos cuando el avión de la empresa Lan Chile en que viajaban de Santiago a Buenos Aires fue sacudido por una fuerte turbulencia, en momentos en que—según informó la Fuerza Aérea—no había en el cielo señal alguna que indicara posibles dificultades en el recorrido. Dos de los heridos tuvieron traumatismo de cráneo, uno con un corte profundo y otro con daños en las vértebras cervicales, un tercero sufrió problemas en la columna, otro tuvo daños en los dientes y el quinto en los huesos del cuello.

Los lesionados fueron llevados del aeropuerto de Ezeiza en varias ambulancias hasta un sanatorio privado de la Capital Federal, donde un herido con un corte en profundo en la cabeza quedó en observación.

La información fue suministrada por el jefe de prensa de la Fuerza Aérea, comodoro Jorge Reta, quien relató que el accidente se registró en el vuelo 601 de Lan Chile, que salió de Santiago a las 8 (9

de Argentina) y llegó a Buenos Aires antes de las 11.

En el trayecto, el vuelo sufrió "turbulencias en aire claro", dijo Reta: eso sucede cuando no hay nubes ni algún otro elemento que "haga predecir que va a haber distorsiones en la atmósfera".

Lo cierto es que el avión, con 153 pasajeros y 12 tripulantes, sufrió violentos sacudones y uno de los turistas golpeó en el techo sobre su asiento y con el impacto "deformó el sector donde van las máscaras de oxígeno", detalló Reta. Un comunicado de Lan Chile indicó que la nave se vio afectada por "turbulencias severas, mientras realizaba la aproximación para aterrizar en el aeropuerto de Ezeiza".

En cuanto a si los pasajeros llevaban o no el cinturón de seguridad colocado, no hubo información de ninguna de estas fuentes. Reta dijo que la repartición se limitó "a atender a los pacientes y después a trasladarlos a la clínica".

Los lesionados fueron llevados primero al Departamento de Sanidad del Aeropuerto de Ezeiza, desde donde los derivaron después de efectuarles las primeras curaciones.

# Aqualine®

SIMPLEMENTE AGUA PURA



Tener el mejor servicio es muy simple

- Servicio inmediato de venta y reposición.
- Botellones de 20 litros con exclusivo sistema antiderrame.
- Agua fría y caliente.
- Venta y distribución de insumos para la preparación de infusiones.

Nº1  
CALIDAD, PRECIO  
y SERVICIO

Porque Aqualine es la empresa líder en distribución de agua.



Solicite su Aqualine al:

4686-6600 / 6601 / 6602



ABSOLUCION EN UN CASO QUE HABIA TOCADO AL SPF

# Un crimen que quedó impune

Por falta de pruebas absolvieron a un preso que dijo que la orden vino del SPF. Los testigos del asesinato se hicieron humo.

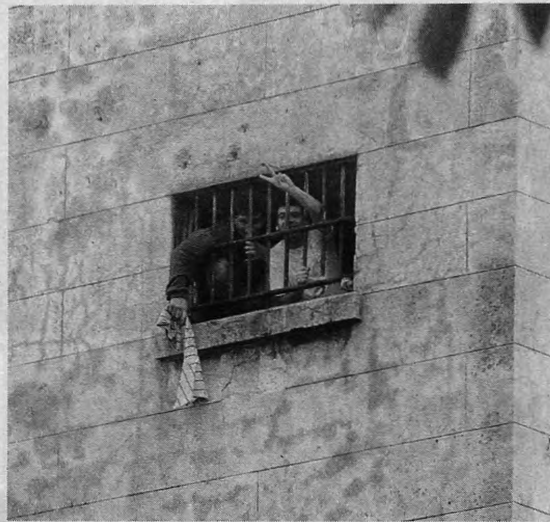
Tras un proceso que dejó abiertos demasiados interrogantes, la Justicia porteña absolvió ayer a un preso que estaba acusado de matar a uno de sus compañeros en el penal de Devoto, y que había señalado como responsables del crimen a los penitenciarios a cargo de la unidad en aquel momento, a quienes también acusó de manejar una red de provisión de drogas puestas adentro de la cárcel. Sin ir más lejos, el fiscal de la causa tuvo que pedir la absolución del imputado, cuando tres de los cuatro presos que habían declarado en la instrucción no se presentaron a declarar durante el juicio oral y el cuarto modificó su testimonio, sin reparos en reconocer que tenía miedo, y que lo hacía para protegerse.

El hecho por el que se estaba juzgando a José Zangari Peralta ocurrió el 30 de enero de 1999, en un sector de la planta baja de Devoto destinado al alojamiento de reclusos sancionados y aislados. La noche del 29, Zangari y otro preso, Sergio Montini, tuvieron una fuerte discusión: "El Hormiga" —como le decían al acusado— le habría reclamado a Montini el pago de varias dosis de cocaína "con las que no se tendría que haber quedado". Durante el proceso, Zangari acusó al Servicio Penitenciario Federal (SPF) de manejar una red de distribución de drogas dentro del penal de Devoto, conocida con el nombre de "tejas blancas". Su versión indicaba que los guardiacárceles hacían circular la cocaína entre los reclusos y que la cabeza de la pirámide era el entonces jefe de requisas de Devoto, Héctor Oscar Orueña. Este último habría "ordenado" el crimen de Montini, por las dosis que se había robado.

Pero lo que en principio podía parecer un caso de fácil resolución acabó por convertirse en un mano-

jo de testimonios desentendidos y de evidencias evaporadas. Tres de los presos que habían declarado como testigos de cargo no se presentaron a declarar, y el tribunal decidió no incorporar los testimonios que habían prestado durante la instrucción. El cuarto testigo, un recluso que habría presenciado el crimen, se presentó atemorizado ante el tribunal: "Me da miedo, me estoy defendiendo", señaló. Luego dijo que en su declaración no había dicho "punto", sino "puñetazo", y que nunca hubo sangre. La faca asesina desapareció. Y una mano misteriosa, pocos minutos después de la puñalada fatal, se encargó de lavar el piso y las paredes de la celda donde murió Montini.

"Lamentablemente, el fallo es una muestra más de que en las cárceles argentinas se manejan códigos péticos, alentados por los miembros del SPF", señaló a **Página/12** el abogado Daniel Stragá, representante de los familiares de Montini. Stragá había pedido 22 años para Zangari, pero dijo comprender "La postura del tribunal y del fiscal: sin pruebas fehacientes,



El penal de Devoto, donde fue asesinado Montini. El acusado lo vinculó a una red de drogas de la cárcel.

es imposible dictar una condena".

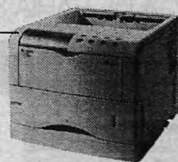
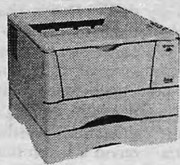
No es la primera vez que los directivos del SPF son involucrados en casos de "crímenes por encargo". El juez Alberto Baños fue amenazado en 1998, por investigar si personal del SPF permitía salir de los penales a algunos reclusos que cometían robos para ellos. A la ma-

estrada Susana Vilma López, que investigó esas amenazas, también la intimidaron. Y un preso le contó a María Dolores Gómez, defensora oficial de San Isidro, que el SPF la quería "violar y matar", por sus denuncias de malos tratos y hacinamiento en las cárceles de la provincia de Buenos Aires.

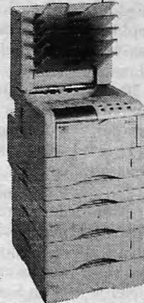
## Multas con prórroga

Los infractores a las normas de tránsito tienen más tiempo para pagar sus multas. El gobierno porteño prorrogó hasta el 20 de agosto el plazo para el pago voluntario con un descuento especial del 70 por ciento. A partir de esa fecha, comenzará a atender al público el cuerpo de controladores que reemplazará a los ex jueces de faltas. La postergación se adoptó dado que aún no finalizó el proceso de digitalización del sistema, que permitirá una atención más rápida del público, según prometen las autoridades porteñas. También está en marcha el proceso de selección de los 50 controladores que atenderán a los infractores. Según informó el gobierno, esa cantidad es tres veces superior al número de jueces que atendía a la gente en horas pico. Para descomprimir la asistencia de público, funcionará además un *call center*, donde se podrá hacer consultas sobre deudas de infracciones. Las multas se podrán pagar en varias cuotas con tarjeta de crédito o en ventanillas de Pago Fácil. En cuanto al pago voluntario, después del 20 de agosto, el descuento en las multas volverá a ser del 40 por ciento.

## Nuevas impresoras digitales



**Kyocera - Mita**  
la línea más completa de impresoras Laser. Tecnología Digital. Conexión en Red. Para bajos, medianos y altos volúmenes de impresión.



**Kyocera - Mita** es una solución inteligente para mejorar la productividad de su Empresa. Optimo nivel de calidad Laser. Alta velocidad. El mejor precio. **El más bajo costo por impresión.**

Con la garantía de Bruno Hnos. S.A.

Comuníquese al Tel. 4362 - 4700 y un representante Oficial lo visitará en cualquier lugar del país.

Representante exclusivo en la Argentina

# BRUNO HNOS. S.A.

TEL. 4362 - 4700 (ROTATIVAS) FAX: 4361 - 2052

Av. Independencia 401 (1099) Bs. As.

e-mail: [bruno@brunohnos.com.ar](mailto:bruno@brunohnos.com.ar) Internet: [www.brunohnos.com.ar](http://www.brunohnos.com.ar)

## La rehén, estabilizada

Para Yolanda Firlan, la joven embarazada de 8 semanas que resultó herida durante el asalto con toma de rehenes al Banco Itaú de Flores, las próximas 24 horas serán más importantes aún que las 24 horas que pasaron: los médicos del Hospital Alvarez informaron que "los parámetros vitales" de la mujer "están estabilizados", pero su evolución durante el día de hoy podría ser determinante para su embarazo.

En tanto, los tres asaltantes detenidos por el hecho declararían hoy ante el juez de instrucción porteño Marcelo Zamudio. La policía confirmó ayer que uno de los ladrones acababa de salir del penal de Sierra Chica, tras cumplir una condena de dos años. Los investigadores explicaron además que la filial había tenido problemas en su sistema informático pocas horas antes del robo, lo que generó la acumulación de clientes que luego se convirtieron en rehenes.



## El G8

Por Lola Galán  
Desde Roma

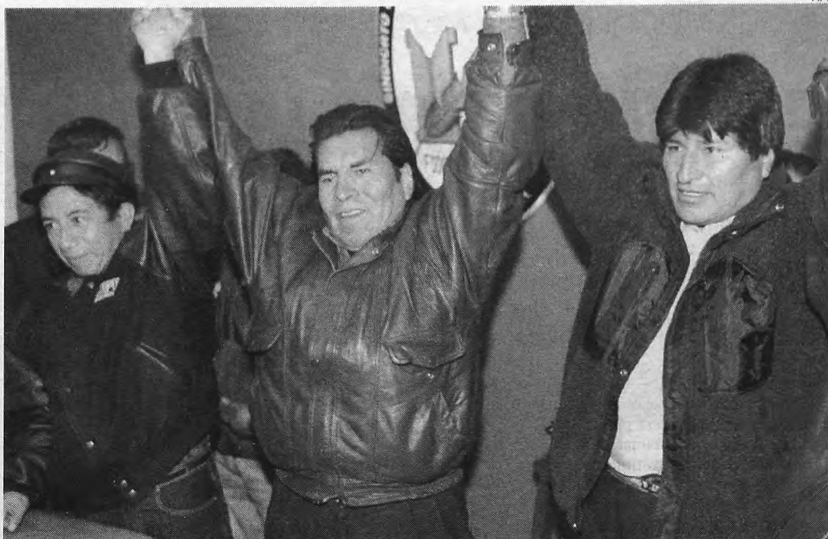
Genova vivió ayer, a tres días del inicio de la cumbre del G8, otra jornada de tensión, con falsas amenazas de bomba y registros policiales en los centros sociales donde se concentran los grupos de activistas más radicales del movimiento antiglobalización. Las fuerzas de seguridad realizaron diversos registros también en Florencia, Turín, Milán y Nápoles, donde los grupos anarquistas tienen una mayor implantación, en busca de pistas sobre el atentado que hirió el lunes en Génova a un joven "carabiniere". Entre tanto, los militantes y numerosos líderes del partido de los Demócratas de Izquierda (DS), principal fuerza de la izquierda italiana y de la coalición El Olivo, confirmaron su asistencia a la manifestación prevista para el sábado 21 en Génova, contra la globalización. El ex primer ministro Massimo D'Alema admitió la posibilidad de desfilar el mismo entre los activistas del Foro Social de Génova (GSF): "Tengo que mirar mi agenda todavía", declaró a los periodistas.

La toma de posición oficial de los DS no ha dejado de causar perplejidad en sectores políticos de la oposición e incluso de El Olivo y contribuye, en todo caso, a crear confusión entre manifestantes verdaderos y miembros del "establishment" político y social. Los "diesinos" han elegido para desfilar por las calles de Génova, una de las manifestaciones más civilizadas de las que se preparan para subrayar el rechazo a la cumbre de los siete países más industrializados más Rusia que se celebra este fin de semana en la ciudad costera del noroeste italiano. La convocatoria del sábado procede del Foro Social de Génova (GSF), que agrupa a casi 800 asociaciones variadas, la inmensa mayoría italianas, y se plantea como un desfile lúdico y festivo, al menos teóricamente, según ha confesado el portavoz del GSF, Vittorio Agnoletto. Dentro del Foro cabe todo: centenares de grupos católicos y grupos más radicales como los "Tute Bianche" o los sindicatos de base (cobas), que han amenazado con invadir la "zona roja" cuando se inicie la cumbre.

Más inquietud provoca entre las autoridades y las fuerzas del orden la marcha de los inmigrantes prevista para el jueves, antes de que lleguen a Génova los presidentes de Estados Unidos y Francia y los jefes de gobierno de Francia, Reino

**Invasión: Centenares de grupos católicos y otros radicales como los "Tute Bianche" o los sindicatos de base (cobas) han amenazado con invadir la "zona roja".**

Unido, Alemania, Canadá, Japón, Rusia e Italia. Y, sobre todo, la manifestación convocada por los "cobas", los sindicatos más radicales, que se desarrollará el mismo viernes. En un comunicado difundido por uno de estos grupos se criticaba con dureza la política de los grandes de la Tierra, obsesionados por



Felipe Quispe (centro) levanta sus brazos con Evo Morales (izq.) y Oscar Olivera (der.)

Los principales jefes indígenas de Bolivia llegaron ayer a un acuerdo para un corte nacional de rutas, que coincide con la incertidumbre política por la internación del presidente Hugo Banzer.

## Los campesinos y el cáncer hacen de Bolivia un castillo de naipes

Página/12  
en Bolivia

Por Oscar Guisoni  
Desde La Paz

El cáncer que mantiene al general Banzer en Estados Unidos desde hace 15 días se ha propagado también al país. Tal es la opinión que comparten los principales analistas políticos locales, al observar el desgobierno en el que entró Bolivia luego de que se hizo oficial la enfermedad del presidente. La metástasis podría llegar a ser definitiva en los próximos días si la alianza que ha sellado ayer el máximo dirigente indígena, Felipe Quispe, que mantiene bloqueadas las carreteras del Altiplano desde hace quince días, con el líder cocalero Evo Morales y los dirigentes de la Coordinadora Comunal, liderados por Oscar Olivera, se traduce a partir del próximo lunes en un bloqueo na-

cional de caminos.

La enfermedad terminal de Banzer acentuó la división que sufre su coalición, en el gobierno desde 1997. Por un lado, su propio partido, Alianza Democrática Nacionalista, está separada en dos facciones, conocidas popularmente como la de los "dinosauros" (ministros y dirigentes que acompañaron al general durante su gobierno dictatorial de 1971-79) y la de los "pitufos" (los jóvenes derechistas nucleados detrás de la figura del vicepresidente Jorge "Tuto" Quiroga). Como los rumores de que Banzer no podrá retornar a ocupar el sillón presidencial aumentan cada día, los dinosauros temen que el ascenso de Quiroga al poder termine desplazándolos de los ministerios que ocupan actualmente, que son los más estratégicos: Interior, Presidencia e Informaciones, además de la jefatura partidaria, un cargo vital a la hora de digitar quién será el candidato presidencial adenista en las próximas elecciones, que se reali-

zarán en junio de 2002.

La pelea salpicó también a los partidos de la Mega (como se conoce a la coalición de gobierno), que temen que un futuro cambio de gabinete los deje también descolocados. El Movimiento de Izquierda Revolucionaria (MIR) del ex presidente Jaime Paz Zamora

**Golpe: Los tres líderes sociales más importantes de Bolivia, unidos, pueden llegar a poner al país en jaque, y darle el golpe definitivo al gobierno.**

sería, de producirse este terremoto político, el más afectado, ya que es quien mayores cuotas de poder tiene en el gobierno. Por no hablar de la Unión Cívica Solidaridad, de Johnny Fernandez, que tiene su feudo político en la segunda ciudad del país, Santa Cruz de la Sierra. Ex propietario de la Cervece-

ría Boliviana Nacional, comprada hace unos meses por la Quilmes, Fernandez ha participado de este gobierno utilizando siempre el chantaje político: si no le dan lo que piden, tiene el poder suficiente para dejar al Ejecutivo en minoría en el Parlamento. Pero Quiroga parece tener otros planes en la galera: uno de los escenarios posibles que se baraja en círculos políticos en las últimas horas es convocar a un gobierno de unidad nacional, con el principal partido opositor, el Movimiento Nacionalista Revolucionario, adentro. Esta perspectiva le pone los pelos de puntas, no sólo a la UCS, sino también al MIR.

Pero de nada valdrán los malabares políticos del presidente interino si la alianza que se concretó ayer entre el líder de la Central Sindical Única de Trabajadores Campesinos Bolivianos (CSUTCB), Felipe Quispe, y el diputado y dirigente cocalero Evo Morales se traduce, como en abril y septiembre del año pasado, en un bloqueo generalizado de caminos desde el lunes. Quispe, apodado el "Mallku" (Cóndor, en aymará), convocó a un bloqueo hace 15 días y sólo le respondieron las provincias del Altiplano fronterizas con Perú, donde tiene su fuerte. El gobierno desestimó el diálogo y envió a los militares a la región. El pasado domingo hubo enfrentamientos entre los efectivos y los indígenas, que culminaron con ocho campesinos heridos de bala.

La protesta estaba muerta políticamente, hasta que el "Mallku" sorprendió a todos, apareciendo en una conferencia de prensa ayer junto asu otrora archienemigo, Evo Morales, con fuerte ascendencia entre los cocaleros de la zona del Chapare (región tropical situada entre Cochabamba y Santa Cruz de la Sierra), y Oscar Olivera, el dirigente sindical cochabambino que se hizo famoso en abril del 2000 por liderar la revuelta que llevó a la ciudad a vivir una especie de Cordobazo a lo boliviano. Los tres líderes sociales más importantes de Bolivia, unidos, pueden llegar a poner al país en jaque. Y terminar de darle el golpe definitivo a un gobierno que, sin Banzer al frente, no parece saber muy bien a qué atenerse.

LA HUELGA DE BAHÍA SE REFUERZA CON UNA OLA CRIMINAL

## Cuando la policía se alía al delito

Página/12  
en Brasil

Por Dario Pignotti  
Desde San Pablo

La mayor sedición armada de Brasil en los últimos años entró en su día número 14. Ayer al mediodía la situación volvió a tensarse en Bahía. Los policías en huelga informaron que la medida continuará luego de frustrarse el acuerdo con el gobierno mientras, en la Orla bahiana, el ejército rodeaba un banco presuntamente tomado por asaltantes. "¿Hasta cuándo seguiremos en esta guerra?", reclamó una mujer escoltada por guardaespaldas.

Por sus implicancias, este paro no es apenas gremial: los agentes del orden han desafiado los fundamentos del Estado al apropiarse del poder de fuego público. "Es un problema que compromete la seguri-

dad nacional", analizó el coronel Geraldo Cavagnari, investigador de la Universidad de Campinas. Ayer, comercios y avenidas volvieron a poblarse parcialmente cuando algunos policías, el 30 por ciento, retomaron sus obligaciones y el ejército continuaba patrullando. El número de asesinatos se redujo, pero los saqueos continuaron en la noche.

Hasta ayer las tanquetas no habían recibido orden de apostarse ante los cuarteles, donde el clima era explosivo luego del fracaso de las negociaciones: las bases hicieron saber en asamblea que no darán un paso atrás, aunque algunos de sus líderes aconsejen lo contrario. El saldo provisorio de la huelga de brazos caídos, pero armados, es de 26 personas asesinadas el fin de semana contra un promedio de 6.

La crisis conmociona a todo el poder político, desde el presidente hasta la oposición. El diputado Walter Pinheiro, del Partido de los Trabajadores, teme que el ejemplo ba-

hiano coseche émulos. El panorama nacional indica que así podría ser. Ayer la policía de Pernambuco, en el nordeste, continuaba en huelga y al sur, en Curitiba, esposas de policías mantenían el bloqueo de un cuartel. También hay amenazas de paro en Alagoas, Ceará, Brasília, Minas Gerais y Tocantins. La Asociación Nacional de Cabos y Soldados anunció, a través de su presidente, que "si paramos, paramos hasta el año que viene; por eso pedimos que nos atienda Presidencia cuanto antes".

En San Pablo la temible PM pide aumento para sus 90.000 cuadros y presiona: 106 presos fugaron hace 10 días en las narices de los guardias.

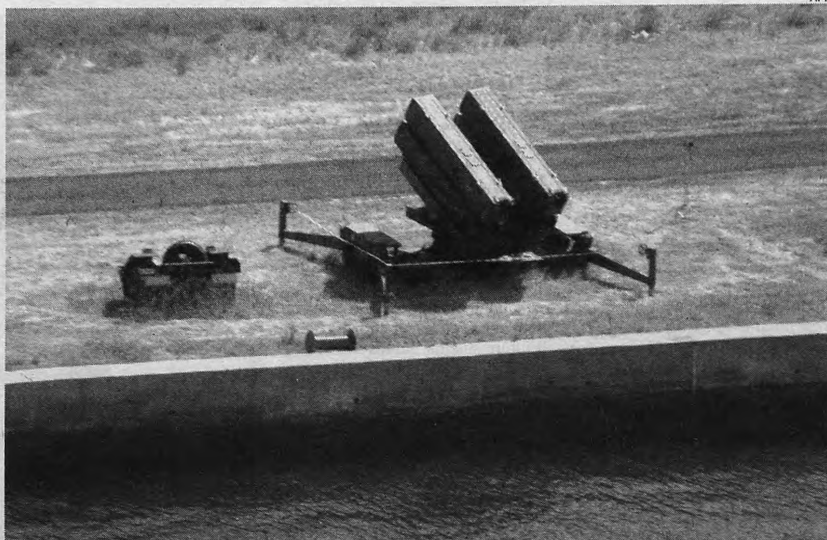
Esa cadena de síntomas dejan al desnudo la impotencia del poder central. El ejército tampoco bastaría para dar cuenta de una rebelión extendida: si las policías de San Pablo, Río, Bahía y Minas entraran en huelga simultáneamente reunirían más hombres que los federales.



PREPARA PARA EL DESEMBARCO DEL MOVIMIENTO ANTIGLOBALIZADOR

# está armado hasta los dientes

Misiles, policías, allanamientos y calles cerradas son el modo en que Génova espera la cumbre del viernes y sábado entre los siete países más industrializados y Rusia. Es por las marchas antiglobalización.



Misiles tierra-aire emplazados en las pistas del aeropuerto de Génova para la cumbre.

Las autoridades de Génova tratan de dosificar la llegada de los manifestantes anticumbre.

## Claves

- ◆ La cumbre de Génova este viernes y sábado entre los siete países más industrializados y Rusia es la próxima parada del movimiento global antiglobalización, después de los hitos de Seattle, Washington, Londres, Praga y Niza, entre otras protestas a las puertas de los congresos entre poderosos.
- ◆ Para este G8, los dispositivos de seguridad incluyen misiles antiaéreos y el "enjaule" de la "zona roja" en torno al Palacio Ducal donde se celebrará la cumbre.

los beneficios y por la defensa de sus propios intereses. "Los ciudadanos tienen derecho a un trabajo, a salarios europeos, a una casa, a la tranquilidad y a la felicidad", se leía en el documento.

En vísperas de que se cierre completamente el anillo de seguridad en torno a Génova, los representantes del GSF obtuvieron una promesa, no confirmada aún, de las Ferrovías del Estado para reducir el cierre de la estación de Brignole, una de las principales, entre las 14.00 del jueves y las 19.00 del sábado 21 de julio. A ello se añade la luz verde de las autoridades para que lleguen a esta estación 28 trenes especiales que desembarcarán a unos 35.000 manifestantes en la capital. Otro mensaje optimista, según Agnoletto, respecto a la posibilidad de mantener todavía abierto un canal del diálogo con el poder, ha llegado del ayuntamiento de Génova (con al-

calde de centroizquierda), que se ha prestado gentilmente a correr con los gastos de alojamiento del centenar largo de "vips" invitados a participar en el Foro Público —una semana de debates paralelos— organizado por el GSF.

Las fuerzas de policía en uniforme y en "borghese" (de paisano) que han tomado literalmente Génova temen sobre todo la ofensiva del ala radical del movimiento anarquista, versión "insurreccional" en Italia. Estos grupos han sido señalados por los investigadores como los presuntos responsables del atentado del lunes, y de la colocación de un artefacto incendiario en la zona donde se concentran los "Tute Bianche" que fue desactivado el mismo día por los artificieros. Algunos diarios italianos aseguraban que existen sospechas de una participación del extremismo vasco en estos atentados, o incluso islámico.

DESDE JOSE BOVE Y SAMIR AMIN HASTA HEBE DE BONAFINI

## Qué es el nuevo Foro Social

Por L. G.  
Desde Roma

▲ Génova disfruta del placer de ser el ombligo del mundo, al menos por esta semana. Antes de que se inicie la cumbre de los jefes de Estado y de Gobierno de los siete países más industrializados del mundo, con Rusia como octavo invitado, el Foro Social de Génova (FSG), una coordinadora amplísima que reúne centenares de organizaciones antiglobalización italianas, inauguró el lunes su Foro Público, una semana de debates en los que intervendrá casi un centenar de gurús de la

antiglobalización.

Se trata de gente como la norteamericana (nacionalizada francesa) Susan George, bautizada por la prensa italiana como Pasionaria por su larga lucha —desde el Observatorio sobre la Mundialización que dirige— a favor de la introducción de un impuesto que grave las transacciones financieras, o el francés José Bové, que hablará sobre seguridad alimentaria. George abrió el debate e intervino en la sesión plenaria que llevaba un título elocuente: Este mundo no está en venta. En la misma sesión participó el sociólogo filipino Walden Bello, que centró su discurso en la Organización Mundial de Comercio y en la liberalización del comercio en general.

A lo largo de la semana intervendrán también Pedrag Matvejevic, profesor de las universidades de Zagreb y París, que tratará el tema de la paz en los Balcanes, y el economista egipcio Samir Amin, presidente del Foro Mundial de las Alternativas. Como el G-8, el FSG ha dispuesto de un equipo especial para preparar temas e intervenciones, aunque las sesiones no se desarrollan en un marco principesco como el palacio Ducal, sino bajo una carpa en el parque Gilberto Govi, de Génova.

La mezcla de invitados es tan compleja como desordenada, porque, junto a estudiosos y santones del no global, el foro ha dado es-

pacio a personajes de un variado y amplio espectro de protesta. Desde Marina dos Santos, representante del movimiento brasileño de los Sin Tierra, hasta un miembro de la organización de jueces Magistratura Democrática, o la presidenta del Movimiento de Madres de la Plaza de Mayo, Hebe de Bonafini. Según sus organizadores, el Foro Público es la expresión de un movimiento que no se limita a tomar la calle para protestar contra los abusos de una globalización hecha a la medida de las multinacionales, sino que propone alternativas y desarma las coartadas de los poderosos.

**Alternativas: Según sus organizadores, el Foro Público no se limita a tomar la calle, sino que propone alternativas y desarma las coartadas de los poderosos.**

Aun así, los debates dejarán paso, a partir del jueves, a las grandes manifestaciones convocadas. La primera, ese mismo día, será la de los inmigrantes, a la que seguirán el viernes y el sábado dos grandes marchas en las que está prevista la presencia de unas 150.000 personas. El domingo, coincidiendo con la clausura de la cumbre, ocurrirá la cuarta de las grandes marchas.

LOS HABITANTES DE LA "ZONA ROJA", EN UNA JAULA

## Visiones de una ciudad amurallada

Por L.G.  
Desde Roma

▲ El alcalde de Génova, Giuseppe Pericu, del partido de los Demócratas de Izquierda, ha expresado estos días la preocupación que comparten muchos habitantes del centro histórico de la ciudad, agobiados por el dispositivo policial que ha militarizado su barrio. "La policía debe de tener en cuenta que estos días previos a la cumbre tiene enfrente a meros ciudadanos, no a enemigos." Pericu no ha ocultado su disgusto por la anticipación con la que se ha puesto en marcha el dispositivo de seguridad que deja a los habitantes de la "zona roja" —donde se alza el Palacio Ducal sede de la cumbre del G8— literalmente atrapados en una "jaula". El enjambre de calles y callejuelas del centro antiguo de Génova presenta un aspecto similar al de algunos barrios de Belfast en tiempos de marchas y disturbios. Las calles han quedado cortadas en 240 puntos por altísimas vallas

de metal tupido que quedarán "selladas" a partir del jueves.

El alcalde hubiera querido menos policía y menos vallas, pero al final se ha impuesto un concepto global de seguridad y, según la prensa italiana, se ha adoptado el mismo sistema de "blindaje" utilizado el pasado abril en Quebec, durante la reunión del Nafta. A ello



Una calle cerrada al paso.

Como Belfast en la mala época.

se añade el cierre prácticamente total de los comercios y dependencias oficiales, en algunos casos por temor a disturbios y en otros por decisión gubernamental, con lo que la ciudad quedará vacía y silenciosa. Los días previos a la cumbre han estado caracterizados por la psicosis terrorista, con falsas amenazas de bomba que, en dos casos al menos, han resultado reales. Un clima poco propicio para los genoveses, muchos de los cuales han optado por abandonar la ciudad. Miles de personas han decidido adelantar las vacaciones o tomarse un largo fin de semana para respirar un poco de tranquilidad lejos del G-8. A los que se quedan, el alcalde les ha sugerido, atendiendo a una petición del primer ministro, Silvio Berlusconi, que eviten tender la ropa en las fachadas. No por razones de seguridad, obviamente, sino por una cuestión estética. Il Cavaliere quiere que Génova, renovada y restaurada, resplandezca y que sus invitados se lleven una impresión perfecta de la ciudad, del país y de su anfitrión.

Viveros

*Flores Del Plata*

Proyecto y ejecución de espacios verdes

Parquizaciones - Forestaciones - Vivero - Interiores - Floristería

**0810-999-848376**

www.floresdelplata.com e-mail: floresdelplata@ciudad.com.ar

Rivadavia 5784 Tel/Fax: (011) 4431-3652 Rot

J.B. Alberdi 1432 Tel.: 4432-9043

Luis María Drago 287 Tel.: 4855-5733

Cultivos y ventas: Ruta 8 Km. 74,5 - Tel.: (02323) 47-1333 - Parque El Remanso

Nueva dirección: Leopardi 240 (Alt. Rivadavia 9400) Tel.: 4683-6774 / 6780



KATHARINE GRAHAM, LA EDITORA QUE DERRIBO A RICHARD NIXON

# La muerte de la señora Watergate

Ayer murió Katharine Graham, la editora del "Washington Post" que publicó los papeles del Pentágono sobre la guerra de Vietnam y el caso Watergate que provocó la caída de Nixon.



Una foto de 1995 de Katharine Graham, que murió ayer a los 84 años. Publicó la investigación periodística con más repercusión del siglo.

Por Godfrey Hodgson \*  
Desde Londres

De Katharine Graham, que ayer murió a los 84 años en Idaho por un accidente, se decía a menudo que era una de las mujeres más poderosas de Estados Unidos. Ella odiaba que la caracterizaran así: decía que sonaba como si fuera una fisicoculturista, una levantadora de pesas. Sin embargo, el peso que ejerció fue notable, como editora del *Washington Post* en sus mejores días y después como presidenta de The Washington Post Co., la empresa también dueña de la revista *Newsweek* y de varias estaciones de televisión y radio.

El éxito de Katharine Harris como una de las primeras mujeres norteamericanas en liderar una empresa fue tanto más inesperado porque la vocación le fue impuesta recién a los 46 años y como consecuencia de un accidente trágico. Hasta entonces, era un ama de casa rica y sin preocupaciones, madre de cuatro hijos y esposa del editor y dueño del *Washington Post*, Phil Graham. Su marido, amigo personal de John F. Kennedy y Lyndon B. Johnson —convenció al primero que aceptara como vice al segundo—, sufría de una depresión que nunca había sido diagnosticada. Phil Graham empezó un affaire con una muy joven reportera de *Newsweek*, con la que hizo un tour al mejor estilo *Lolita* por los moteles del país para terminar en la convención de Associated Press de 1963, en la que tomó el mi-

crófono y empezó a decir obscenidades mientras se desnudaba. Después se arrepintió, volvió a casa y se disparó. Su esposa encontró el cuerpo.

Todos sus amigos le dijeron a Katharine Graham que dejara que otros dirigieran la empresa. Ella decidió que tenía que hacerlo, por amor a sus hijos. Fue la editora del *Post* durante la exitosa batalla legal que libró aliada con el *New York Times* contra la administración Nixon. La presidencia buscó inútilmente impedir la publicación de documentos secretos sobre los orígenes de la guerra de Vietnam: los

**Escándalo: El ministro de Justicia de Nixon, John Mitchell, dijo: "A Katie Graham le van retorcer una teta con pinzas si publica información sobre esto".**

célebres documentos del Pentágono. Y también estuvo al frente del *Post* en el gran momento de triunfo: la serie de escándalos conocidos como Watergate, sobre el espionaje del cuartel general demócrata en Washington, que forzaron la renuncia del presidente Nixon y transformaron para siempre al periodismo norteamericano.

Kay Graham, tal como era llamada, nació en 1917 en la era del ragtime y en el centro social de unos Estados Unidos en plena expansión imperial. Ella hubiera querido estu-

diar en la London School of Economics, pero su padre, un rico banquero judío, insistió en que asistiera a la Universidad de Chicago. Allí resistió todos los intentos de jóvenes compañeros comunistas y de otras afiliaciones izquierdistas por conquistarla, inmovible en su fe en el sistema capitalista que había tratado tan bien a su padre. Fue en 1940 que se casó con Phil Graham, el futuro suicida. En los 50s el esposo de Graham había de suceder al padre de Kay como editor del *Post*: el viejo Eugene Meyern no confiaba en las mujeres.

Cuando Kay Graham heredó la empresa familiar, inmediatamente antes del asesinato de Kennedy, era una simple ama de casa, pero ya jugaba al tenis y cenaba con la elite política de Washington. Era un miembro incontrovertible del "Georgetown set", uno de los círculos de poder y fortuna de la capital norteamericana. Graham era la única mujer en las asambleas y demás reuniones de la empresa, y entonces se dirigían a los presentes como "lady and gentlemen". Pero no le faltaban contactos que la aconsejaron: Robert McNamara, McGeorge Bundy y las llamadas "grandes ballenas" del Congreso. En Nueva York empezó a frecuentar el círculo del escritor Truman Capote y el de Mafalda Agnelli, cuyo esposo era el dueño de Fiat.

Al principio, Graham no simpatizó con la oleada de feminismo que alcanzó niveles tempestuosos en los 70. Nunca tan tempestuosos como precisamente en las redacciones de diarios y revistas, donde las mujeres no sólo eran discriminadas profesionalmente, sino muchas veces tratadas con insensibilidad brutal por sus colegas varones. La periodista feminista Gloria Steinem, fundadora de la revista *Ms*, procuró, al principio con muy poco éxito, interesar a Graham en el movimiento. Una influencia más fuerte resultó la de Meg Greenfield, editorialista y luego editora de la página de editoriales en el *Post*, quien se convirtió en la mayor amiga mujer de Graham. "Aunque me llevó mucho tiempo librarme de mis presuposiciones más tempranas y más internalizadas", escribió en 1997 en su franca y exitosa autobiografía con la que ganaría el premio Pulitzer el año siguiente, "llegué a entender la importancia de los problemas básicos de la igualdad laboral, de la movilidad ascendente, de la equidad en términos de salarios y del cuidado de los hijos".

Aunque vivió toda su vida en un medio intensamente político, generalmente era percibida, en especial por los conservadores, como una progresista. Ella se proclamaba una típica "progre con limusina". Pero sus lealtades y posicionamientos políticos eran complejos. Su padre y su madre eran republicanos, y su esposo, antes de transformarse en escuchado consejero de futuros presidentes demócratas, había votado por el republicano Dwight Eisenhower en 1952. Al principio, ella no había sido desfavorable al presidente Nixon. Sólo cuando su diario fue amenazado por la administración en el caso

de los documentos del Pentágono sobre Vietnam y cuando su compañía estuvo a punto de perder derechos televisivos durante la batalla de Watergate fue que se convirtió en la temible antagonista del presidente.

La posición que adoptó Graham no podía sorprender. El vice de Nixon, Spiro Agnew, había singularizado al *Post* en el grupo de los "snobs afeminados del Este" que dominaban en los medios nacionales. Y cuando el joven periodista Carl Bernstein, futuro premio Pulitzer con Bob Woodward por su in-

traído de *Newsweek*. Graham estaba totalmente identificada con la investigación periodística del *Post* que derribó a Nixon. Después, sin embargo, decepcionó a muchos formando grandes amistades con Henry Kissinger y su esposa Nancy, y más tarde con Ronald Reagan y su esposa Nancy. Como muchos "neoconservadores", Graham se corrió a la derecha como reacción ante las políticas de confrontación de los 70s. Las lealtades progres de la era del New Deal no soportaron el enfrentamiento con los sindicatos, en la cual los de prensa, en particular, supieron usar tácticas violentas.

En 1977, Graham integró la Comisión Brandt cuyo fin era mejorar las relaciones mundiales Norte-Sur. Le dio mucho gusto cuando uno de los tercermundistas que también era miembro de la Comisión buscó un affaire con ella. Graham dijo que su lema era "Donde se trabaja no se..."; su admirador le respondió que el suyo era "Nunca digas nunca". Después de retirarse, y dejar a su hijo Donald al frente del *Post*, viajó intensamente, y entrevistó al Shah de Irán, a Mijail Gorbachov, a Mohamed Kadafi. Estaba orgullosa de que *Newsweek* hubiera publicado, incluso, la foto que tomó de Kadafi.

\* De The Guardian de Gran Bretaña. Especial para Página12.



Redford y Hoffman en "Todos los hombres del presidente" (1976). El film de Alan Pakula recreó la investigación del escándalo Watergate.

## FORO DE ADOPCION

REUNION MENSUAL

Tema:

### Crianza y responsabilidad familiar

Sábado 21 de julio de 9 a 12 hs.

Asociación de Psicólogos de Buenos Aires

Informes e inscripción:

Av. de Mayo 950 - Primer piso - Tel.: 4345-7359 / 7422

POR 2 DIAS - El Juzg. Nac. de Pra. Inst. en lo Civil n° 101, sec. Unica sito en la Av. de los Inmigrantes n° 1950 6° piso, Capital Federal, en autos: "CIMBARO Aldo y otros c/FIORENTINO Alberto Rubén s/ejecución hipotecaria" expte. n° 101.896/99, hace saber por dos días que el martillero público MARTIN DARIO TRUSSO, el 16 de agosto de 2001, a las 8.30 hs en Tte. Gral. J. D. Perón n° 1233 Capital Federal (Corp. de Rematadores y Corredores Inmobiliarios), SUBASTARA al contado y mejor postor el inmueble sito en la calle Directorio n° 843 del Partido de Morón, Pcia. de Bs. As., Nom. Cat.: Circ. III, Secc. F, Mza. 313, Parc. 11 MATRICULA 91.469. Su lote de terreno mide 10m fte. y cftte. x 37,51m costado O y 37,535m costado E. Sup.: 375.2250m2. Chalet sobre lote propio con frente sin terminar, entrada de coche cubierta, jardín terreno libre y pileta de natación, en su interior posee 2 dormitorios con pisos de madera 1 de ellos en suite, cocina, living comedor con pisos de madera y playroom en el 1° piso. La cocina totalmente instalada con mesada, mueble bajo mesada y alacena todas de madera, el baño está totalmente instalado. El inmueble no tiene detalles de categoría en la construcción y no posee una buena distribución. Estado general: Bueno. **DESOCUPADO** según mandamiento de constatación en autos. **ADEUDA:** Municip.: \$ 7.086,27 - al 24/5/00, Aguas Arg.: \$ 351,79 - al 28/4/00, Rentas: no adeuda conforme fs. 90 vta. último párrafo. **VISITAS:** 13 y 14/8/2001 de 14 a 16 hs. **BASE:** \$ 56.250.- **SEÑA:** 30% - **COMISION:** 3% más 0,25% del precio de compra, en efectivo. El comprador deberá constituir domicilio legal dentro del radio del juzgado bajo apercibimiento de lo dispuesto por los arts. 41 y 571 del C.P.C.C. No se admite la compra en comisión. Los concurrentes se identificarán para asistir a la subasta. El adquirente en subasta judicial no se encuentra obligado a afrontar las deudas que registrara el inmueble por impuestos, tasas, contribuciones cuando el monto obtenido no alcanza para solventarlas (conf. C. N. Civ. en pleno 18/2/99 en autos: Servicios Eficientes S.A. c/Yabra Roberto Isaac y otros s/ejecución hipotecaria). El adquirente deberá depositar dentro del 5° día de aprobada la subasta el saldo del precio. Buenos Aires 13 de julio de 2001. Publíquese por 2 días en el Boletín Oficial y diario Página12 de la ciudad de Bs. As. DR. EDUARDO A. CARUSO. SECRETARIO.



EN JULIO **PAGINA/30** PRESENTA A

# los Hermanos Marx en **SOPA DE GANSO**



Una sátira implacable  
sobre déspotas,  
políticos, intrigas  
diplomáticas,  
conflictos internacionales,  
guerras y otras delicias  
del Orden Mundial.



Y en esta edición de **Página/30**

## **MUNDO LOCO**

(chequeando el estado del planeta)

Toni Negri contra el Imperio / Cruzar fronteras / Lo que la tele nos enseña sobre la guerra / ¿Para qué sirve la ONU? / Gursky, el ojo del mundo / ONG: organizaciones nómades / Joyce global / Ficción: Aleksandar Hemon, el internacional / Lenguas que agonizan / El ABC de la fama / Los Hermanos Marx: el humor como sabotaje.

### **Colaboran**

Berti - Bléfari - Boido - Daney - Esteban - Fischerman - Fresán - Grieco - Hardt - Mendivil - Monteagudo - Negri - Pauls - Rep - Saccomanno - Sardar - Schteingart.

**Página/30.** Las demás son revistas.



# "Estamos en el precipicio y Cavallo nos puso ahí"

Diego Maradona reapareció desde Cuba con polémicas

declaraciones. Pidió que el Presidente "se despierte" porque "está durmiendo una siesta muy larga" y sugirió cambios políticos.

Diego Maradona le recomendó al presidente Fernando de la Rúa que "se despierte", porque "está durmiendo una siesta muy larga", sugirió que "si el país no llega al arco contrario, tenemos que hacer cambios, aunque sea al Presidente" y renovó su prédica contra el ministro de Economía, Domingo Cavallo, al insistir en que "tiene que ir preso con (Carlos) Menem, de casero a la quinta de Gostanian". Tampoco se salvó el papa Juan Pablo II, a quien el ex capitán de la Selección tachó de "dinosaurio".

"Yo creo que nosotros nos olvidamos un poco de todo lo que pasa en el país—opinó Maradona desde Cuba en el programa "La Cornisa" que conduce Luis Majul por América TV—. Cuando meten en cana a Menem, lo hacen pagar por todos los presidentes que no pagaron. Y creo que el país está como el reflejo que da la cara del señor Presidente. Yo creo que estamos para hacer cambios. Yo veo al país como un partido de fútbol. Si el país no llega al arco contrario, tenemos que hacer cambios, aunque sea al Presidente", remató.

Para Maradona, "De la Rúa está haciendo una siesta muy larga, una siesta terriblemente larga y que nos va a llevar al pozo. Yo al presi le diría que se despierte. Que la gente lo necesita, yo sé que es capaz, pero la siesta terminó". El astro tuvo un párrafo para el ex presidente Raúl Alfonsín. "¿Todavía habla Alfonsín?—se preguntó—. Se fue seis meses antes y ahora habla en nombre de todo: del ra-

dicalismo, de la Alianza, de Cavallo, de todas estas historias negras que él no pudo resolver. Que se calle. Está metiendo piedras en el camino. Tiene que agarrar el poncho e irse a Chascomús."

Cavallo tampoco se salvó de las críticas. "Nosotros estamos en el precipicio muchachos...—alertó—. Podemos tener confianza en Cavallo, pero Cavallo apretó las clavijas para que estemos ahí. Yo me pude haber dado un 'violínazo' algún día, pero la memoria no me pegó. Yo me acuerdo cuando Cavallo lloraba por los jubitados y después a los primeros que les sacó el ajuste fue a ellos. Cavallo tiene que ir preso con Menem, de casero a la casa de Gostanian." El astro dijo que tenía ganas de visitar a Menem: "Fui pero me dijeron que había llegado tarde".

En otro tramo de la entrevista se mofó del riesgo país: "Yo voy al baño a la mañana y digo... ¿no me agarrará el riesgo país? Nosotros estamos con el riesgo país como si nos hubieran apretado un huevo y nos lo hubieran mandado hasta acá", completo, tocándose la garganta.

Luego comparó a dos líderes mundiales: "Fidel Castro se desmayó para demostrarle a todo el mundo que es humano; en cambio, el Papa es un dinosaurio. No existe". Y a propósito de Cuba, opinó que "es un gran ejemplo para todo el mundo. Acá no se muere nadie si no tiene plata, como pasa en San Miguel, aunque le duela a Rico, como pasa en Moreno, como pasa en Capital también... y Santiago del Estero ni hablar".

Reservó un párrafo para sí mismo. "Ser Diego Maradona me quitó el hecho de haber compartido mucho más con mis hermanos, con mi vieja—aseguró—. Seguir tomando mate... me daban un mate y yo ya estaba arriba del auto. Se te acortan los tiempos, no es que uno cambia. Eso es lo que yo le trataba de explicar a la gente de Fiorito. A lo único que le tengo miedo es a hacer el ridículo frente a mis hijas."

También se refirió a los hijos no reconocidos: "Creo que los hijos se tienen de a dos. Yo tengo dos hijas: Dalma y Giannina, le pese a quien le pese: jueces, abogados, marineros, prostitutas, lo que sea. Para tener a Dalma y a Giannina hablé con Claudia, y a mí nadie me puede venir a decir 'tengo un hijo tuyo'". A continuación preguntó: "¿Quieren un hijo del dinero? Bueno, trabajaremos para pagarle a la atorranta que quiere tener un hijo del dinero. Digo atorranta porque lo pueden tener conmigo, lo pueden tener con vos o con los que quiera, porque hay bancos de semen también".

El tema no quedó allí: "Por ahí preocupa a la madre de Claudia, puede preocupar a las nenas porque algún pelotudo les puede decir algo, pero las nenas están muy fuertes porque ellas saben que son mías. Por eso te digo: si el día de mañana se presenta algún hijo, lo escupo".

Por último, habló un segundo sobre fútbol. "Lo que más me preocupa a mí de Boca—señaló—es si lo vendemos a Bianchi. Mete a uno que se llama Urriaga y que reemplaza a Palermo... ¡y le va bien!"



Desde Cuba, Diego Maradona fue crítico con De la Rúa.

"Cavallo tiene que ir preso con Menem, de casero a la quinta de Gostanian".

A UNA SEMANA DE SU REGRESO AL TENIS

## Chela bajó un top-ten



Juan Ignacio Chela.

Derrotó a Grosjean.

Una semana después de haber regresado al circuito profesional tras la suspensión que cumplió por doping positivo, Juan Ignacio Chela venció al séptimo tenista del ranking mundial, el francés Sebastien Grosjean, en el torneo de Amsterdam. Chela, que venía de la clasificación, ganó 6-4, 6-4. "Las sensaciones que viví son indescriptibles—dijo tras el triunfo—. Sin embargo, estoy contento y tranquilo a la vez. Vencer a un top-ten como Grosjean que hizo semifinales en Roland Garros me da muchísima confianza para lo que viene y eso es lo que necesito."

La victoria le permitirá a Chela saltar el 826º, al cual cayó tras la inactividad y la sanción, al 573º. Tras señalar que fue "consecuencia de un trabajo duro que hicimos con Mariano (por Monachesi, su entrenador)", Chela ya piensa en el partido por los octavos de final de mañana, ante el ruso Nicolay Davydenko: "Jamás jugué contra él y lo vi realmente poco. Sé que juega por abajo y mejor revés que derecha".

Chela también confesó que su reincursión al circuito profesional fue normal. "Nadie me estuvo preguntando por el tema del doping. Sólo en una rueda de prensa, la semana pasada, me preguntaron sobre cómo había superado el tema y le conté. Después, ningún colega me hizo historia sobre el tema. Yo ya cumplí la sanción por mi error."

En Umag, Nalbandian derrotó al rumano Ion Moldovan por 3-6, 6-1 y 6-1 y su rival en octavos será el sueco Bohdan Ulihrach. Calleri venció 4-6, 7-6, 6-0 a Mariano Puerta. En Stuttgart, Cañas venció al ucraniano Andrei Medvedev por 6-3, 2-6 y 7-5 y volverá a jugar mañana con el ganador del partido entre Franco Squillari y el holandés Roger Wassen, que se disputa hoy. También jugarán hoy Guillermo Coria y Gastón Gaudio.

## OPINION

Por Waldo Kantor \*

### El deporte cerca de casa

El deporte popular es aquel que practicamos todos desde una cancha alquilada, un potrero, una cuadra tranquila. Y en un club de barrio. El club querido de la esquina, de la vuelta de casa, el que encierra los primeros sueños de futuro glorioso, con una camiseta y la gente gritando en las tribunas.

Ese club de barrio, entrañable, sufre en la ciudad el deterioro de los tiempos y las urgencias económicas. Ya era tiempo de ayudarlo, respaldando su recuperación con el objetivo esencial de que vuelva a ser la segunda casa de tantos pibes y jóvenes ávidos de deporte.

Esto es lo que desde la Dirección creemos y la razón por la cual hemos peleado a favor de la ley 612, que la Legislatura porteña ha promulgado hace pocos días. No la entendemos como solución global y definitiva, pero es cierto que quitar de las espaldas de las instituciones barriales la

deuda acumulada de Alumbrado, Barrido y Limpieza—el clásico ABL—significa un primer paso importante en el camino hacia el rescate y puesta en marcha de casi todos estos clubes.

La integración de la mayor cantidad posible de ellos al sistema deportivo de la ciudad es prioridad para nuestra gestión desde el primer día. Sabemos que, como todas las cosas, será más fácil si lo hacemos juntos.

Juntos, con los dirigentes. Juntos, con los padres, que deberán revalorar la importancia de un ámbito que aleja de las drogas y el alcohol y genera al mismo tiempo condiciones para la salud y el sentido solidario que los triunfos y las derrotas producen en el marco de la competencia.

Juntos, también, con los vecinos y la pequeña comunidad circundante, que agregando su esfuerzo va a encontrarse con

el orgullo reestablecido de los colores otra vez vigentes, otra vez fuertes.

Yo fui un pibe de club de barrio. Como tantos otros pibes y como tantos otros clubes, casi trescientos dentro de los límites de nuestra ciudad.

Sé, entonces, igual que todos los que trabajamos en la Dirección General de Deportes, lo que vale y lo que significa tener cerca de casa y dentro del corazón la cancha de fútbol, la de voley, la de básquet... Pero también la ducha caliente, el maestro que encauce las condiciones naturales, el ambiente querido y familiar que lo hacen todo más lindo, más completo.

No vamos a parar en este rumbo; no vamos a cambiarlo. El deporte y la gente tienen que acercarse cada día más, más profundo, más para siempre.

\* Director General de Deportes de la Ciudad de Buenos Aires.

#### Quiniela Nacional (A-F-P-P) Matutina

1 7416	8 3267	15 6635
2 9600	9 6394	16 1494
3 2931	10 0105	17 8233
4 1741	11 2689	18 6956
5 6387	12 7497	19 7507
6 5272	13 7781	20 7304
7 3304	14 0881	

#### Quiniela Nacional (F-M-N-Y) Vespertina

1 7907	8 4083	15 2380
2 0297	9 3839	16 6431
3 2600	10 8283	17 4682
4 1329	11 8575	18 4018
5 9364	12 5940	19 2399
6 0870	13 0279	20 0274
7 3934	14 5004	

#### Quiniela Bonaerense Vespertina

1 8218	8 4007	15 0296
2 0602	9 4061	16 2420
3 5584	10 1068	17 6275
4 2534	11 3519	18 0303
5 9341	12 7253	19 8930
6 7377	13 3677	20 5059
7 3093	14 7984	

#### Quiniela Nacional (U-B-T-T) Nocturna

1 0651	8 5638	15 4765
2 9177	9 3150	16 5219
3 1305	10 6551	17 8864
4 5789	11 4007	18 1748
5 1401	12 6249	19 3383
6 9572	13 9558	20 2326
7 0215	14 5532	

#### Quiniela Bonaerense Nocturna

1 2821	8 3275	15 7199
2 9242	9 1848	16 3865
3 5321	10 3574	17 5031
4 0309	11 9746	18 9565
5 3079	12 5046	19 9039
6 6268	13 6642	20 8766
7 5895	14 2820	



LA AFA ESTA CERCA DE IMPLEMENTARLO

# El quinto televisado, al caer

Con los 10 millones suplementarios que aportará la TV, pagarán las deudas y el Apertura podrá arrancar el viernes 3.

La suerte del arranque del torneo Apertura parecía sellada anoche en la reunión del Comité Ejecutivo de la AFA, que decidía la aceptación del quinto partido televisado de cada fecha, como la manera de conseguir dinero fresco con el que saldar la deuda que los clubes mantienen con los jugadores de Primera y que sería un obstáculo para el comienzo del torneo. La aprobación no llegó, pero se descuenta que se logrará el próximo martes, cuando el CE vuelva a reunirse. De esta manera, el Apertura arrancaría el viernes 3 de agosto, con un partido televisado por América TV, el canal del que es propietario Carlos Avila, el dueño de Torneos y Competencias.

El proyecto del quinto televisado es impulsado desde hace tiempo por Julio Grondona, el presidente de la AFA, pero ya ha sufrido el rechazo de los clubes más chicos, que impidieron hace unos meses que la oferta de TyC, de abonar diez millones de pesos adicionales por ese quinto partido, se hiciera realidad.

La realidad actual del fútbol, en la que todavía no se terminó de pagar el 35 por ciento de la deuda global que los clubes mantienen con los futbolistas, y que ha motivado serias advertencias por parte del gremio de los jugadores, que iría a la huelga hasta que la situación no se normalice, dificultando el inicio del torneo Apertura, hacía pensar que la decisión, en este caso, sería distinta.

Según Grondona, solo siete de los 20 clubes de Primera están al día con el pago a los jugadores, aunque no precisó de cuáles se trataba. Se sugería inclusive que el torneo podía empezar pero con desafiliación para los clubes que no hubieran afrontado el pago, con lo que no podrían sumar puntos en el torneo: solo esos siete que cumplieron con sus obligaciones pelearían por el título.

Con el nuevo sistema, los cinco partidos televisados se repartirían entre viernes, sábado y domingo. El partido de los lunes, que cerraba la fecha con equipos chicos, pasará al viernes y será emitido por TV abier-

ta, como sucedía en los 60 y los 70; el sábado se jugarán dos encuentros, uno a las 19.15 y otro a las 21.15, y los dos serán emitidos por TyC Sports, no en forma codificada. El domingo habrá dos partidos más, ambos codificados: el de las 17 será protagonizado por Boca o River, y se televisará el de aquel que juegue como visitante; el clásico de la tarde, a las 19.15, mantendrá su formato.

A ese respecto, Boca solicitó y obtuvo permiso para jugar un partido amistoso el 7 de agosto ante la Roma en la capital italiana y por ese motivo adelantará su compromiso ante Belgrano, por la primera fecha del Apertura, que cumplirá el viernes 3.



Julio Grondona, a la salida de la AFA.

No pudo imponer por completo su propuesta.

SAVIOLA YA ES DEL BARÇA, CARDOZO PUEDE LLEGAR HOY

## River suspira por un delantero

Luego de todas las idas y vueltas, finalmente Javier Saviola ya es jugador del Barcelona, según lo confirmó ayer el representante del futbolista, Alfredo Cabrera Brizuela. Mientras tanto, en River siguen sin poder definir a su reemplazante, ya que el pase del paraguayo José Saturnino Cardozo está cada vez más

frío. En cambio, ahora creció la posibilidad del chileno Cristian Montecinos, que desde Colombia admitió que lo consultaron sobre su situación contractual. Angel Comizzo firmó ayer su contrato con River y Esteban Cambiasso lo hará hoy.

Para reemplazar a Saviola, que arregló un contrato por seis tiempos-

radas con el Barcelona, en River cada vez aparecen mayores dudas. A pesar de las ganas del jugador, la llegada de Cardozo está cada vez más complicada. Según el dueño del Toluca, Valentín Díez, el delantero sólo emigraría ante una gran oferta, ya que es uno de los futbolistas mejor pagos de México. "El fútbol argentino está en crisis y no podrá pagar en efectivo la carta del jugador, que esta valorada en unos ocho millones de dólares", aseguró Díez. Una alternativa que surgió en las últimas horas es la del chileno Montecinos. "Me llamaron de River. Como saben que tengo el pase en mi poder y necesitan un delantero, querían conocer mi opinión", aseguró Montecinos, máximo goleador de la Copa América, con tres tantos. El delantero de Deportes Concepción remarcó que sus chances de pasar a River dependerán de la plata que le ofrezcan.

River jugará hoy un amistoso ante Racing, a puertas cerradas. Ramón Díaz dispuso que jueguen Costanzo; Lombardi; Ayala, Sarabia, Franco; Coudet, Astrada, Zapata, Ortega; Romero, Cardetti.



Ramón Díaz sale del entrenamiento de ayer en Núñez.

Hoy dirigirá al equipo en un amistoso contra Racing.

## COPA AMERICA

Ecuador derrotó 4-0 a Venezuela y todavía mantiene chances de clasificarse para los cuartos de final de la Copa América. Agustín Delgado, en dos ocasiones, Ángel Fernández y Edinson Méndez marcaron los goles del equipo de Hernán Gómez, que finalizó el Grupo A tercero con tres puntos. Al cierre de esta edición, Colombia y Chile definían el primer lugar de la zona. Por el Grupo C, Honduras derrotó el lunes 2-0 a Bolivia con dos tantos de Amado Guevara y está cerca de la clasificación. Por el Grupo B, en Cali se medirán hoy Brasil-Paraguay y Perú-México. Los mexicanos son los únicos clasificados.

## Campagnuolo a Racing

El arquero Gustavo Campagnuolo "está muy cerca" de convertirse en la cuarta incorporación de Racing, informó el representante del futbolista, Ricardo Giaccone. Campagnuolo jugará "a préstamo" en la entidad de Avellaneda, que ya sumó a Leonardo Torres, Christian Ríos y Francisco Maciel.

## ¿Zanetti al Real Madrid?

El mediocampista del Inter de Italia y el seleccionado argentino Javier Zanetti dijo estar "ansioso" por saber si jugará la temporada 2001/02 en el Real Madrid de España, al tiempo que prometió que "esta semana habrá novedades" sobre su posible transferencia. "Hasta ahora no hablamos de Zanetti y no tengo nada que decir", sentenció Jorge Valdano, el director general deportivo del club español.

## Pellegrini, preocupado

El entrenador de San Lorenzo, Manuel Pellegrini, expresó su preocupación respecto del futuro del equipo que deberá afrontar el Apertura y la Copa Mercosur. "Estoy intranquilo porque no sé cual es el plantel que voy a tener. Soy consciente de la difícil situación económica de la institución, pero más de tres jugadores no voy a aceptar que se vayan", manifestó el chileno.

"EL PASE ESTA 90 POR CIENTO HECHO"

## Riquelme, 10 para el peso

Mientras el apoderado de Juan Román Riquelme afirmaba ayer que "el pase (al Barcelona) tendrá que ser ahora", el empresario Daniel Comba afirmó, al regresar de la ciudad catalana, que la transferencia "está hecha en un 90 por ciento". Según Franchi, que se quedó en España, Riquelme "no será reservado" para que juegue eventualmente a partir de diciembre en el Barcelona.

Comba regresó aquí desde España, adonde viajó para ajustar los detalles de la compleja operación. Esto sería factible debido a la decisión de la entidad catalana de ceder a préstamo al jugador Fabio Rochembach, uno de los cuatro extracomunitarios junto a Javier Saviola y los brasileños Rivaldo y Geo-

vanni, dejándole libre la cuarta plaza de extracomunitario para que la ocupe el volante de Boca, por cuyo pase Barcelona está dispuesto a abonar 26 millones de dólares, de los cuales 22 quedarían libres para Boca. "Podría decirse que el pase está hecho en un 90 por ciento", adelantó Comba en Ezeiza.

Franchi había señalado que ve a Riquelme "con la camiseta de Boca para el próximo torneo Apertura" que se iniciará el 5 de agosto. "Hubo dos intentos anteriores que no se dieron. Y ahora por tercera vez se vuelve a hablar del tema. Pero esta especie de reserva para que Román juegue en diciembre en Barcelona no es viable, porque para entonces nadie sabe lo que valdrá el jugador", añadió.

SORTEO EL MIÉRCOLES 18 DE JULIO • 22 HS.

POZO ESTIMADO

**\$ 6.000.000**

**Con desquite, yapa y sale o sale.**

**La Yapa: \$200.000 • Con 6 aciertos: \$100.000**  
**Con 5 aciertos: \$100.000**

Se puede jugar hasta las 19:30 hs. de hoy en la ciudad de Buenos Aires.

IRAM CERTIFICÓ EL SISTEMA DE GESTIÓN DE CALIDAD RI-9000-438





"Shrek" fue uno de los pocos triunfos de boletería del verano boreal. "El planeta de los simios" puede ayudar a recuperar espectadores.



HOY SE ESTRENA

# Ahora,

JURASSIC PARK III

7

(Jurassic Park III) EE.UU., 2001.  
**Dirección:** Joe Johnston.  
**Guión:** Peter Buchman, John August, Alexander Payne y Jim Taylor, basados en personajes de Michael Crichton.  
**Fotografía:** Shelly Johnson.  
**Música:** John Williams y Don Davis.  
**Interpretes:** Sam Neill, William H. Macy, Téa Leoni, Alessandro Nivola, John Diehl, Laura Dern.  
**Estreno de hoy** en los cines Village Recoleta, Hoyts Abasto, Paseo Alcora, Patio Bullrich, Cinemark Palermo y otros.

Por Luciano Monteagudo

▲ "Hace 65 millones de años que los dinosaurios desaparecieron de la faz de la tierra y la única forma de estudiarlos seriamente es a través de sus fósiles. Lo que han hecho en Jurassic Park es otra cosa, es... un parque de diversiones." Las airadas palabras pertenecen al paleontólogo Alan Grant (Sam Neill), la máxima autoridad en su materia, que juró y perjuró que jamás volvería a la Isla Nublar, donde ocho años atrás se enfrentó a una nueva generación de predadores prehistóricos, creados genéticamente a partir de fragmentos de ADN. En *Jurassic Park III* el Dr. Grant no falta necesariamente a su palabra: no vuelve a la Isla Nublar sino que aterrizó, muy a su pesar, en la Isla Sorna, aquella que él nunca llegó a pisar en *El mundo perdido* y donde se llevó a cabo el "Plan B", con más y mejores dinosaurios. Tampoco se puede decir que se dedique a estudiarlos. Más bien, trata de salvar el pellejo en una aventura que se parece mucho a una vuelta completa por aquello que decía despreciar, un parque de diversiones.

Hay algo darwiniano en la manera en que Steven Spielberg —ahora sólo como productor— concibió esta tercera entrega de una de las sagas más redituables de la historia del cine. No se puede decir que ésta sea precisamente una evolución con respecto a las anteriores, pero sí que se trata, en todo caso, de aquella mejor preparada para sobrevivir a su fama. La selección natural de Hollywood ha previsto la adaptación del complejo producto originario en una máquina tan simple como eficaz de puro *entertainment*.

La película dirigida por Joe Johnston —colaborador permanente de Spielberg desde hace más de veinte años, realizador de *Jumanji*— puede haber disfrutado de cien

CONCLUYO EL PRIMER

## Los pibes

▲ Los films *Globalización, La muerte de un caudillo, El fuentón, Juan Camina, Vamos ganando-La otra cara de Malvinas, Viaje en colectivo* y *Alberto* ganaron los premios que entregó ayer el jurado del primer Festival Nacional de Cine Joven. El festival fue organizado por el Club de Amigos de la UNESCO y finalizó con una ceremonia de premiación en la escuela de cine del Instituto Nacional de Cine y Artes Audiovisuales (Incaa). En los seis casos, el premio consistió de una recompensa de 1000 pesos y una cámara digi-

De "Pearl Harbor", "A. I." y "Evolución", entre otras superproducciones, se esperaban grandes cifras. Lo que más produjeron, hasta ahora, son bromas.

## En Hollywood, el verano es un fracaso de película

Por Andy Goldberg  
 Desde Los Angeles

▲ Las bromas pesadas están circulando al por mayor por los corrillos de Hollywood: *Pearl Harbor* se hundió sin dejar rastro; *Artificial Intelligence* fue artificial pero no in-

teligente; *Evolución* pareció destinada a los monos. El blanco de estos chistes son algunas de las producciones de Hollywood que se suponía iban a ser los éxitos taquilleros del verano boreal y que llegaron a los cines con gran expectativa, pero que finalmente echaron por tierra con las carreras de los ejecutivos de alto vuelo encargados de ellas. Además, reforzaron un principio tan antiguo como Hollywood mismo: uno puede tener la mejor idea, el mejor director, los mejores actores y los mejores guionistas, pero eso no es en sí mismo una garantía de éxito.

*Pearl Harbor*, con Ben Affleck, por ejemplo, aspiraba a superar a la mismísima *Titanic*. Se dijo que la película costó unos 200 millones de dólares y que Disney esperaba al menos 300 millones de dólares de recaudación sólo en Estados Unidos. Y aunque tuvo un comienzo venturoso, finalmente el drama ambientado en la Segunda Guerra Mundial ingresó menos de 200 millones de dólares en los cines estadounidenses. Por su parte,

*A.I. - Artificial Intelligence*, film épico de ciencia ficción de Steven Spielberg sobre un robot en busca de cariño, sólo ingresó 5,1 millones el pasado fin de semana, por lo que quedó relegado al noveno puesto de la lista apenas tres semanas después de su estreno. Warner Bros. esperaba de la promocionada producción —un proyecto que el mismísimo Stanley Kubrick dejó como herencia a su amigo Spielberg— al menos 250 millones en Estados Unidos, pero en vez de eso puede darse por satisfecha si alcanza la marca de los 85 millones. "No hemos visto nada similar desde *Godzilla* en 1998", dijo Gitesh Pandya, editor de la publicación *Box Office Guru*. "Este es el verano de las sorpresas." A *Evolución* le fue aún peor. La comedia sobre un ataque alienígena dirigida por Ivan Reitman y protagonizada por David Duchovny y Julianne Moore costó 80 millones de dólares. Pero pese a que recaudó 29 millones en las dos primeras semanas en los cines, cayó en picada luego para sumar en total menos de 40 millones en taquilla.

Promediando la temporada, el del 2001 parece ser el verano más volátil en las taquillas del que se tenga memoria, dicen los analistas de Hollywood. Los ejecutivos de los estu-

dios aguardan expectantes, con un nudo en el estómago, las estadísticas de las favoritas del público cada domingo por la mañana. Esa sensación está creando tensión en todo Hollywood, porque el verano es la temporada más importante para la industria en cuanto a ingresos. En una tajante condena del estado de las cosas, el crítico Richard Natale escribió en el *Los Angeles Times* que Hollywood confía demasiado en los efectos especiales y los bombos publicitarios, pero "está ignorando lo que de verdad conmueve al público".

Claro que hubo excepciones. *Shrek*, la irónica película de dibujos animados que se convirtió en el éxito del verano (su estreno local está previsto para la semana próxima), ya recaudó casi 250 millones de dólares, sólo en Estados Unidos. Otra sorpresa fue la cinta de bajo presupuesto *The Fast and the Furious*, que superó la marca de los cien millones de dólares, en gran parte por sus impresionantes escenas de acción y su elenco multicultural que refleja la realidad social de muchos jóvenes estadounidenses.

De todas maneras, como el vera-

**Dato:** La Warner esperaba recaudar con "A. I.", de Spielberg, 250 millones de dólares, pero puede darse por satisfecha si alcanza los 85 millones.

no aún está lejos de terminar, los empresarios se regodean pensando que quedan varios potenciales éxitos por estrenarse. Esta semana llega a los cines estadounidenses *Jurassic Park III*, que también se estrena hoy en la Argentina y buena parte del planeta Tierra, seguida de *America's Sweethearts*, con Julia Roberts, *Rush Hour 2* y *El planeta de los simios*, dirigida por Tim Burton (en Buenos Aires esta tanque de la industria se conocerá el 2 de agosto).

Estas producciones tienen la ventaja de que cuentan, según el consenso generalizado, con buenos guiones, direcciones precisas y actores talentosos, por lo que pueden llegar a cambiar la resbalosa historia de una temporada que hasta ahora es un doble fiasco, en lo económico y en lo artístico.

## HOMENAJE

Radio Nacional transmitirá el acto central en recordación del séptimo aniversario del atentado a la sede de la AMIA - DAIA

Harán uso de la palabra:  
 Dr. José Hercman  
 Presidente de la DAIA  
 Dr. Hugo Ostrower  
 Presidente de la AMIA  
 Dr. Luis Cichewski  
 Representante de los familiares y amigos de las víctimas

Miércoles 18 de julio desde las 9:30 hs.  
 Homenaje a las víctimas del atentado que causó 85 muertos y enlutó a la sociedad.

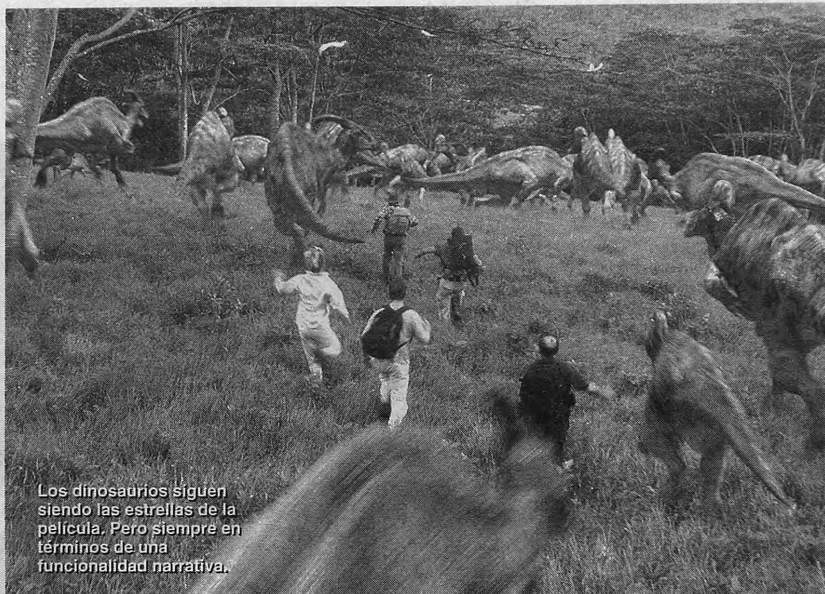
**RNA**  
 AM 870 RADIO NACIONAL  
 NUESTRA RADIO



"JURASSIC PARK III", QUE DIRIGIO JOE JOHNSTON

# con espíritu de cine clase "B"

La nueva producción de Steven Spielberg ya no se preocupa por explicaciones genéticas y busca sólo la aventura. Su lanzamiento es parte de una estrategia global de la compañía, ya que se produce en simultáneo con Estados Unidos



Los dinosaurios siguen siendo las estrellas de la película. Pero siempre en términos de una funcionalidad narrativa.

millones de dólares de presupuesto y de las más modernas técnicas de animación digitalizadas, pero en esencia trata de seguir siempre la premisa de las viejas y nunca bien ponderadas *B movies*: buscar la síntesis, ir siempre por la acción, sin vueltas ni culpas. Desde el comienzo mismo del film, cuando un niño —que pone en marcha el principio de identificación de su público— cae en paracaídas en medio de esa isla infestada de dinosaurios, *Jurassic Park III* se propone

ir siempre al hueso, olvidándose de algunas de las farragosas explicaciones a las que se veía obligada *El mundo perdido*, todavía basada directamente en la literatura de Michael Crichton.

Por el contrario, aquí se parte del supuesto de que ya no hay nada que explicar. Todo está previsto para que el espectador se suba, junto al Dr. Grant, en ese avión que parte para sobrevolar la isla prohibida y termine junto con él corriendo en medio de la selva, tratando

de escapar de las garras y mandíbulas de animales que se suponían extintos. En tierra firme, casada —con otro— y con un par de hijos, ha quedado ésta vez la fiel Ellie (Laura Dern, en un papel que es casi un *cameo*). Los compañeros de aventura del Dr. Grant se limitan a un inexperto discípulo (Alessandro Nivola) y al vulgar matrimonio Kirby (William H. Macy, Téa Leoni), una pareja que viene de una separación desastrosa y que tiene la oportunidad de rehacerse, mientras busca a su hijo perdido.

A diferencia de lo que podría haber sucedido en manos del propio Spielberg, nada hay de sentimental en la película de Johnston. Por el contrario, se diría que *Jurassic Park III* no dispone de tiempo para esas distracciones. Sus ajustados 91 minutos —toda una excentricidad en la industria de Hollywood de hoy, tan dada a confundir calidad con duración— se limitan a la pura peripécia. Todo es funcional en la narrativa de *JP III*,

**Evolución: La selección natural de Hollywood previó la adaptación del producto original en una máquina tan simple como eficaz de puro entertainment.**

pero no necesariamente mecánico. Y mucho menos sus dinosaurios, que siguen siendo las estrellas del show, pero siempre en términos de una narrativa y no de sus sofisticados efectos especiales.

Si esta vez reaparecen los temidos velociraptors, es porque su evolución ahora les permite ser tanto o más inteligentes que las ballenas o los delfines y hasta comunicarse entre sí, lo que los hace todavía más peligrosos. El nuevo gran villano es el espinosaurus, aún mayor que el T-Rex de *El mundo perdido*, pero la sorpresa corre por cuenta de los pterosaurios, los gigantescos reptiles voladores que necesitan alimentar a sus pichones y que consideran a esos humanos entrometidos como el mejor alimento posible para llevar al nido.

## Tom ama a Penélope

La actriz española Penélope Cruz está de novia con el astro estadounidense Tom Cruise. La relación fue confirmada ayer por la portavoz del actor, Pat Kingsley, luego de la publicación de una nota, con jugosos detalles de la relación, en un diario estadounidense. Cruise, que es la celebridad más rica e influyente de Hollywood según la revista *Forbes*, se separó a principios de año de la actriz australiana Nicole Kidman. Según Kingsley, los tórtolos están de novios desde el 39 cumpleaños del protagonista de *Top Gun*, en Los Angeles, el 6 de julio. Con la melena suelta y un sugestivo vestido fucsia sin mangas, Cruz deslumbró ese día en una fiesta, en la que se la vio departiendo alegremente con la hermana del actor, Lee Anne. Cruz y Cruise se conocieron durante el rodaje de *Vanilla Sky*, nueva versión de la película española *Abre los ojos*. Aunque la noticia del divorcio de Cruise y Kidman llegó cuando aún se estaba rodando *Vanilla Sky*, las meras insinuaciones de que Cruz hubiera sido el motivo de la separación fueron rechazadas de plano por entonces. La carrera de Cruz en Hollywood, iniciada después de su salto a la fama con el film de Pedro Almodóvar *Todo sobre mi madre*, ha estado rodeada de numerosas versiones sobre sus relaciones con estrellas. Su trabajo en *Todos los caballos bellos* vino acompañado de rumores sobre un idilio con Matt Damon. Posteriormente, el rodaje de *Lamandolina del capitán Correlli* habría dado nacimiento a una fuerte amistad con Nicolas Cage. Luego, compartió una filmación con Cruise, y los resultados están a la vista.



El personaje de Sam Neill vuelve a enfrentar a los velociraptors.

FESTIVAL NACIONAL DE CINE JOVEN

## vienen filmando fuerte

tal. En la categoría de realizaciones de mayores de 18 años, *Vamos ganando-La otra cara de Malvinas*, de Ramiro Longo, logró el premio Incaa a la mejor realización; *Viaje en colectivo*, de Diego Lerman, y *Alberto*, de Ricardo Ariel Zuliani, compartieron el premio Digiart al mejor guión. En la categoría de realizaciones de menores de 14 años, *Globalización*, de Santiago Bonora y Lorenzo Fay, obtuvo la recompensa a la mejor realización. En la categoría de producciones de jóvenes entre 14 y 18 años, *El fuentón*, de varios direc-

tores, consiguió el premio Unicef a la mejor película. El Festival Nacional de Cine Joven es una iniciativa del Club Amigos de la UNESCO de Buenos Aires, organización no gubernamental que promueve una campaña de promoción del lenguaje audiovisual en todos los niveles del sistema educativo. Propósito básico del festival es que niños y jóvenes dejen de ser público pasivo de los medios audiovisuales como el cine y la TV y sean también ellos protagonistas activos para, de esa manera, poder tomar la palabra.



Mañana con el diario

Chicas superpoderosas (y futboleras). Fútbol, fútbol, fútbol, pero femenino. Cómo viven, juegan y piensan las que juegan a la pelota de verdad. También con divertidas anécdotas de un pasado de jugadoras vocacionales de algunas notorias rockeras argentinas. *La Bruja va*, el *Mono viene*. Mientras Juan Sebastián Verón promete convertirse en ídolo del Manchester United, Ian Brown grabó su primera canción en español y quiere cantar esta y otras canciones en Sudamérica. ¿Control o descontrol? El dilema de Control Machete, el trío hip hop mexicano sacudido por la conversión religiosa de uno de sus miembros. Y Clara de Noche, Fátimas Truchas, *Convivir con virus*, Liniery y Todo x 1.99 (sensacional descubrimiento: hay mensajes ocultos en las canciones de Andrés Calamaro).

**Página 12**



# BATEA

● Un dúo distinto



Hugo Fumero y Gustavo Samela se mueven con absoluta libertad a través (y la idea del atravesamiento no es un dato menor) de estilos sumamente diversos. Desde zambas de amplias melodías, como "La Tardía" o una versión sumamente interesante de "Maturana", de Leguizamón y Castilla, hasta la milonga "Jacinto Chiclana" de Borges y Piazzolla o "Gallo ciego" de Agustín Bardi, el lugar común es la creatividad puesta en juego en cada una de las canciones, entendidas como obras únicas y necesitadas de tratamientos individuales y diferenciados. Piano eléctrico, flauta dulce, guitarra y percusión van pasando por climas y acordes siempre con alguna cuota de sorpresa y desembocan en un muy buen álbum llamado *Música de todas las cañas*, que acaba de ser editado de manera independiente.

## ●Reporte del tiempo (pasado)

La velocidad con la que instrumentos, estéticas y hasta géneros enteros pasan de la hegemonía al olvido hace que se pierdan de vista cosas valiosas. Un crítico de la revista especializada *Down Beat* escribió alguna vez, por ejemplo, que el sonido del piano eléctrico (hoy toda una antigüedad) debía escucharse como el del clave en la música del barroco; una marca de época. Y, por encima de esa marca de época, poder escuchar la música (tal como se puede con Bach). En ese sentido, vale la pena reencontrarse con (o descubrir a) Weather Report, el grupo que fundaron Joe Zawinul y Wayne Shorter en 1971, con el recuerdo fresco de los años con Miles Davis. *Weather Report*, de ese año y *I Sing The Body Electric*, del '72 (que tomaba su título de Philipp Dick y donde tocaba como invitado el guitarrista Ralph Towner), ambos con Miroslav Vitous en el bajo, han envejecido sumamente bien.

## ISLA DESIERTA

¿QUE COMPACTS SE LLEVARIA A UNA ISLA DESIERTA?

- Hoy: **Federico Simoes** (chef)
- 1) *Salinas* (Luis Salinas)
  - 2) *Love Scenes* (Diana Krall)
  - 3) *The Boss Is Back* (Gene Ammons)
  - 4) *El lado oscuro de la luna* (Pink Floyd)
  - 5) *Legend* (Bob Marley)

# La música inventada a lo largo de un sueño realizado en Tijuana

Por Diego Fischerman

“Toda la música de este álbum fue compuesta durante un periodo muy triste de mi vida. Estaba sin mujer y en plan de olvidarla cumpliendo mi esperado sueño en Tijuana. Pero ni siquiera Tijuana podía satisfacerme —a pesar de la corrida de toro o cualquiera de las cosas que ustedes quieran imaginar en una ciudad abierta y salvaje—. Tras encontrarme con el aguijón del tequila, sal y limón en la boca y quemándome la nariz, decidí beneficiarme musicalmente de esa experiencia y componer y recrear lo que sentía y veía a mi alrededor. Y esto incluía un strip tease en uno de los varios locales nocturnos que son la industria principal de Tijuana (‘efectivo de la mano de yanqui’).” El párrafo pertenece a las líneas originales de un disco maldito al que, sin embargo, Charles Mingus consideraba su mejor obra.

*Tijuana Moods*, grabado en 1957, había sido publicado por primera vez en 1962. Y el resultado era, en realidad, lo que había quedado de una edición que no había respetado casi nada. Los solos se cortaban en la mitad o directamente faltaban, las estructuras de los temas cambiaban radicalmente y, para peor, los cortes y pegatinas eran audibles. La reciente edición por parte de RCA de un álbum doble, que además de lo que estaba en el LP original incluye un álbum completo con tomas alternativas (en forma completa) permite comprobar algunas de esas diferencias. El tema “Dizzy Moods”, por ejemplo, en la versión editada dura 2 minutos menos que en la otra toma (lo mismo sucede con “Los Mariachis”, “Tijuana Gift Shop” y “Flamingo.” El único tema que dura más o menos lo mismo es “Ysabel’s Table Dance”, que se extiende a 10’26” en un caso y a 10’24” en el otro. Pero más allá de las duraciones hay dos cuestiones que hacen a esta nueva versión imprescindible. Una es la distancia musical entre las dos presentacio-

Charlie Mingus grabó en 1957 un disco genial.

Ahora se publican por primera vez las tomas alternativas y un registro recién descubierto.



Charlie Mingus fue contrabajista y compositor de jazz.

Su música anticipó las grandes líneas del género en los '60.

**Beneficio:** “Tras el aguijón del tequila, sal y limón en la boca y quemándome la nariz, decidí beneficiarme musicalmente de esa experiencia”.

nes de cada tema que se incluyen (particularmente en los solos del genial trombonista Jimmy Knepper). La otra es que en la nueva edición aparece, por primera vez en CD, una cinta recientemente descubierta en los archivos de la RCA, el tema “A Coloquial Dream (Scenes in the

City)”, grabado en la mismas sesiones que *Tijuana Moods* y similar al editado originalmente en un disco del sello Bethlehem, llamado *A Modern Symposium of Jazz and Poetry*.

Relectura (o simple invención) de un supuesto españolismo (la sucesión armónica en “Ysabel’s Table Dance” sugiere el mismo tipo de escala que Miles Davis y Bill Evans usaron en “Flamenco Sketches”, John Coltrane en “Olé” y Chick Corea en “La Fiesta”), la música de este primer disco de Mingus para un sello grande pone de manifiesto el grado de novedad con el que estaba jugando. En rigor, ciertas demoras editoriales



perjudicaron bastante la visión histórica sobre su obra. *Tijuana Moods* fue editado cinco años después de su grabación y *Blues & Roots*, registrado en 1959, fue publicado catorce meses más tarde. La demo no parece significativa y en parte se explica porque la compañía Atlantic (lejos entonces de la multinacional en la que se convirtió con el tiempo) estaba también sacando a la venta los primeros discos en ese sello de Coltrane y Ornette Coleman. Pero esa tardanza oscurece el hecho de que el maravilloso caos planificado de “Wednesday Night Prayer Meeting” anticipa a “All Blues” de Davis en su uso simultáneo de un compás rápido de seis tiempos y uno de cuatro. Esa misma característica rítmica ya aparecía insinuada en el primer tema de *Tijuana Moods* (“Dizzy Moods”) y, según algunos analistas, provendría de las clásicas hemíolas de la música folklórica mexicana.

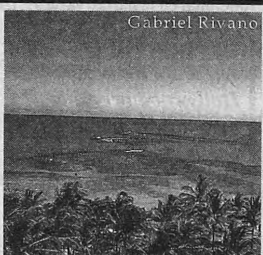
“Duke Ellington, Art Tatum, Charlie Parker y la iglesia, de ahí es de donde viene mi música”, decía Mingus. Y agregaba: “También viene de la manera en la que me habla el mozo de un bar o de cosas como esa”. Joni Mitchell, en el álbum *Mingus* —su perfecto homenaje de 1978— cantaba “¿Cuál va a ser, Mingus 1, 2 o 3/ ¿Cuál de ellos pensás que él querría que el mundo viera?/ Bueno, la opinión del mundo no es de mucha ayuda/ cuando un hombre sólo está intentando saber/ como sentirse acerca de sí mismo./ En el plan/ (en ese borrador de un plan) Dios debe ser el Hombre de la Bolsa”. La melodía era de Mingus: “God Must Be a Boogie Man”. En enero del año siguiente, el hombre de la bolsa murió en México. Su sueño de Tijuana había terminado.

## Lanzamientos



**LES PLAISIRS DU PALAIS**  
Dominique Visse  
Harmonia Mundi, 2001

**9** El Ensemble Clément Janequin, que conduce el contratenor Dominique Visse, se caracteriza por unir a un rigor musicológico notable, frescura y, cuando cabe, sentido del humor. Tal es el caso de su ejemplar grabación de *moresche* de Orlando di Lasso, de las canciones del tiempo de Rabelais (la mayoría con textos soeces) y, ahora, de este CD magnífico que incluye chansons de varios de los autores más importantes del Renacimiento —Pierre Certon, Clements non Papa, Nicolas Gombert, entre otros— que rondan el tema de la borrachera. **D. F.**



**GABRIEL RIVANO**  
Idem  
Independiente, 2001

**8** El bandoneonista Gabriel Rivano es uno de los músicos argentinos más inquietos y ávidos de cosas nuevas. A sus habituales trabajos ligados al tango debe agregarse un CD aún no editado en el que toca música de Bach y, en este caso, un álbum en el que rinde un particular homenaje a la música brasileña y a la influencia que ésta ejerció sobre él a través de temas propios —junto a un muy buen grupo que incluye violín, flauta, guitarra, cello y contrabajo— de Gismondi, en solos de bandoneón (se destaca un “Agua y Viento” casi tanguístico). **D. F.**



**AMO!**  
Paulo Bagança  
Luaka Bop, 2001

**8** El atractivo mayor de las canciones de Paulo Bagança es tensar el hilo de los aspectos más expresionistas del fado y llevarlos hacia una especie de nueva canción portuguesa en que el desgarrar tradicional del género aparece exagerado, puesto en la superficie y exprimido hasta sus últimas consecuencias. La presencia de instrumentos como el acordeón y una ominosa orquesta de cuerdas junto a la impeterrita guitarra portuguesa dan una cualidad de misterio a canciones que hacen de la originalidad un culto. Los arreglos son excelentes. **D. F.**



**YOU'RE MY THRILL**  
Shirley Horn  
Verve, 2001

**9** La última prócer del jazz vocal. O la primera cantante moderna. O la mujer para la que tocar el piano y cantar son apenas dos maneras de mirar sobre un mismo objeto musical. Shirley Horn, en este disco, se deleita con su propio trío (ella en piano y voz, Brian Bromberg en contrabajo y Steve Williams en batería) y junto a invitados como Russell Malone en guitarra, Larry Bunker en vibráfono y una orquesta dirigida por Johnny Mandel. Entre las numerosas interpretaciones memorables se destaca “Solitary Moon”, con Dori Caymmi en guitarra. **D. F.**



Cofundadora del grupo de marionetas para adultos El

Periférico de Objetos, la actriz acaba de estrenar en el Teatro del Pueblo la obra infantil "El detective y la niña sonámbula".

El uso del video es clave en la puesta.

"Escribí esta historia recordando un cuento de mi infancia, con unas princesas que querían ser libres y un rey bastante monstruoso, de esos que cortaban cabezas", dice la directora.



ENTREVISTA A LA ACTRIZ Y MARIONETISTA ANA ALVARADO

# Los zapatos de las princesas

Por Hilda Cabrera

Inspirándose en una tradicional fábula infantil que tiene por protagonistas a doce princesas, hijas de un rey desconfiado y brutal dispuesto a saber adónde van sus niñas durante la noche para que en la mañana sus zapatos aparezcan gastados de modo tan ostensible, la actriz y marionetista Ana Alvarado, cofundadora del grupo El Periférico de Objetos, escribió *El detective y la niña sonámbula*, obra que también dirige y puede verse en el Teatro del Pueblo (Diagonal Norte 946), los viernes y sábados a las 16, y de martes a domingo, también en ese horario, durante las vacaciones de invierno. La protagonista no es aquí una princesa sino una chica del llano que solamente dormida puede cumplir los deseos que la asaltan en la vigilia. "Piensa que sus padres la tratan como a una nenita porque no quieren que crezca. Ella tiene sueños románticos y desea escapar de esa tutela que, cree, le quita libertad", resume Alvarado en una entrevista con *Página 12*. La autora obtuvo con esta pieza "des-

de papel (Premio Getea Teatro XXI 2000), estrenado por el Grupo de Titiriteros del TSM; *La travesía de Manuela y Oceánica*, un mundo de sirenas (con coreografías de Lanterno-Dorin). *El detective...* es una apuesta en cooperativa con el elenco, compuesto por los actores Adrián Canale e Ileana Brodsky, los marionetistas Javier Swedzky y Alejandro Bracchi, Cecilia Candia (a cargo de la música), Rosana Bárcena (vestuario), Susana Arrieta, diseñadora de títeres y objetos junto al también escenógrafo Bracchi, Guillermo Arengo (iluminador, en colaboración con Canale) y Tatiana Sandoval, asistente de dirección.

—¿El teatro de títeres para niños exige técnicas especiales?

—La diferencia con el teatro de objetos para adultos no está en la técnica sino en los límites que le ponemos a la manipulación. En mi trabajo con El Periférico puedo tomarme ciertas libertades, comprensibles sólo para el espectador adulto. Si hay violencia, ésta puede ser más explícita, pero las técnicas son básicamente las mismas. Varían según el espectáculo. En *El niño de papel* me permití hacer una reelaboración de otras puestas y busqué separar el texto de la acción. La voz no salía del muñeco sino del actor, separado a su vez del muñeco. En *El detective...* en cambio la idea es relacionar las imágenes que aparecen en un video con el juego de los actores y el movimiento de los títeres, que tienen más presencia en las escenas oníricas.

—¿El protagonismo del actor no interfiere en la fantasía que despierta el títere?

—En otra época probablemente sí, pero hace tiempo que se trabaja con el actor a la vista. Es un código instalado, y a los chicos no les

molesta. Ellos tienen muchas menos restricciones que los adultos. Puede que los mayores duden entre observar al actor y al muñeco para seguir la historia. Esto no pasa con los niños. Miran lo que les gusta más, generalmente el objeto. Cuando olvidamos esta característica, nos equivocamos.

—Una regla es entonces no apartarse del mundo infantil...

—Ni de su ritmo. De la increíble velocidad que tienen para captar cosas que suceden al mismo tiempo. A veces cuesta llegar a entender sus códigos. Nos obligan a buscar nuevas formas de diálogo.

—¿Cuáles, por ejemplo?

—En *El detective...* utilizamos el video. Esto nos permite jugar con varios puntos de interés: la palabra, los muñecos y las imágenes

**Certeza: "Puede que los mayores duelen entre observar al actor y al muñeco al seguir la historia. Esto no pasa con los niños. Miran lo que les gusta más".**

proyectadas. El video es un elemento más para trabajar y ganar para la escena.

—¿Qué papel juega la palabra en ese contexto?

—La palabra no pierde valor si le llega al chico de manera clara. Escribí esta historia recordando un cuento de mi infancia, con unas princesas que querían ser libres y un rey bastante monstruoso, de esos que cortaban cabezas. En mi historia, el padre de la niña sonámbula es un hombre preocupado que se enoja fácilmente pero ama a su hija. En la puesta aparece un auto casi a escala real, que se transforma, y ése, creo, es otro elemento de

atracción. Los titiriteros tenemos un campo de acción muy distinto al de los actores. El nuestro es el de los objetos, y lo más interesante pasa por ellos y no por nuestro cuerpo. En esta obra el tema central es el deseo de libertad y los límites que le ponen los padres al querer preservar a sus hijos.

—¿Seguirá viajando con "El Periférico..."?

—Tenemos dos obras en preparación, que si se estrenan en Europa es por el tipo de producción que concertamos pero no porque no pensemos en la Argentina. En El Periférico me ocupo de la dramaturgia o dirijo pero no escribo. Eso "se lo dejo" a Daniel Veronese (otro de los fundadores del grupo, junto a Emilio García Wehbi). Lo mío es la literatura infantil. Tengo dos obras a medio hacer y una terminada, una historia de amor entre una ratona y un gato que puede ser interpretada por actores, aunque la concebí pensando en títeres. No diseño muñecos, pero podría hacerlo. Estudié en Bellas Artes y me dediqué a la pintura hasta que me pasé al teatro. Desde entonces mi imaginario es de ellos.

BOB DYLAN

## Un CD con 12 temas nuevos



El músico Bob Dylan no quiso celebrar su 60 cumpleaños con un concierto en vivo, para decepción de sus fans. Pero ahora se sabe por qué: estaba muy ocupado grabando en secreto un nuevo disco, *Love and Theft*, con 12 canciones nuevas. "Las canciones no tienen una historia genética", dijo ayer Dylan al diario *USA Today*. "Para mí éste es como un disco de grandes éxitos, pero de temas totalmente nuevos." El álbum oficial número 43 de su carrera se editará en Estados Unidos el 11 de setiembre. El último trabajo del astro con temas inéditos data de 1997, se llamó *Time Out Of Mind* y fue distinguido con tres Grammy, entre ellos el de mejor disco del año. Este año, Dylan ganó su primer Oscar por la canción "Things Have Changed", para la banda sonora de la película *Wonderboys*. A fines de este mes, Dylan y su banda regresarán a Estados Unidos tras completar su gira europea e iniciarán el 8 de agosto en Des Moines, Iowa, el segmento estadounidense del tour, que contempla trece fechas.

## Centro de Gimnasia Rítmica Expresiva

Prof. Gerónimo Corvetto  
Prof. Alejandra Arístarain

Cursos de

- Trabajo Corporal Expresivo
- Ejercicios Bioenergéticos
- Continúan las clases de
- Entrenamiento Corporal para Estudiantes de Teatro

Informes: 4361-7298

## YOGA

- Elongación
- Posturas
- Respiración
- Relajación antiestrés

Zona Palermo  
Una clase sin cargo

Marina Ferrari Hardoy  
4963-5098 / 4822-8164

## DIBUJO



## MUESTRA FOTOGRAFICA EN BLANCO Y NEGRO, DESDE FORMOSA

Las series fotográficas "Postales en extinción" de Sonia Petkiewicz e "Interiores Desgarrados", de Alicia Gómez, serán expuestas en la Escuela Nacional de Cine -Salta y Moreno, Cap. Fed.- los días 17, 18 y 19 de julio. Las fotografías formoseñas nos muestran imágenes en blanco y negro del paisaje humano y geográfico del nordeste del país.

Escuela Nacional de Cine -Salta y Moreno- Cap. Fed. 17-18-19 de julio



- CUENTAS CORRIENTES
- ENVÍOS JET-PACK NACIONALES E INTERNACIONALES
- MENSAJERIA EN MOTOS, CAMIONETAS, BICICLETAS
- PAGO DE SERVICIOS

## Lo Conecta

PARANA 123-6 TO PISO - OF. 137  
(1037) CAPITAL FEDERAL  
Tel./Fax: 4375-0129/5706

- SERVICIOS A EMPRESAS
- SERVICIO DE CADETERIA ESPECIALIZADA
- DEPARTAMENTO DE MAILINGS
- SERVICIOS DE MOTOS FIJAS Y BICICLETAS

**Distinto: "En mi trabajo con El Periférico puedo tomarme ciertas libertades: el público es adulto. Si hay violencia, puede ser explícita".**

tinada a espectadores de 6 a 12 años" la Primera Mención en el III Concurso Iberoamericano de Dramaturgia Infantil que organiza periódicamente el Centro de Documentación del Títere de Bilbao.

Intérprete en todas las piezas de El Periférico [entre otras las celebradas *Máquina Hamlet*, *Zoedipus* y *Monteverdi Método Bético* (M.M.B.)] e integrante del Grupo de Titiriteros del Teatro San Martín, Alvarado no es una debutante en el teatro infantil. Egresada de Bellas Artes y en sus inicios alumna del fallecido maestro titiritero Ariel Bufano, lleva realizados varios espectáculos para niños y adolescentes en calidad de autora (a veces coautora) y puestista. Entre sus creaciones se destacan *El niño*



## La noche de Azul

### Memoria

Hoy 20 Hs.  
Con  
Chiche Gelblung



### PH

Hoy 21 Hs.



### Xica da Silva

Hoy 22 Hs.



### La Guerra de los Sexos

Hoy 23 Hs.

Hoy:  
Gonzalo Bonadeo y Gillespi  
vs. Jessica Shultz y  
Catalina Rautemberg



## ENTREVISTA A LOS ACTORES DE

# "No nos regimos"

Por Roque Casciero

Los actores Paul

Guilfoyle, Gary

Dourdan y George

Eads explican por qué

la serie que se ve los

miércoles por Sony

causa furor en

Estados Unidos.

Los protagonistas

no son policías

convencionales

sino forenses que

buscan la verdad

desde la ciencia.

▲ "C.S.I." no es otra serie en la que los agentes del orden deben resolver crímenes complicados. Aunque la trama tiene que ver con un grupo de policías de Las Vegas que se enfrenta a misteriosos asesinatos, la vuelta de tuerca está en que, en lugar de detectives ingeniosos o musculosos que derrochan fuerza bruta, se ven científicos forenses que reconstruyen los hechos basándose en las evidencias físicas y así mandan a la cárcel a los malos. Con estos argumentos, "C.S.I." (que significa "Crime Scene Investigations" o "Investigadores de la escena del crimen") está hoy en el segundo puesto entre los programas televisivos más vistos en Estados Unidos.

Algunos de los protagonistas de esta serie, que Sony programa todos los miércoles a las 22, visitaron la Argentina unos días antes de viajar de nuevo a Los Angeles para comenzar la grabación de la segunda temporada. Hasta Buenos Aires llegaron Paul Guilfoyle, veterano actor que ha sido parte de más de setenta películas (*El rescate*, *Strip-tease*, *Los Angeles al desnudo* y *Colores primarios*, entre otras); Gary Dourdan, un favorito de las damas (la revista *People* lo eligió uno de los 50 hombres más sexies del mundo) que actuó en *Alien: La resurrección*; y George Eads, quien participó en varios capítulos de "E.R. Emergencias". En entrevista con *Página/12*, los tres explicaron cuáles son los condimentos que provocaron el éxito de la serie y también señalaron las diferencias con el trabajo de los forenses en la vida real.

—¿Qué clase de trabajo debieron hacer para conocer la rutina de los forenses reales?

Gary Dourdan: —Al principio,

**Idea: "Si lográsemos calidad analítica, intelectual y emocional... no estaríamos haciendo TV, sino Ibsen, Lorca o Shakespeare. Haríamos obras de Chejov".**

todo se trataba de conocer cómo es el trabajo que hacen los forenses. Todos los días teníamos científicos en el set, que nos enseñaban cómo funcionaban las máquinas, nos mostraban las técnicas y nos hacían conocer los nombres específicos. Salimos con policías, vimos cadáveres reales, y recién después empezamos a darle forma a los personajes.

George Eads: —Me interesé más en las consecuencias que el trabajo forense tiene en las personas que lo realizan. Porque estar obligado a ver una y otra vez un cadáver hasta que el crimen se resuelve tiene un costo. Mi padre es un abogado público y, como se llevaba el trabajo a casa, desde muy pequeño vi fotos de autopsias, por ejemplo. Cuando uno es chico, cree que su padre es un héroe y no entiende sus fallas. Pero al comprender cuál era su trabajo, me di cuenta de dónde viene su impaciencia y su mal carácter. El fuma, bebe, su matrimonio está muerto. Si hacés su trabajo durante un período muy largo perdés la fe en la humanidad y descubrís cuán malvados podemos ser. El hecho de haber hablado con mi padre me hizo darme cuenta de cómo humanizar a Nick, mi personaje, de darle una actitud parecida a la de quienes hacen su trabajo en la vida real. Creo que pretender que mi personaje sea cool sería aburridísimo; quiero asegurarme de que tenga los defectos de mi padre y de sus compañeros de trabajo.

Paul Guilfoyle: —Cualquiera puede notar que las personas que han trabajado mucho en las fuerzas del orden se endurecen por haber contemplado demasiada escoria humana, crímenes y perversión. Nunca llegan al trabajo cantando y bailando.

—Más allá del caso de Eads, ¿conocían el trabajo que hacen los forenses antes de participar



Guilfoyle, Dourdan y Eads debieron sufrir para crear sus personajes.



"INVESTIGADORES DE LA ESCENA DEL CRIMEN"

# por el honor, todos mentimos"



Pablo Piovano

Los actores reconocen que hay diferencias entre los forenses televisivos y los de la vida real.

"No creo que en todo el mundo haya una oficina forense con la tecnología que tenemos en la serie", coinciden.

## en el programa?

**G.D.:** -Había encarnado a policías antes en otros programas y había tenido que ir con policías en los patrulleros, así que ya conocía cuál era el accionar de las fuerzas de la ley.

**P.G.:** -Hubo casos de crímenes reales que electrizaron al público, como el de O.J. Simpson, porque eran como ver una tragedia griega en la que una persona caía de tan alta posición. También había algo de perverso en el hecho de que fuera tan rico como para contratar un montón de abogados que, lograran desplazar del juicio a la gente que recogió la evidencia. Fue casi como mirar un deporte hinchando por el más débil, aunque finalmen-

te el caso fue ganado porque se descartó toda la evidencia forense. Para mí, eso expresó un grado de fascinación acerca de lo difícil que es probar que un hecho es un hecho. Así que me interesé en esa gente que trataba de recolectar evidencias con la mayor precisión posible y me fascinó el sentido de la justicia y el rol de la ciencia. Ya no nos regimos por el honor: todos mentimos y la verdad es tan difícil de encontrar que la ciencia parece ser lo único que nos queda.

**¿Su participación en este programa cambió su punto de vista sobre el trabajo de los forenses?**

**P.G.:** -Por supuesto, porque veo gente dedicada a iluminar la verdad. No como los filósofos o los

**Realidad: "Interpretando a un forense veo gente dedicada a iluminar la verdad. No como los filósofos o los intelectuales, sino con sangre, tripas y crímenes horribles".**

intelectuales, sino con sangre, tripas y crímenes horribles.

**G.D.:** -Mi visión cambió por completo. Nosotros aprendimos a creer que la policía resuelve crímenes, pero muchas veces son los científicos quienes juntan la evidencia que no sólo resuelve los crímenes, sino que pone a los criminales tras las rejas. Hacen justicia,

en definitiva. Y eso lo aprendí cuando estaba preparándome para este programa. Uno tiene la idea de Columbo pensando en esto y aquello, pero la realidad es que van los forenses a buscar huellas digitales, pisadas, cabellos, fibras, sangre, sacan fotos de absolutamente todo, y así resuelven los crímenes. No se llevan los honores ni la publicidad, nadie menciona sus nombres. Son nerds, usan anteojos de vidrio grueso, no tienen nuestro aspecto. Esas son las cosas que aprendí y por eso ahora tengo mucho respeto por ellos. También soy consciente de que tuvimos que cambiarlo un poco para la televisión.

**¿La versión de "CSI", entonces, es más "acceptable"?**

**G.D.:** -Exactamente, pero es una forma de balancear las cosas. También tuvimos que dejar de lado ciertos crímenes porque eran demasiado escabrosos.

**P.G.:** -Es televisión, nada más. Sin embargo, creo que las personas de todas las edades disfrutan del programa porque se busca la verdad a través de las pruebas. El público quiere meterse en el programa en un plano analítico e intelectual. Con suerte, en el futuro también lograremos que se involucre emocionalmente. Pero si lo lográramos todo a la vez -lo analítico, lo intelectual y lo emocional-, entonces no estaríamos haciendo un programa de televisión sino Ibsen, Lorca o Shakespeare. Haríamos 22 obras de Chejov por temporada (risas).

**G.E.:** -Al ser televisión, hacemos lucir como algo glamoroso una profesión que, en realidad, es rutinaria y aburrida. Los forenses reales no tienen una hermosa oficina con la última tecnología. No creo que en todo el mundo haya una oficina forense con toda la tecnología que tenemos en la serie.

## TV

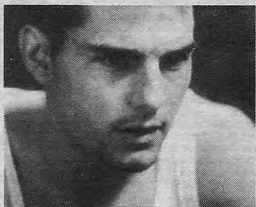
6.45
7-EN AYUNAS.
7.00
7-DESAYUNO.
10.00
7-TELEVISION EDUCATIVA.
10.30
9-JARDIN AZUL.
11.00
9-AZUL TOON.
11.30
7-TV REGIONAL.
11-ALF.
13-BRIGADA A.
12.00
2-GATO DUMAS COCINERO.
7-NOTICIERO 7.
9-LA INTRUSA.
11-TELEFE NOTICIAS.
12.30
7-ALMORZANDO CON M. LEGRAND.
13-RODOLFO RANNI EN SU SALSA.
13.00
2-AMERICA INFORMA.
9-RUMORES.
11-YAGO, PASION MORENA.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
14.00
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.
7-ESTUDIO PAIS.
11-MARU A LA TARDE.
13-¿A DONDE VA SOLEDAD?
15.00
9-NOMINADOS.
13-SOCIOS.
15.30
7-TV EDUCATIVA.
16.00
2-MOVETE.
9-VENITE CON GEORGINA.
11-TERRA NOSTRA.
13-RECORDS GUINNESS.
16.30
11-LOS SIMPSONS.
13-CHICOS AL ATAQUE.
17.00
7-LAS TRES MELLIZAS.
11-LA NINERA.
13-TELEPASILLO.
17.30
7-DIGIMON.
11-ALF.
18.00
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
7-PULGAS EN EL SIETE.
9-HABLEMOS CON LIA.
11-CHICUITAS LA HISTORIA.
13-SIEMPRE LISTOS.
18.30
11-EN AMOR ARTE.
19.00
2-AMERICA INFORMA. 2ª EDICION.
7-LA LINTERNA.
9-AZUL NOTICIAS.
19.30
7-MUNDO DIARIO.
11-LOS SIMPSONS.
20.00
2-INDOMABLES.
7-TY Y DEPORTIVO.
9-MEMORIA.
11-BETTY LA FEA.
13-TELENOCHE.
20.30
11-PROVOCAME.
21.00
2-DETRAS DE LAS NOTICIAS.
7-NOTICIERO 7.
9-P.H.
11-PONE A FRANCESCA.
13-EL SODERO DE MI VIDA.
22.00
2-EL RAYO.
7-CINE NACIONAL: "Noches sin lunas ni soles".
9-XICA DA SILVA.
11-VERSUS.
13-22, EL LOCO.

## TVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeo



**Y LA BANDA SIGUIO TOCANDO**  
De Roger Spottiswoode.  
A las 1.15 por Cineplaneta.

Un film que marcó un punto de inflexión en el tratamiento de la problemática del sida, con una narración que cuenta la historia del mal desde el año 1976 en África hasta el período en que logró ser individualizado y convertido en estudio de laboratorio. La producción nació como consecuencia de un especial producido por HBO, y se valió de un elenco importante integrado por Richard Gere, Anjelica Huston y Phil Collins, entre otras personalidades del mundo del espectáculo.



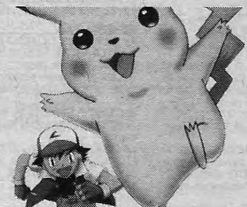
**MISSION IMPOSIBLE**  
De Brian De Palma.  
A las 20.55 por I-Sat

Una versión libre de la famosa serie de TV, tomando más sus tópicos que su espíritu e incluso sus personajes. Tom Cruise interpreta a Ethan Hunt, un agente de un grupo comando de inteligencia que debe desbaratar las maniobras de un ex espía ruso que intenta vender la verdadera identidad de los principales agentes de lo que antes se llamaba "el mundo libre". Pero, como en su antecesora televisiva, las traiciones de todo tipo que encierran a los personajes dejarán a Ethan en soledad. Claro que él es un jugadorazo.



**TRAICION SIN LIMITES**  
De Walter Hill.  
A las 12.50 por I-Sat

Un film nostálgico que parece lamentar la pérdida de los valores tradicionales en una sociedad cambiante y competitiva. Jack Banteen y Cash Bailey fueron amigos íntimos en la infancia. Sin embargo, cuando el destino los une todo ha cambiado. Jack es un Texas ranger, un policía. Cash, el máximo responsable del tráfico de drogas de México. Un maestro en escenas de acción cuenta la historia sazónandola con escenas que son algo así como la quintaesencia del cine industrial estadounidense.



**POKEMON, LA PELICULA**  
De Kunihiko Yuyama (adaptación de Michael Haigney).  
A las 17 por Cartoon Network

Las aventuras de Pikachu arribaron al formato cinematográfico en 1999, luego del boom televisivo del animé de Satoshi Kajiri. La película contiene dos partes: un corto de 22 minutos llamado *Las vacaciones de Pikachu*, en el que toda la serie animal se separa de los humanos para veranear en un limbo Pokémon, y, por otro lado, un largo de 76 minutos, titulado *La revancha de Mewtwo*. Aquí aparece por primera vez el Pokémon N° 151. Atención padres: si quieren entender algo, busquen a un niño como guía.



**"El 22 (El Loco)", con Adrián Suar.**

**23.00**  
2-SUSHI CON CHAMPAGNE.  
9-LA GUERRA DE LOS SEXOS.  
13-LOS EXPEDIENTES DE TELESHOW.  
**0.00**  
2-DESPUES DE HORA.  
7-UBA TV: "El índice de Eudeba".  
9-PETTI EN VIVO.  
**0.05**  
13-EN SINTESIS.  
**0.30**  
9-AZUL NOTICIAS.  
13-CINE DE TRASNOCHE:  
"Dársena Sur".

## EL DIA FINAL

A. SCHWARZENEGGER • G. BYRNE • DIR. PETER HYAMS • Hoy a las 22:00 hs. • HBO

(Sólo con decodificador) • Programación sujeta a modificaciones por parte de las señales.

# CableVisión



## cines

## AL CALOR DE LAS ARMAS

1000. McCune, con Benicio del Toro y Ryan Phillippe. P13.  
América. Av. Calles 1007, Tel.: 4811-3816. A las 13, 15, 17, 20, 20, 10 y 22,40 hs. Sáb. trasn.  
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 12,50, 15, 17, 20, 20, 10 y 22,40 hs. Sáb. trasn.

## ATLANTIS

(El imperio perdido). De W. Disney. Dir.: G. Trousdale & K. Wise. (En castellano). S/R. Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13,05, 15, 17, 20 y 19,10 hs. Sáb. trasn.  
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 12,50, 15, 17, 20, 20, 10 y 22,40 hs. Sáb. trasn.

## BAJO LA ARENA

(Francés). Dir.: François Ozon, con Charlotte Rampling. P13.  
Lorca I. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14, 15, 50, 17, 20, 13, 20, 15 y 23,05 hs.

## DR. DOLITTLE 2

(Dir.: Steve Carr, con Eddie Murphy. (En castellano). S/R.  
Los Angeles IV. Av. Corrientes 1730. Tel.: 4371-3742. A las 12,50, 14, 17, 20, 15, 17, 20, 13, 20, 15 y 22,50 hs.  
Normandie I. Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 12,35 y 17,15 hs.

## DULCE NOVIEMBRE

Dir.: Pat O'Connor, con Keanu Reeves y Charlize Theron. P13.  
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14,20 y 19,30 hs.

## EL CUERPO

Dir.: Jonas McCord, con Antonio Banderas y Olivia Williams. P13.  
Normandie II. Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13,30, 20,45 y 23 hs.

## EL GUSTO DE LOS OTROS

(Francés). Dir.: Agnès Jaoui, con Anne Alvaro y Alain Chabat. P13.  
Metro I. Centio 570. Tel.: 4382-4219. A las 13,10 y 20,20 hs.

## EL JARDIN DE LA ALEGRIA

(U.K.). Dir.: Nigel Cole, con Brenda Blethyn y Gar Ferguson. P13.  
Atlas Santa Fe II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4371-3742. A las 13, 15, 17, 20, 15, 17, 20, 15 y 22,50 hs. Sáb. trasn.

## EL LADO OSCURO DEL CORAZON 2

Dir.: Eliseo Subiela, con Darío Grandinetti y Alicia Gil. P13.  
Complejo "Titá Merello". Supicha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13,10, 15, 17, 20, 15, 17, 20, 15 y 22,50 hs. Sáb. trasn.

## EL ULTIMO CONTRATO

(Suecia). Dir.: K. Sundvall, con M. Persson. P13.  
Gaumont II. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13,20, 15, 17, 20, 15 y 22,50 hs.

## EL VIAJE DE FELICIA

(U.K.-Canadá). Dir.: Alan Egoan, con Bob Hoskins y Elaine Cassidy. P16.  
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16,10 y 20,30 hs.

## EVOLUCION

Dir.: Ivan Reitman, con David Duchovny y Michael Moore. S/R.  
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13,05, 15, 17, 20, 19, 10 y 23,35 hs. Sáb. trasn.

## GOTAS QUE CAEN SOBRE ROCAS CALIENTES

(Espanol). Dir.: Francisco Ozon, con Bernard Giraudeau, Annie Thomsson, P13.  
Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16,20, 20,30 y 20,40 hs.

## GOYA

"Luzes y sombras de un genio". (Espanol). Dir.: Carlos Saura, con Francisco Rabal y Maribel Verdú. S/R.  
Lorca I. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14,45, 16,45, 18,45, 20,45 y 22,45 hs.

## INOCENCIA

(Australiá-Bélgica). Dir.: Pal Cox, con Julia Blake y Terry Norris. P13.  
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 17,20 y 19,30 hs.

## JURASSIC PARK III

Dir.: Joe Johnston, con Sam Neill. P13.  
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13,15, 15, 17, 20, 19, 10 y 23,35 hs. Sáb. trasn.

## LA COMUNIDAD

(Espanol). Dir.: Alex De la Iglesia, con Camilo Erazo. P13.  
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 21,35 y 22,10 hs.

## LA FUGA

Dir.: Eduardo Mignona, con Miguel Angel Sola, Ricardo Darín, Gerardo Romano, Pablo Herrera. P13.  
Complejo "Titá Merello". Supicha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14,35, 15, 17, 20, 15, 17, 20, 15 y 22,50 hs. Sáb. trasn.

## LA LEHGA DE LAS MARIPOSAS

(Espanol). Dir.: José Luis Quenda, con Fernando Fernán Gómez. P13.  
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16,40 y 20,30 hs.

## LA LIBERTAD

Dir.: Luisardo Alonso, con M. Saavedra. S/R.  
Complejo "Titá Merello". Supicha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13,05, 16,45 y 22,50 hs. Sáb. trasn.

## LA MONJA REGRESA

Dir.: Stephen Sommers, con Brendan Fraser. S/R.  
Normandie I. Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 14,35, 19,30 y 22,10 hs.

## NUESTROS AÑOS DORADOS

Dir.: James Ivory, con Angelica Huston y Nick Nolte. P13.  
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16,50 y 22,20 hs.

## PAN Y TULIPANES

(Suecia). Dir.: Silvio Soldati, con Lidia Magalán y Bruno Ganz. S/R.  
Atlas Santa Fe II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4322-1195. A las 13,10, 15, 17, 20, 15, 17, 20, 15 y 22,50 hs. Sáb. trasn.

## PAN Y TULIPANES

Dir.: James Ivory, con Angelica Huston y Nick Nolte. P13.  
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16,50 y 22,20 hs.

## PAN Y TULIPANES

(Suecia). Dir.: Silvio Soldati, con Lidia Magalán y Bruno Ganz. S/R.  
Atlas Santa Fe II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4322-1195. A las 13,10, 15, 17, 20, 15, 17, 20, 15 y 22,50 hs. Sáb. trasn.

## PAN Y TULIPANES

Dir.: James Ivory, con Angelica Huston y Nick Nolte. P13.  
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16,50 y 22,20 hs.

## PAN Y TULIPANES

(Suecia). Dir.: Silvio Soldati, con Lidia Magalán y Bruno Ganz. S/R.  
Atlas Santa Fe II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4322-1195. A las 13,10, 15, 17, 20, 15, 17, 20, 15 y 22,50 hs. Sáb. trasn.

## PAN Y TULIPANES

Dir.: James Ivory, con Angelica Huston y Nick Nolte. P13.  
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16,50 y 22,20 hs.

## PAN Y TULIPANES

(Suecia). Dir.: Silvio Soldati, con Lidia Magalán y Bruno Ganz. S/R.  
Atlas Santa Fe II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4322-1195. A las 13,10, 15, 17, 20, 15, 17, 20, 15 y 22,50 hs. Sáb. trasn.

## PAN Y TULIPANES

Dir.: James Ivory, con Angelica Huston y Nick Nolte. P13.  
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16,50 y 22,20 hs.

## PAN Y TULIPANES

(Suecia). Dir.: Silvio Soldati, con Lidia Magalán y Bruno Ganz. S/R.  
Atlas Santa Fe II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4322-1195. A las 13,10, 15, 17, 20, 15, 17, 20, 15 y 22,50 hs. Sáb. trasn.

## PAN Y TULIPANES

Dir.: James Ivory, con Angelica Huston y Nick Nolte. P13.  
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16,50 y 22,20 hs.

## PAN Y TULIPANES

(Suecia). Dir.: Silvio Soldati, con Lidia Magalán y Bruno Ganz. S/R.  
Atlas Santa Fe II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4322-1195. A las 13,10, 15, 17, 20, 15, 17, 20, 15 y 22,50 hs. Sáb. trasn.

## PAN Y TULIPANES

Dir.: James Ivory, con Angelica Huston y Nick Nolte. P13.  
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16,50 y 22,20 hs.

## PAN Y TULIPANES

(Suecia). Dir.: Silvio Soldati, con Lidia Magalán y Bruno Ganz. S/R.  
Atlas Santa Fe II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4322-1195. A las 13,10, 15, 17, 20, 15, 17, 20, 15 y 22,50 hs. Sáb. trasn.

## PAN Y TULIPANES

Dir.: James Ivory, con Angelica Huston y Nick Nolte. P13.  
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16,50 y 22,20 hs.

## PAN Y TULIPANES

(Suecia). Dir.: Silvio Soldati, con Lidia Magalán y Bruno Ganz. S/R.  
Atlas Santa Fe II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4322-1195. A las 13,10, 15, 17, 20, 15, 17, 20, 15 y 22,50 hs. Sáb. trasn.

## PAN Y TULIPANES

Dir.: James Ivory, con Angelica Huston y Nick Nolte. P13.  
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16,50 y 22,20 hs.

## PAN Y TULIPANES

(Suecia). Dir.: Silvio Soldati, con Lidia Magalán y Bruno Ganz. S/R.  
Atlas Santa Fe II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4322-1195. A las 13,10, 15, 17, 20, 15, 17, 20, 15 y 22,50 hs. Sáb. trasn.

## PAN Y TULIPANES

Dir.: James Ivory, con Angelica Huston y Nick Nolte. P13.  
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16,50 y 22,20 hs.

## PAN Y TULIPANES

(Suecia). Dir.: Silvio Soldati, con Lidia Magalán y Bruno Ganz. S/R.  
Atlas Santa Fe II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4322-1195. A las 13,10, 15, 17, 20, 15, 17, 20, 15 y 22,50 hs. Sáb. trasn.

## PAN Y TULIPANES

Dir.: James Ivory, con Angelica Huston y Nick Nolte. P13.  
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16,50 y 22,20 hs.

## PAN Y TULIPANES

(Suecia). Dir.: Silvio Soldati, con Lidia Magalán y Bruno Ganz. S/R.  
Atlas Santa Fe II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4322-1195. A las 13,10, 15, 17, 20, 15, 17, 20, 15 y 22,50 hs. Sáb. trasn.

## PAN Y TULIPANES

Dir.: James Ivory, con Angelica Huston y Nick Nolte. P13.  
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16,50 y 22,20 hs.

## PAN Y TULIPANES

(Suecia). Dir.: Silvio Soldati, con Lidia Magalán y Bruno Ganz. S/R.  
Atlas Santa Fe II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4322-1195. A las 13,10, 15, 17, 20, 15, 17, 20, 15 y 22,50 hs. Sáb. trasn.

## PAN Y TULIPANES

Dir.: James Ivory, con Angelica Huston y Nick Nolte. P13.  
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16,50 y 22,20 hs.

## PAN Y TULIPANES

(Suecia). Dir.: Silvio Soldati, con Lidia Magalán y Bruno Ganz. S/R.  
Atlas Santa Fe II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4322-1195. A las 13,10, 15, 17, 20, 15, 17, 20, 15 y 22,50 hs. Sáb. trasn.

## PAN Y TULIPANES

Dir.: James Ivory, con Angelica Huston y Nick Nolte. P13.  
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16,50 y 22,20 hs.

## PAN Y TULIPANES

(Suecia). Dir.: Silvio Soldati, con Lidia Magalán y Bruno Ganz. S/R.  
Atlas Santa Fe II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4322-1195. A las 13,10, 15, 17, 20, 15, 17, 20, 15 y 22,50 hs. Sáb. trasn.

## PAN Y TULIPANES

Dir.: James Ivory, con Angelica Huston y Nick Nolte. P13.  
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16,50 y 22,20 hs.

## PAN Y TULIPANES

(Suecia). Dir.: Silvio Soldati, con Lidia Magalán y Bruno Ganz. S/R.  
Atlas Santa Fe II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4322-1195. A las 13,10, 15, 17, 20, 15, 17, 20, 15 y 22,50 hs. Sáb. trasn.

## PAN Y TULIPANES

Dir.: James Ivory, con Angelica Huston y Nick Nolte. P13.  
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16,50 y 22,20 hs.

## PAN Y TULIPANES

(Suecia). Dir.: Silvio Soldati, con Lidia Magalán y Bruno Ganz. S/R.  
Atlas Santa Fe II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4322-1195. A las 13,10, 15, 17, 20, 15, 17, 20, 15 y 22,50 hs. Sáb. trasn.

## PAN Y TULIPANES

Dir.: James Ivory, con Angelica Huston y Nick Nolte. P13.  
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16,50 y 22,20 hs.

## PAN Y TULIPANES

(Suecia). Dir.: Silvio Soldati, con Lidia Magalán y Bruno Ganz. S/R.  
Atlas Santa Fe II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4322-1195. A las 13,10, 15, 17, 20, 15, 17, 20, 15 y 22,50 hs. Sáb. trasn.

## PAN Y TULIPANES

Dir.: James Ivory, con Angelica Huston y Nick Nolte. P13.  
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16,50 y 22,20 hs.

## PAN Y TULIPANES

(Suecia). Dir.: Silvio Soldati, con Lidia Magalán y Bruno Ganz. S/R.  
Atlas Santa Fe II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4322-1195. A las 13,10, 15, 17, 20, 15, 17, 20, 15 y 22,50 hs. Sáb. trasn.

## PAN Y TULIPANES

Dir.: James Ivory, con Angelica Huston y Nick Nolte. P13.  
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16,50 y 22,20 hs.

## PAN Y TULIPANES

(Suecia). Dir.: Silvio Soldati, con Lidia Magalán y Bruno Ganz. S/R.  
Atlas Santa Fe II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4322-1195. A las 13,10, 15, 17, 20, 15, 17, 20, 15 y 22,50 hs. Sáb. trasn.

## PAN Y TULIPANES

Dir.: James Ivory, con Angelica Huston y Nick Nolte. P13.  
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16,50 y 22,20 hs.

## PAN Y TULIPANES

(Suecia). Dir.: Silvio Soldati, con Lidia Magalán y Bruno Ganz. S/R.  
Atlas Santa Fe II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4322-1195. A las 13,10, 15, 17, 20, 15, 17, 20, 15 y 22,50 hs. Sáb. trasn.

## PAN Y TULIPANES

Dir.: James Ivory, con Angelica Huston y Nick Nolte. P13.  
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16,50 y 22,20 hs.

## PAN Y TULIPANES

(Suecia). Dir.: Silvio Soldati, con Lidia Magalán y Bruno Ganz. S/R.  
Atlas Santa Fe II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4322-1195. A las 13,10, 15, 17, 20, 15, 17, 20, 15 y 22,50 hs. Sáb. trasn.

## PAN Y TULIPANES

Dir.: James Ivory, con Angelica Huston y Nick Nolte. P13.  
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16,50 y 22,20 hs.

## PAN Y TULIPANES

(Suecia). Dir.: Silvio Soldati, con Lidia Magalán y Bruno Ganz. S/R.  
Atlas Santa Fe II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4322-1195. A las 13,10, 15, 17, 20, 15, 17, 20, 15 y 22,50 hs. Sáb. trasn.

## PAN Y TULIPANES

Dir.: James Ivory, con Angelica Huston y Nick Nolte. P13.  
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16,50 y 22,20 hs.

## PAN Y TULIPANES

(Suecia). Dir.: Silvio Soldati, con Lidia Magalán y Bruno Ganz. S/R.  
Atlas Santa Fe II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4322-1195. A las 13,10, 15, 17, 20, 15, 17, 20, 15 y 22,50 hs. Sáb. trasn.

## PAN Y TULIPANES

Dir.: James Ivory, con Angelica Huston y Nick Nolte. P13.  
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16,50 y 22,20 hs.

## PAN Y TULIPANES

(Suecia). Dir.: Silvio Soldati, con Lidia Magalán y Bruno Ganz. S/R.  
Atlas Santa Fe II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4322-1195. A las 13,10, 15, 17, 20, 15, 17, 20, 15 y 22,50 hs. Sáb. trasn.

## PAN Y TULIPANES

Dir.: James Ivory, con Angelica Huston y Nick Nolte. P13.  
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16,50 y 22,20 hs.

## PAN Y TULIPANES

(Suecia). Dir.: Silvio Soldati, con Lidia Magalán y Bruno Ganz. S/R.  
Atlas Santa Fe II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4322-1195. A las 13,10, 15, 17, 20, 15, 17, 20, 15 y 22,50 hs. Sáb. trasn.

## PAN Y TULIPANES

Dir.: James Ivory, con Angelica Huston y Nick Nolte. P13.  
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16,50 y 22,20 hs.

## PAN Y TULIPANES

(Suecia). Dir.: Silvio Soldati, con Lidia Magalán y Bruno Ganz. S/R.  
Atlas Santa Fe II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4322-1195. A las 13,10, 15, 17, 20, 15, 17, 20, 15 y 22,50 hs. Sáb. trasn.

## PAN Y TULIPANES

Dir.: James Ivory, con Angelica Huston y Nick Nolte. P13.  
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16,50 y 22,20 hs.

## PAN Y TULIPANES

(Suecia). Dir.: Silvio Soldati, con Lidia Magalán y Bruno Ganz. S/R.  
Atlas Santa Fe II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4322-1195. A las 13,10, 15, 17, 20, 15, 17, 20, 15 y 22,50 hs. Sáb. trasn.

## PAN Y TULIPANES

Dir.: James Ivory, con Angelica Huston y Nick Nolte. P13.  
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16,50 y 22,20 hs.

## PAN Y TULIPANES

(Suecia). Dir.: Silvio Soldati, con Lidia Magalán y Bruno Ganz. S/R.  
Atlas Santa Fe II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4322-1195. A







Rep

**COVER**  
La Buenos Aires de la revista "Rico Tipo" es bien distinta a la de ahora. Sus personajes estereotípicos han cambiado. También. Guapos ya no existen pero sí cobardes (irremediables como "Furupinta" del gran Abel Panero).



CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado

Parcialmente nublado.  
Probabilidad de lluvias.  
Mínima: 12°. Máxima: 15°.

13.00

◆ Convocatoria de realizadores para la presentación de un corto, medio o largometraje con motivo de la tercera edición del Festival Cinencuadre. Muestra de Cine y Video de Terror, Fantástico, Ciencia Ficción y Clase B. Informes al 0223-475-7980.

◆ Convocatoria del Centro de Arte La Quimera a escritores de poesía y cuento para la participación en el 1° Concurso Nacional de Literatura Las dos musas. Informes al 4381-3209.

17.00

◆ El equipo del Teatro Arlequino selecciona actores y actrices con experiencia en teatro de repertorio para su próximo espectáculo. Los interesados deberán presentarse en Adolfo Alsina 1484.

18.00

◆ Muestra Asia Mágica, con fotografías de Nir Amsel y Brian Jait. En la Sala Madres de Plaza de Mayo del C.C. San Martín, Sarmiento 1551. **Gratis.**

19.00

◆ Ciclo Gente de Letras, con lecturas de Gladys Bambi y Beatriz Cirigliano, entre otros. En el C.C. Literario, Palais de Glace, Posadas 1725. **Gratis.**

19.15

◆ Diálogos abiertos 2001. Tema de hoy: "Nuevos roles y Paradigmas. Cuestión de Género", con Ana Fernández y Sergio Sinay, bajo la conducción de Liliana López Foresi. En el Teatro del Pueblo, R. Sáenz Peña 943. **Gratis.**

19.30

◆ Conferencia "Bach, cumbre del barroco" en el marco del Festival Bach. En el C.C. Borges, Viadomonte y San Martín.

20.00

◆ Inauguración del Primer Candombódromo del Río de la Plata, espectáculo en vivo con figuras del candombe. En Perú 2535. **Gratis.**

21.30

◆ Héctor López Fürst Cuarteto en Notorius, Callao 966.

Por Antonio Dal Masetto

¿Es posible que un fulano que está preso sea elegido para un cargo público? En el bar todos concuerdan en que quien la hizo, la tiene que pagar. Aun así las opiniones están divididas. Hay quienes sostienen que sí, que es posible que sea elegido, que mientras la condena no esté firme el tipo sigue teniendo los mismos derechos que cualquier ciudadano. Para otros, es simplemente impensable que alguien encanado por chorro pueda acceder a un cargo desde donde administre el bien común.

Hoy nos visita don Eliseo el Asturiano y, después de escuchar las diferentes posturas, pide la palabra. —Si me permiten, quisiera contarles de mi estadía en la República de Nananga, donde recalé durante uno de mis viajes. En Nananga tenían un gobierno corrupto que robaba sin pausas y sin disimulo. Tanto robaba que al final se levantó el clamor popular, intervino la Justicia y fueron todos presos, el presidente, los ministros, el Poder Legislativo, los diplomáticos. Se llamó a elecciones y asumió un nuevo gobierno. No pasaron muchos meses y quedó en evidencia que también éstos metían la mano en la lata de lo lindo. Otra vez se levantó el clamor popular, el gobierno en pleno fue a la cárcel y a empezar de nuevo. La historia se repitió seis veces con idénticas características. Seis gobiernos presos. Y así fue como se acabaron los dirigentes en la República de Nananga. Toda la clase política del país estaba a la sombra. Los nananguinos se encontraron con un serio problema: no había quien los administrara. Aquella era gente simple y tradicionalista, tenía un respeto religioso por las profesiones y los oficios. El plomero era plomero, el maestro era maestro, el panadero era panadero y los administradores del bien público eran administradores del bien público. Roles claros, fijos e inamovibles. Los nananguinosambulaban por las calles, consternados y meditabundos. Daba pena verlos, eran como niños abandonados. Nadie dudaba de que los que estaban a la sombra debían seguir



allá porque eran unos tremendos chorros, pero hacían falta y, después de pensarlo y pensarlo, los nananguinos vislumbraron una solución: que los encanados administraran el país desde la cárcel. La idea fue aprobada. Se largó la campaña política y durante días fui a escuchar con el resto de la población los fogosos discursos que los candidatos pronunciaban desde los calabozos, agitando los brazos a través de las rejas. De pronto hubo un cambio. Teniendo en cuenta la gravedad de la situación y para evitar derroche de energías en una extensa campaña electoral, pérdida de tiempo y gastos innecesarios, los seis administradores presos anunciaron que en un acto patriótico renunciarían a las apetencias personales y establecerían un gobierno de coalición, un gobierno de salvación nacional. Así se hizo y de este modo en Nananga se dio la situación de un gobierno ejerciendo desde la cárcel a la que había sido condenado por la Justicia a pedido de sus propios administrados. No sé si la historia les sirve para echar un poco de claridad sobre el tema que están debatiendo esta noche.

—No estamos seguros en cuanto a la claridad —decimos todos—, pero

sí nos interesa mucho saber cómo resultó la cosa en Nananga con esa clase de administración.

—¿Cómo quieren que resulte? Los administradores, desde la cárcel, se las ingeniaron para seguir haciendo lo que mejor sabían hacer, que era robar. Corrupción y estafas a mansalva. Por lo tanto, a poco de andar, una vez más se elevó el clamor popular y fueron condenados de nuevo. Y acá siguieron los problemas para los sufridos nananguinos: ¿cómo se hace para meter preso al que ya está preso? Además, en caso de que se encontrara la forma de re-encarcelar a los encarcelados, tendrían que volver a ofrecerles el gobierno, porque alguien debía administrar Nananga. Y seguían más interrogantes: si los dos veces encanados volvían a delinquir, ¿de qué manera los encarcelarían por tercera vez? ¿Y hasta cuándo seguirían sucediéndose los eslabones de encarcelamientos, otorgamientos de poder y nuevas condenas? La situación de aquella pobre gente no era nada fácil y el futuro se les presentaba complicado. En eso estaban cuando llegó mi barco y tuve que partir. Apoyado en la borda, mientras la costa de Nanangase esfumaba, les deseé buena suerte con todo mi corazón.

CARTAS

AMIA

El antisemitismo de remotos tiempos, cuya mejor expresión fue la expulsión de judíos y moros de España, hace 500 años, lo heredó el fascismo criollo de la Década Infame y los gobiernos pronazis anterior y posterior al golpe de Estado de 1943. Los uniformados se nutrieron de doctrinas militaristas prusianas y se alineaban por el triunfo de Alemania nazi. En 1943 los nazis ocupaban casi toda Europa, ejecutaban el Holocausto que aniquilaría a 6.000.000 de judíos y en la Guerra Mundial provocaron más de 50 millones de muertos. Los pueblos del mundo liberaron a la humanidad de la bestia nazi e innumerables genocidas recibieron refugio en nuestro país. Algunos fueron detectados y se hizo justicia. Videla, Camps y demás criminales siguieron la metodología nazi. En el Juicio por la Verdad en la Cámara Federal de la Plata se han escuchado estremecedores testimonios sobre el sadismo con que se cebaron los torturadores cuando las víctimas eran judías. La maldita policía bonaerense facilitó con Telledín y Ribelli el atentado a la AMIA. El Estado no tiene voluntad política ni judicial para que se haga justicia en el caso de la AMIA ni de la embajada, pero es la misma impunidad que se otorgó para los crímenes de lesa humanidad, perpetrados por el Estado genocida argentino. Y es la misma impunidad que utiliza el juez Cornejo de Salta cuando califica a un piquetero sin armas, y que no atenta contra la Constitución, de sedicioso y lo encarcela. La policía roba o "planta" pruebas con el fin de desviar una investigación o paralizarla. Revertir la impunidad de ayer y de hoy nos llevará tiempo... pero lo haremos. Ante el dolor por la tragedia, extendemos nuestra voluntad de seguir luchando por la paz en Medio Oriente y la coexistencia pacífica entre los pueblos árabe y judío.

Jaime Glüzmänn

**PlazoFijo 30**  
Recomendado por el especialista.

Inversiones Galicia

El especialista en inversiones le asegura un excelente rendimiento.

● Confiable ● Seguro ● Rentable

**Banco Galicia**  
A usted lo beneficia

Llame hoy al Centro de Inversiones Galicia  
0-810-444-6666  
www.e-galicia.com